

Construxercise!

Hands-on learning of Russian constructions

RUS 2025 | Praktisk skriftlig og muntlig russisk

Lær russisk med konstruksjoner
A2-B1



UiT Norges
arktiske universitet

Construxercise!

Hands-on learning of Russian constructions

A digital educational resource

<https://constructicon.github.io/construxercise-rus/>



Authors:

Anna Endresen
Valentina Zhukova
Daria Demidova
Natalia Kalanova
Elena Bjørgve
David Henrik Lavén
Laura A. Janda

Programming:

Zoia Butenko
Taras Andrushko
George Lonshakov
Tatiana Perevoshchikova

2025

Содержание. Contents. Innhold

Введение: конструкции <i>Intro: constructions</i>	1	Урок 7. Праздники <i>Holiday celebrations</i>	90
Урок 1. Знакомство <i>Introducing yourself</i>	3	<ul style="list-style-type: none">○ ... кроме того ...○ к тому же ...○ не только ..., но и ...○ плюс ко всему, ...○ кстати, ...	<ul style="list-style-type: none">○ ... заодно ...○ ..., так ведь?○ Сам/сама подумай, ...○ будь моя воля, я бы ...○ на мой взгляд, ...○ как по мне, ...○ Словом, ...
Урок 2. Поездка за границу <i>Travelling abroad</i>	17	Урок 8. Еда <i>Cooking and eating</i>	102
<ul style="list-style-type: none">○ Во-первых, ... Во-вторых, ... В-третьих, ...○ С одной стороны, ... с другой стороны, ...○ что касается ..., то ...○ в целом, ...○ таким образом, ...		<ul style="list-style-type: none">○ Дело не в ..., а в ...○ А насчёт ..., ...○ Вот и ... !○ ..., и на том спасибо!○ ... типа ...	
Урок 3. Устройство на работу <i>Getting a job</i>	33	Урок 9. Внешность <i>Personal appearance</i>	118
<ul style="list-style-type: none">○ К примеру, ...○ Так, ...○ Что насчёт ...?○ что касается ..., то ...○ честно говоря, ...		<ul style="list-style-type: none">○ ... правда?○ ..., не правда ли?○ ..., а ты как думаешь?○ А ты не думаешь, что ...?○ по-моему, ...○ ..., по-твоему?	
Урок 4. Поход к врачу <i>Going to the doctor</i>	44	Урок 10. Характер <i>Describing personality</i>	135
<ul style="list-style-type: none">○ другими словами ...○ ..., то есть ...○ ..., а именно ...○ Мало того, ...○ Ко всему прочему, ...○ И вообще, ...		<ul style="list-style-type: none">○ на первый взгляд, ...○ на самом деле ...○ мягко говоря, ...○ грубо говоря, ...○ вряд ли ...○ Не факт, что ...	
Урок 5. Повторение уроков 1-4 <i>Review lessons 1-4</i>	58	Урок 11. Одежда <i>Getting dressed</i>	149
		<ul style="list-style-type: none">○ ..., ... и тому подобное.○ ..., ... и так далее.○ скажем, ...○ в частности ...○ Итак, ...○ В заключение ...	
Урок 6. Транспорт <i>Getting around</i>	72	Урок 12. Закрепление уроков 6-11 <i>Review lessons 6-11</i>	166
<ul style="list-style-type: none">○ с точки зрения ..., ...○ С моей точки зрения, ...○ впрочем, ...○ ..., не так ли?○ на мой взгляд, ...○ Насколько я понимаю, ...○ на твоём месте я бы ...		Функции. Конструкции по функциям <i>Constructions by functions</i>	190
		Ключи. Ответы <i>Answer key</i>	206

Construxer... hæ? Hva slags tekstbok er dette?

Som fremmedspråkstudent har du sikkert vært med på å lage helt korrekte setninger, men etterpå fått høre morsmålsbrukere si: alt er *forståelig*, det er *mulig* å uttrykke seg slik, men ingen *snakker på den måten*. Poenget er at i språket finnes det som regel allerede en allment akseptert måte å uttrykke seg på, det vil si ved å bruke faste konstruksjoner.

Konstruksjoner er faste språklige strukturer som danner setninger og fraser, lik murstein i en bygning. Morsmålsbrukere anvender ofte konstruksjoner og ordkombinasjoner som kan oppleves fremmede for utenlandske studenter, og dermed vanskelige å mestre.

Typiske konstruksjoner er bygget opp av en fast del og en foranderlig del. For eksempel, i konstruksjonen **что касается ..., то ...**, er ordene **что касается** og **то**, faste og kan ikke forandres eller byttes ut. De tre prikkene **...** indikerer foranderlig deler som kan fylles med forskjellige ord: i det første tilfellet vil det være et substantiv i genitiv, og i det andre tilfellet er det vanligvis en hel setning. Denne konstruksjonen kan brukes for å danne flere fullstendige setninger, for eksempel:

- **Что касается спорта, то я очень люблю бегать**
Når det gjelder sport, liker jeg godt å jogge.
- **Что касается музыки, то я предпочитаю классику.**
Når det kommer til musikk, foretrekker jeg klassisk musikk.

Denne tekstboka er en del av en innovativ digital ressurs **Construxercise!**, som er tilgjengelig på <https://constructicon.github.io/construxercise-rus/>

Construxercise! er et praktisk verktøy rettet mot studenter og undervisere i russisk som fremmedspråk. Ressursen er laget ved UiT Norges arktiske universitet og inneholder over 180 praktiske oppgaver om 57 russiske konstruksjoner. De foreslår oppgavene passer til både gruppearbeid i klasserommet og selvstudier hjemme. Dette prosjektet støttes av Direktoratet for høyere utdanning og kompetanse (<https://hkdir.no>, UTF-2020/10129).

Konstruksjonsøvelsene som vi tilbyr er tilstrekkelig lettforståelige når det gjelder struktur og bruk, samtidig som de beriker språket betraktelig. Dessuten hjelper øvelsene studentene å nå opp til et språknivå mer likt morsmålsbrukere, og skaper dermed selvtilit i samtalsituasjoner.

Construxercise! skal hjelpe deg å utvikle muntlige og skriftlige ferdigheter i russisk, uttrykke deg tydelig og strukturert og selvstendig formulere deg både muntlig og skriftlig.

Øvelsene er inndelt etter leksjoner og funksjoner. I hver av de tolv leksjonene presenteres 5-6 konstruksjoner. Vokabular og grammatikk i leksjonene tilsvarer et gitt tema, for eksempel: Работа (Arbeid), Поход к врачу (Legetime), Внешность (Utseende) og så videre. Dessuten kan disse konstruksjonene brukes i andre tekster og sammenheng, uansett tema. Hver leksjon består av 12-15 øvelser som tar omtrent 60 minutter å fullføre. Jo mer studentene selvstendig lager egne setninger og tekster på russisk, jo bedre behersker de språket.

Construxercise! er laget for studenter med grammatikk- og ordforråd tilsvarende nivå A2-B1 i henhold til Det felles europeiske rammeverket for språk (CEFR). Bonusoppgaver med mer avansert vokabular, tilpasset brukere med kunnskaper tilsvarende nivå B2 er også tilgjengelig. Alle konstruksjoner som inngår i øvelsene er beskrevet i Det russiske konstruktikonet, en ressurs som inneholder mer enn 4000 russiske konstruksjoner (<https://constructicon.github.io/russian/>).



Урок 1. Знакомство. Introducing yourself

Конструкция	Пример
кроме того ...	Я учусь в университете. Кроме того , я играю в футбол.
к тому же ...	Я часто хожу на кинофестивали, к тому же веду свой блог.
не только ..., но и ...	Я изучаю не только русский язык, но и экономику.
плюс ко всему, ...	Плюс ко всему , я люблю путешествовать.
кстати, ...	Кстати , мой брат по профессии тоже экономист.



1. Послушайте тексты и заполните пропуски.

а. Познакомьтесь! Матвей Белов – _____ медицинского факультета. **Кроме того**, Матвей занимается каратэ и _____ плавает.

Матвей **не только** учится, **но и** _____ санитаром в больнице. Это полезный опыт, **к тому же** неплохая зарплата. **Кстати говоря**, в этой больнице лежала _____ тётя. Она говорит, что Матвей – замечательный санитар и, **плюс ко всему**, у него _____ хорошее чувство юмора.



б. Это Ирина. _____ талантливая певица. Ирина **не только** отлично поет, **но и** прекрасно _____ на гитаре. **Кстати говоря**, _____ Ирине подарил отец.





2. Прочитайте эти тексты сами. Скажите, для чего нужны конструкции, выделенные в тексте?

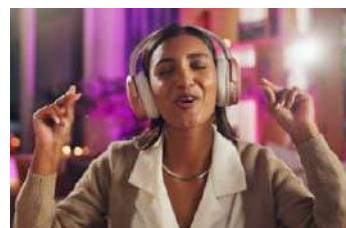


3. Переформулируйте предложения, используя конструкцию **не только ..., но и ...**. Любое ли предложение можно переделать?

а. Роман хорошо играет в футбол и фотографирует.



б. София красиво поёт и играет на пианино.



в. Даниил плохо видит и носит очки.



г. Кристина свободно говорит на четырёх языках и отлично переводит с русского на китайский.





4. Составьте предложения.

Образец: Егор любит **не только** играть на компьютере, **но и** придумывать свои игры.
а.

Егор любит	не только V, но и V	<ul style="list-style-type: none"> • играть на компьютере • придумывать свои игры
Полине нравится		<ul style="list-style-type: none"> • готовить еду • придумывать свои рецепты
Степан хочет		<ul style="list-style-type: none"> • много путешествовать • снимать видеоблог
Стас планирует		<ul style="list-style-type: none"> • изучать анатомию • стать кардиохирургом
Михаил мечтает		<ul style="list-style-type: none"> • работать переводчиком • написать свою книгу

б.

Инна	не только Adj, но и Adj	<ul style="list-style-type: none"> • умная • красивая
Игорь		<ul style="list-style-type: none"> • добрый • вежливый
Максим		<ul style="list-style-type: none"> • весёлый • пунктуальный
Валентина		<ul style="list-style-type: none"> • приятная • ответственная

в.

Я много путешествовал	не только Prep+N, но и Prep+N	<ul style="list-style-type: none"> • в Америке • в Азии
Сергей много знает		<ul style="list-style-type: none"> • о космосе • об искусственном интеллекте
Алина часто ходит		<ul style="list-style-type: none"> • на концерты • в кино
Андрей Викторович много лет работал		<ul style="list-style-type: none"> • в банке • в консалтинговом агентстве



5. Соедините части предложений, подобрав логичное продолжение.

1. Я люблю не только книги про Шерлока Холмса,	a. но и во всей школе!
2. Он был не только талантливым писателем,	б. но и вкусно готовил.
3. Не только школьники,	в. но и умным политиком.
4. Катя — самая красивая девочка не только в нашем классе,	г. но и учителя выбежали на улицу.
5. Он не только отлично плавал,	д. но и фильмы о нём.



6. Переформулируйте предложения, используя конструкцию **кроме того, ...**



Конструкция **кроме того, ...** вводит дополнительную информацию. Часто перед этой конструкцией стоит союз «а» : **а кроме того, ...**

- Я учусь в университете. **Кроме того**, я играю в футбол.
- Я учусь в университете, **а кроме того**, я играю в футбол.

Образец:

Мария отлично готовит. Ещё она прекрасно играет на пианино.

→

- Мария отлично готовит. **Кроме того**, она прекрасно играет на пианино.
- Мария отлично готовит, **а кроме того**, она прекрасно играет на пианино.



1. Я люблю фильмы про природу. Ещё мне нравится фантастика.

2. Иван знает много историй. Ещё он умеет их интересно рассказывать.

3. Михаил знает несколько языков. Ещё он любит фотографировать.

4. Наталья – успешный предприниматель. Ещё она активно занимается благотворительностью.

5. Кира – талантливый художник. Ещё она пишет стихи.

6. Андрей быстро бегает. Ещё Андрей замечательно плавает.

7. Жанна мастерски играет в шахматы. Ещё она увлекается альпинизмом.



7. Заполните пропуски, используя конструкции **к тому же ...** и **плюс ко всему ...**



Конструкция **к тому же ...** вводит дополнительную информацию:

- Он талантливый музыкант, **к тому же** пишет свои песни.

При этом конструкция **к тому же ...** часто вводит более сильный аргумент и может подчёркивать как позитивную, так и негативную сторону ситуации:

- Этот ресторан совсем недорогой, **к тому же** еда там очень вкусная.
- Я не хочу идти в кино, **к тому же** у меня много работы.



Конструкция **плюс ко всему ...** тоже может вводить как позитивную, так и негативную информацию.

* Поэтому **плюс ко всему ...** не всегда соответствует английскому **On top of all, ...** и норвежскому **På toppen av alt**, которые добавляют именно негативный аргумент или событие к цепочке других негативных аргументов или событий.

- Максим отличный повар, добрый человек, и, **плюс ко всему**, у него хорошее чувство юмора.
- На улице было холодно и шёл дождь. **Плюс ко всему**, я забыл дома зонт.

a.

 , к тому же

б.

 , , к тому же , плюс ко всему

1. Кирилл увлекается фотографией, играет в университетской футбольной команде, и, _____, изучает графический дизайн.

2. Люба изучает иностранные языки _____ увлекается рисованием.

3. Полина занимается йогой, любит читать фантастику, и, _____, активно участвует в экологических акциях.

4. В этом городе легко найти работу, _____ климат здесь намного лучше.

5. Артём интересуется программированием, играет на гитаре, и, _____, ведёт свой подкаст о технологиях.

6. Егор изучает математику, _____ интересуется астрономией.

7. Лидия играет на скрипке, _____ увлекается танцами.

8. Никита холост, работает инженером, и, _____, активно занимается спортом.

9. Агата выбрала этот университет, потому что здесь отличные программы по её специальности, _____ кампус находится в красивом месте.

10. Вика замужем, у неё двое детей, она много путешествует и, _____, успешно совмещает семью и карьеру.



8. Перед вами запись в дневнике. Соедините предложения, используя конструкции:
к тому же ...
плюс ко всему, ...
кроме того, ...

Дорогой дневник, день сегодня просто отличный!

Погода тёплая и солнечная!

- По дороге на учёбу встретил старого друга.
- Я посмотрел новую серию моего любимого сериала.
- Мы с отцом наконец выбрали машину, которую мы хотим купить.
- Я пригласил Юлю в кино, и она согласилась!



9. Соедините части предложений, подобрав логичное продолжение.



Конструкция **кстати, ...** вводит мысль, которая неожиданно появилась у говорящего в момент речи и немного отклоняется от этой темы разговора:

- Я начал заниматься спортом и чувствую себя лучше.
- Как хорошо! **Кстати,** ты слышал о новом спортзале на улице Чехова?

У этой конструкции есть варианты:

- **кстати, ...**
- **и кстати, ...**
- **кстати говоря, ...**
- **и кстати говоря, ...**

Варианты **и кстати** и **и кстати говоря** не используются в середине предложения.

1. К нам в гости пришла тётя Клава, наша соседка.	a. Кирилл, кстати , до сих пор не вернул Пете наушники.
2. Петя опять поругался со своим братом Кириллом.	б. Кстати говоря , после фильма будет встреча с режиссёром.
3. У тебя на телефоне опять не работает навигатор.	в. Она, кстати говоря , недавно сломала руку.
4. Знаете ли вы, что стены и башни московского Кремля спроектировал архитектор из Италии?	г. И кстати говоря , мы едем не в ту сторону!
5. Я купил билеты в кино, пойдёшь со мной?	д. И кстати , раньше стены были белого цвета, а не красного, как сегодня.



10. Заполните пропуски максимальным количеством вариантов конструкции **кстати**, ...

1. Знакомьтесь, это Владимир Сергеевич. Моего папу, _____, тоже так зовут.
2. Не думал, что ты умеешь играть на гитаре. _____, где ты этому научился?
3. Я решил пойти на курсы итальянского. Уроки, _____, ведёт настоящий итальянец.
4. Квартира стоит восемьсот евро. _____, электричество оплачивается отдельно.
5. Тебе лучше поторопиться, уже восемь сорок! _____, не забудь взять зонт, на улице дождь.
6. Моя бабушка работала учительницей английского в школе. _____, она никогда не была за границей, но знала его идеально.



11*. Бонусное упражнение. Заполните пропуски словами из списка. Объясните, почему другие варианты не подходят.
Правильных ответов может быть несколько.

- a. **Кстати**
- б. **Кроме того**
- в. **К тому же**

1. Ты так красиво поёшь! _____ ты никогда не думала стать певицей?
2. Я снимаю влоги, чтобы показать свои путешествия друзьям и родственникам. _____ это приносит небольшой доход.
3. Собаку мы заводить не будем! По контракту мы не можем жить в этой квартире с собакой. _____ на собак у меня аллергия.
4. Какая милая у вас собачка! _____ как её зовут?
5. Не думаю, что у фильма есть шансы на Оскар. Актёры играли ужасно. _____ сценарий очень нелогичный.
6. Свадьба — это очень дорого. _____ её нужно долго планировать.

7. Свадьба — это очень весело. _____ можно наконец увидеть всех своих родственников и друзей.



12. Обсудите с собеседником, чей лучший друг лучше: ваш или его. Приведите аргументы. Используйте конструкцию **не только ..., но и ...**

Образец:

- Мой друг весёлый.
 - А мой друг **не только** весёлый, **но и** умный.
 - А мой друг **не только** умный, **но и** добрый.
-
-
-
-



13. Расскажите, каким должен быть настоящий друг. Используйте все конструкции урока.

Образец: Настоящий друг добрый. **Кроме того**, настоящий друг всегда помогает...



14. Вы встретили на улице знаменитость. Объясните друзьям, кто это, не называя имени. Используйте все конструкции урока.



Образец:

а.

Этот человек – мужчина. Он певец. Этот мужчина **не** **только** хорошо поет, **но и** отлично играет на скрипке. Он родился в Минске, но вырос в Норвегии. **Кстати говоря**, этот норвежский певец выступал на Евровидении и победил!

а.

- певец, скрипач, композитор
- родился с Минске (Беларусь) 13 мая 1986 года
- вырос в Норвегии
- победил на конкурсе «Евровидение» в 2009 году (песня «Fairytale»)

б.

- знаменитая певица
- играет на гитаре, барабанах и пианино
- родилась в Лондоне 5 мая 1988 года
- получила премии «Оскар», «Золотой Глобус», «Грэмми»
- 4 альбома (называются 19, 21, 25, 30)

в.

- девушка
- родилась в Швеции 3 января 2003 года
- её знают во всем мире
- экологическая активистка

г.

- знаменитый актёр
- музыкант, режиссёр
- родился 9 июня 1963 года в штате Кентукки (США)
- играет странных героев: волшебник, пират, владелец шоколадной фабрики

д.

- родился 30 ноября 1990 года в Норвегии
- норвежский шахматист
- 16-й чемпион мира по шахматам (2013 – 2023)

е.

- норвежец
- родился 16 марта 1959 года в Осло
- политик
- раньше он был премьер-министром Норвегии
- работал генеральным секретарём НАТО (2014 – 2024)

ж.

- родился 11 ноября 1974 года в Лос-Анджелесе
- стал знаменит в 23 года
- сыграл главную роль в фильме «Титаник»
- занимался благотворительностью — спасал амурских тигров
- у него русские корни: бабушка родилась в России и эмигрировала после революции (1917)

з.

- голливудская актриса
- родилась 4 июня 1975 года в Калифорнии (США)
- была замужем 3 раза
- у неё шесть детей
- посол доброй воли Организации Объединенных Наций (ООН)

и.

- американский программист и предприниматель
- учился в Стэнфордском университете
- сооснователь компании «Google»
- родился в Москве в Советском Союзе в 1973 году
- эмигрировал вместе с родителями в США, когда ему было 6 лет



15. Напишите короткий текст (6 или 7 предложений) о своём друге или знакомом, используя все 5 новых конструкций.

Ответы

1. а. студент, хорошо, работает, моя, очень;
б. она, играет, гитару
2. Все эти конструкции вводят дополнительную информацию.
3. а. Роман **не только** хорошо играет в футбол, **но и** фотографирует.
б. София **не только** красиво поёт, **но и** играет на пианино.
в. Это предложение нельзя переформулировать. Конструкция **не только ... , но и ...** требует, чтобы ее части **ХР** имели равный статус. Однако части предложения "плохо видит" и "носит очки" не равноправны по значению: они выражают причину и следствие.
г. Кристина **не только** свободно говорит на четырёх языках, **но и** отлично переводит с русского на китайский.

4. Возможные варианты:

- a. Полине нравится **не только** готовить еду, **но и** придумывать свои рецепты.
Степан хочет **не только** изучать анатомию, **но и** стать кардиохирургом.
Стас планирует **не только** много путешествовать, **но и** снимать видеоблог.
Михаил мечтает **не только** работать переводчиком, **но и** написать свою книгу.
- b. Инна **не только** умная, **но и** красивая.
Игорь **не только** весёлый, **но и** пунктуальный.
Валентина **не только** приятная, **но и** ответственная.
Максим **не только** добрый, **но и** вежливый.
- c. Я много путешествовал **не только** в Америке, **но и** в Азии.
Сергей много знает **не только** о космосе, **но и** об искусственном интеллекте.
Алина часто ходит **не только** на концерты, **но и** в кино.
Андрей Викторович много лет работал **не только** в банке, **но и** в консалтинговом агентстве.

5. 1д, 2в, 3г, 4а, 5б

6. Возможные варианты:

1. Я люблю фильмы про природу. **Кроме того**, мне нравится фантастика.
Я люблю фильмы про природу, **а кроме того**, мне нравится фантастика.
 2. Иван знает много историй. **Кроме того**, он умеет их интересно рассказывать.
Иван знает много историй, **а кроме того**, он умеет их интересно рассказывать.
 3. Михаил знает несколько языков. **Кроме того**, он любит фотографировать.
Михаил знает несколько языков, **а кроме того**, он любит фотографировать.
 4. Наталья – успешный предприниматель. **Кроме того**, она активно занимается благотворительностью.
Наталья – успешный предприниматель, **а кроме того**, она активно занимается благотворительностью.
 5. Кира – талантливый художник. **Кроме того**, она пишет стихи.
Кира – талантливый художник, **а кроме того**, она пишет стихи.
 6. Андрей быстро бегает. **Кроме того**, Андрей замечательно плавает.
Андрей быстро бегает, **а кроме того**, он замечательно плавает.
 7. Жанна мастерски играет в шахматы. **Кроме того**, она увлекается альпинизмом.
Жанна мастерски играет в шахматы, **а кроме того**, она увлекается альпинизмом.
 - 7.
 1. Кирилл увлекается фотографией, играет в университетской футбольной команде, и, **плюс ко всему / к тому же**, изучает графический дизайн.
 2. Люба изучает иностранные языки, **к тому же** увлекается рисованием.
 3. Полина занимается йогой, любит читать фантастику, и, **плюс ко всему / к тому же**, активно участвует в экологических акциях.
 4. В этом городе легко найти работу, **к тому же** климат здесь намного лучше.
 5. Артём интересуется программированием, играет на гитаре, и, **плюс ко всему / к тому же**, ведёт свой подкаст о технологиях.
 6. Егор изучает математику, **к тому же** интересуется астрономией.
 7. Лидия играет на скрипке, **к тому же** увлекается танцами.
 8. Никита холост, работает инженером, и, **плюс ко всему / к тому же**, активно занимается спортом.
 9. Агата выбрала этот университет, потому что здесь отличные программы по её специальности, **к тому же** кампус находится в красивом месте.
 10. Вика замужем, у неё двое детей, она много путешествует и, **плюс ко всему / к тому же**, успешно совмещает семью и карьеру.
9. 1в, 2а, 3г, 4д, 5б.

10. 1) а, в

2) а, б, в, г

3) а, в

4) а, б, в, г

5) а, б, в, г

6) а, б, в, г

11. 1) а. **Кстати** вводит мысль, которая неожиданно появилась у говорящего в момент речи. Как правило, это мысль по поводу темы разговора, но немного отклоняется от этой темы. Конструкции **кроме того и к тому же** здесь не подходят, так как они не передают этого значения.

2) а, б, в. Здесь подходят все три конструкции, но они вносят разные нюансы. **Кстати** вводит мысль, которая неожиданно появилась у говорящего в момент речи. Как правило, это мысль по поводу темы разговора, но немного отклоняется от этой темы. Конструкции **кроме того и к тому же** вводят дополнительную информацию по теме разговора, прибавляя ещё один факт в цепочке аргументов.

3) б, в. Конструкции **кроме того и к тому же** вводят дополнительную информацию по теме разговора, прибавляя ещё один факт в цепочке аргументов. Конструкция **кстати** здесь не подходит, так как она подчёркивает неожиданность дополнительной информации.

4) а. **Кстати** вводит мысль, которая неожиданно появилась у говорящего в момент речи. Как правило, это мысль по поводу темы разговора, но немного отклоняется от этой темы. Конструкции **кроме того и к тому же** здесь не подходят, так как они не передают этого значения.

5) б, в. Конструкции **кроме того и к тому же** вводят дополнительную информацию по теме разговора, прибавляя ещё один факт в цепочке аргументов. Конструкция **кстати** здесь не подходит, так как она подчёркивает неожиданность дополнительной информации.

6) б, в. Конструкции **кроме того и к тому же** вводят дополнительную информацию по теме разговора, прибавляя ещё один факт в цепочке аргументов. Особенность конструкции **к тому же** в том, что часто она вводит более сильный аргумент, а в данном случае подчёркивает негативную сторону ситуации.

7) б, в. Конструкции **кроме того и к тому же** вводят дополнительную информацию по теме разговора, прибавляя ещё один факт в цепочке аргументов. Особенность конструкции **к тому же** в том, что часто она вводит более сильный аргумент, а в данном случае подчёркивает позитивную сторону ситуации.

15.

- а. Александр Рыбак
- б. Адель
- в. Грета Тунберг
- г. Джонни Депп
- д. Магнус Карлсен
- е. Йенс Столтенберг
- ж. Леонардо Ди Каприо
- з. Анджелина Джоли
- и. Сергей Брин



Урок 2. Поездка за границу. Travelling abroad

Конструкция	Пример
Во-первых, ...	
Во-вторых, ...	Перед поездкой нужно, во-первых , подготовить документы, во-вторых , купить билеты, в-третьих , забронировать гостиницу.
В-третьих, ...	
С одной стороны, ...	С одной стороны , я хочу поехать в отпуск в Барселону, с другой стороны , в июле там слишком много туристов.
с другой стороны, ...	
что касается ..., то ...	Что касается билетов, то я всегда покупаю самые дешёвые.
в целом, ...	В целом отпуск прошёл интересно.
таким образом, ...	Мы приехали в музей, а он был закрыт. Таким образом , у нас появилось время для экскурсии по центру города.



1. Послушайте тексты и заполните пропуски.

a.



Чтобы поехать в Россию, вам нужно получить _____. Для этого необходимы, **во-первых**, деньги, **во-вторых**, время, а **в-третьих**, терпение*. **С одной стороны**, оформлять _____ очень скучно, **с другой стороны**, это необходимо. **Что касается** времени, **то** визу надо _____ заранее, как минимум за месяц до поездки. **В целом** визу _____ несложно!

*терпение — English: patience; Norwegian: tålmodighet

6.



Программа обмена доступна* многим _____. Для неё вам необходимо подготовить небольшой пакет документов. **Во-первых**, вам нужна _____ паспорта. **Во-вторых**, справка о знании английского _____. **В-третьих**, рекомендательное письмо от одного преподавателя. Кроме того, вам надо _____ короткое эссе. **С одной стороны**, это очень легко сделать. **С другой стороны**, только _____ % студентов решают попробовать.

*доступна — English: available; Norwegian: tilgjengelig

в.



Привет, Мартин! Спасибо тебе за приглашение в Норвегию на Пасху! Я _____ хочу поехать, но боюсь, что не успею собрать документы. **Во-первых**, у меня _____ загранпаспорта. **С одной стороны**, его очень просто сделать, **а с другой стороны**, это может занять* _____ месяца. **Что касается** других справок и сертификатов, то **в целом** их выдают быстро. **Таким образом**, когда я получу загранпаспорт, мне _____ будет подавать документы на визу. Как бы то ни было, я надеюсь, что всё сделаю вовремя и приеду в Норвегию!
Твоя подруга Саша.

*занять — EN: it takes (about time); NO: det kan ta (om tid)

*как бы то ни было — EN: anyway; NO: i alle fall; uansett

*вовремя — EN: on time; NO: i tide



2. Прочитайте эти тексты сами. Скажите, для чего нужны конструкции, выделенные в тексте?



3. Составьте текст, используя конструкцию **во-первых, ... во-вторых, ... в-третьих, ...**



Информация о конструкции

Конструкция **во-первых, ... во-вторых, ... в-третьих, ...** помогает пронумеровать мысли или аргументы.

На месте ... может быть целое предложение (sentence), фраза или слово:

- Сегодня у меня много дел. **Во-первых**, мне нужно написать эссе, чтобы успеть до дедлайна. **Во-вторых**, мне надо сходить в магазин за продуктами. **В-третьих**, нужно будет позвонить в консульство и уточнить детали про визу.
- Сегодня у меня много дел: **во-первых**, написать эссе, **во-вторых**, сходить в магазин, **в-третьих**, позвонить в консульство.
- Сегодня у меня много дел: **во-первых**, эссе, **во-вторых**, поход в магазин, **в-третьих**, звонок в консульство.
- Сегодня у меня много дел: **во-первых**, мне нужно съездить в университет, **во-вторых**, в магазин, **в-третьих**, в консульство.

a. Что нужно, чтобы поехать в Россию?

- Сделать визу
 - Купить билеты
 - Забронировать отель/найти жильё
 - Собрать чемодан/вещи
-
-
-
-
-
-

б. Почему вы хотите поехать в Россию?

1. Интересные музеи
 2. Красивая архитектура
 3. Хорошие люди
 4. Вкусная еда
-
-
-
-
-
-
-

в. У имени Александр есть много вариантов.

1. Обычно используют сокращённый* вариант этого имени, Саша.
2. Есть ещё другие варианты имени Александр — Шура, Саня, Алик.
3. Саша — это не только мужское, но и женское имя (Александра).

*сокращённый — English: shortened; Norwegian: forkortet



4. Перепишите информационное письмо из визового центра, используя конструкцию **во-первых, ... во-вторых, ... в-третьих, ...**

Добрый день! Вы записаны в визовый центр на 12:00.

Список документов, которые вам нужно иметь с собой...

- загранпаспорт;
- сертификат о вакцинации;
- подтверждение о бронировании отеля;
- две фотографии;

С уважением,

Визовый центр.



5. Перед вами схема получения визы в Россию. Вы сотрудник посольства. Расскажите туристу, который хочет поехать в Россию, что ему нужно сделать, чтобы получить визу. Используйте схему, слова «надо», «нужно» и «необходимо», а также конструкцию **во-первых, ... во-вторых, ... в-третьих, ...**





6. Соедините предложения, подбрав логичное продолжение. Используйте конструкцию **С одной стороны, ... с другой стороны, ...**



Конструкция **С одной стороны, ... с другой стороны, ...** помогает представить две альтернативные позиции, посмотреть на один вопрос с разных сторон. На месте ... может быть целое предложение, фраза или слово. Слово «стороны» во второй части конструкции часто опускается:

- **С одной стороны**, поездка была интересной, **с другой**, утомительной.
- **С одной стороны**, в нашем маршруте было много интересных мест, **с другой стороны**, времени на их осмотр было мало.

1. В Москве зимой очень красиво	а. сладкое — это очень вкусно
2. Путешествовать интересно	б. это прокрастинация
3. Есть много сладкого вредно	в. там холодно
4. Учить русский язык сложно	г. очень интересно
5. Сматывать сериалы весело	д. для путешествий нужно много времени и денег

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____



7. Антон отдыхал в Греции и после поездки решил написать отзыв на сайте отеля. Что-то ему понравилось, а что-то не понравилось. Антон сделал заметки. Помогите ему написать отзыв, соединив предложения. Используйте конструкцию **С одной стороны, ... с другой стороны, ...**

a. В отеле была хорошая еда / плохо убирали в номере

b. У отеля отдельный пляж / там всегда было много людей

c. Вечером были весёлые вечеринки / музыка всю ночь мешала спать.

d. Находиться в отеле было приятно / иногда некомфортно



8. Соедините два предложения в одно, используя конструкцию **что касается ..., то ...**



В конструкции **что касается ..., то ...** на месте первого слота ... стоит существительное (N=noun) в генитиве (Gen), а на месте второго слота ... стоит целое предложение.

Слово в генитиве обычно обозначает домен или тему, а во втором слоте ... даётся информация о нём.

- **Что касается** погоды, **то** нам повезло: было солнечно и тепло почти каждый день.
- **Что касается** багажа, **то** можно было взять один чемодан весом 20 кг.

Образец

Отель мне ещё нужно забронировать. Билеты я купил уже давно.

→ Отель мне ещё нужно забронировать. **Что касается** билетов, **то** я купил их уже давно.

а. Студенческий билет у вас уже есть. Справку об обучении можно заказать в учебном **офисе***

* Учебный офис может также называться «деканат».

б. Петя и Катя получили визу в Норвегию. Кирилл пока ждёт ответа от посольства.

в. С пропуском вы можете зайти в любое здание университета. Студенческий билет будет нужен, если вы хотите купить билет в музей со скидкой.

г. Фотографию для визы нужно принести с собой. Отпечатки пальцев у вас снимут в посольстве.



9. Составьте короткий рассказ об одном дне из жизни друзей.
Оцените, как прошёл их день, используя конструкцию **в целом ...**

Образец:

Кто?	Что делал?
Леонид	выспался сходил на море сходил на футбольный матч

Леонид выспался, сходил на море и на футбольный матч. **В целом** день прошёл хорошо.

а.

Кто?	Что делал?
Евгения	отдохнула сходила в спа посмотрела фильм

б.

Кто?	Что делал?
Наташа и Андрей	потеряли ключи от квартиры опоздали на поезд замёрзли на прогулке

в.

Кто?	Что делал?
Дима	приготовил вкусный ужин посмотрел новый фильм купил новый диван

10. Выберите подходящую конструкцию. Объясните свой выбор. В каждом случае одна конструкция вводит вывод, а другая добавляет информацию.

- a. На границе офицер попросил меня показать паспорт и сертификат о вакцинации. **Кроме того, / В целом** он спросил о цели визита.
- b. У фильма интересный сюжет, актёры тоже хорошо играли. **Кроме того, / В целом** я рекомендую вам посмотреть этот фильм.
- c. Оформление паспорта занимает не более трёх месяцев, визы — не более пяти дней. **К тому же, / В целом** до отпуска мы успеем.
- d. Перед путешествием надо купить билеты, страховку, забронировать отель и получить визы. **К тому же, / В целом** теперь надо сделать ПЦР-тест на коронавирус.
- d. Для путешествия мне нужна виза, билеты и жильё. Билеты можно купить заранее, а жить — в хостеле или через каучсёрфинг. **Кроме того, / В целом** путешествия — это не всегда очень дорого.



11. Соедините предложения, подбрав логичное продолжение.
Используйте конструкцию **таким образом, ...**

1. Для поездки за границу нужно сделать загранпаспорт, получить визу, купить билеты и спланировать маршрут.	a. Туда лучше ехать на несколько дней.
2. В Санкт-Петербурге много музеев, парков, дворцов и храмов. За день их все не посмотреть.	b. Мы вместе остались на каникулы в общежитии.
3. Чтобы сделать визу в Норвегию, нужно много времени и денег, а у россиян мало и того, и другого.	c. Готовиться к путешествию нужно заранее.
4. Я потеряла паспорт, а Соня не смогла улететь домой, потому что её рейс отменили.	d. В Норвегию российские туристы приезжают нечасто.

1	2	3	4



12. Вы с другом собираете чемодан в поездку. Перед вами список вещей. Чемодан маленький, поэтому взять нужно только самое необходимое. Обсудите с другом, что из списка вы возьмёте. В таблице даны 4 варианта поездки. Обсудите каждый вариант отдельно.

Куда?	На сколько?	Зачем?	Когда?
а. Сочи	1 неделя	Кататься на лыжах	Январь
б. Москва	2 недели	Шопинг	Август
в. Санкт-Петербург	10 дней	Гулять по городу	Октябрь
г. Калининград	5 дней	В гости к другу	Март

Список вещей:

- фотоаппарат
- купальник
- лыжи
- тёплая куртка
- подарок другу
- паспорт
- зонт
- красивая одежда для прогулки
- одеяло
- непромокаемая обувь
- очки от солнца
- ноутбук
- деньги
- коробка конфет
- фонарик





13. Расскажите вашим друзьям о своей поездке. Расскажите о том, что вам понравилось и что не понравилось. Следуйте плану.

Моя поездка в _____ прошла *отлично / ужасно / средне.*
(город или страна)

Во-первых, _____.

Во-вторых, _____.

В целом, _____.

Что касается, *отеля / пляжа / ресторанов*, то _____
_____.

С одной стороны, _____,
(что-то хорошее)

а с другой стороны, _____,
(что-то плохое)

Таким образом, _____
(общий вывод о поездке)
_____.



14*. Бонусное упражнение. Соедините достопримечательности России (1-4) и факты о них (а-г) при помощи конструкции **что касается ... , то ...**



1. Красная площадь в Москве



2. Царь-колокол в Москве



3. Исаакиевский собор в Санкт-Петербурге



4. Зимний дворец в Санкт-Петербурге

Факты:

- а. Раньше это была резиденция российского императора, а сейчас в этом здании находится музей «Государственный Эрмитаж».
- б. Этот огромный колокол весит 202 тонны и был поврежден во время большого пожара в Москве в 1737 году.
- в. Это главная площадь Москвы, которая расположена рядом с Московским Кремлем на берегу Москвы-реки.
- г. Это самый крупный православный храм Санкт-Петербурга, который сейчас является музеем и одним из символов города.

1	2	3	4

1. _____
- _____
- _____
2. _____
- _____
- _____
3. _____
- _____
- _____
4. _____
- _____
- _____

Ответы

1.

- а. визу, документы, делать, сделать
- б. студентам, копия, языка, написать, 10 (десять)
- в. очень, нет, три, можно

3.

а. Чтобы поехать в Россию, нужно, **во-первых**, сделать визу, **во-вторых**, купить билеты, **в-третьих**, забронировать отель, и **в-четвёртых**, собрать чемодан.

б. Я хочу поехать в Россию по многим причинам. **Во-первых**, в России интересные музеи.

Во-вторых, там красивая архитектура. **В-третьих**, много хороших людей. **В-четвёртых**, там вкусная еда.

в. У имени Александр есть много вариантов. **Во-первых**, обычно используют сокращённый вариант этого имени, Саша.

Во-вторых, есть ещё другие варианты имени Александр — Шура, Саня, Алик. **В-третьих**, Саша — это не только мужское, но и женское имя (Александра).

4. Добрый день! Вы записаны в визовый центр на 12:00.

Вам нужно иметь с собой, **во-первых**, загранпаспорт, **во-вторых**, сертификат о вакцинации, **в-третьих**, подтверждение о бронировании отеля, **в-четвёртых**, две фотографии.

С уважением,

Визовый центр.

6. 1в, 2д, 3а, 4г, 5б.

С одной стороны, в Москве зимой очень красиво. **С другой стороны**, там холодно.

С одной стороны, путешествовать интересно. **С другой стороны**, для путешествий нужно много времени и денег.

С одной стороны, есть много сладкого вредно. **С другой стороны**, сладкое — это очень вкусно.

С одной стороны, учить русский язык сложно, **с другой стороны**, очень интересно.

С одной стороны, смотреть сериалы весело. **С другой стороны**, это прокрастинация.

В каждом случае слово «стороны» после слова «другой» можно не использовать.

7.

а.

С одной стороны, в отеле была хорошая еда. **С другой стороны**, плохо убирали в номере.

С одной стороны, в отеле была хорошая еда. **С другой**, плохо убирали в номере.

б.

С одной стороны, у отеля отдельный пляж. **С другой стороны**, там всегда было много людей.

С одной стороны, у отеля отдельный пляж. **С другой**, там всегда было много людей.

в.

С одной стороны, вечером были весёлые вечеринки. **С другой стороны**, музыка всю ночь мешала спать.

С одной стороны, вечером были весёлые вечеринки. **С другой**, музыка всю ночь мешала спать.

г.

С одной стороны, находиться в отеле было приятно, **с другой стороны**, иногда некомфортно.

С одной стороны, находиться в отеле было приятно, **с другой**, иногда некомфортно.

8.

а. Студенческий билет у вас уже есть. **Что касается** справки об обучении, **то** её можно заказать в учебном офисе.

б. Петя и Катя получили визу в Норвегию. **Что касается** Кирилла, **то** он пока ждёт ответа из посольства.

в. С пропуском вы можете зайти в любое здание университета. **Что касается** студенческого билета, **то** он будет нужен, если вы хотите купить билет в музей со скидкой.

г. Фотографию для визы нужно принести с собой. **Что касается** отпечатков пальцев, **то** их у вас снимут в посольстве.

9.

а. Евгения отдохнула, сходила в спа и посмотрела фильм. **В целом** день прошёл хорошо.

б. Наташа и Андрей потеряли ключи от квартиры, опоздали на поезд и замёрзли на прогулке. **В целом** день прошёл плохо.

в. Дима приготовил вкусный ужин, посмотрел новый фильм и купил новый диван. **В целом** день прошёл хорошо.

10.

а. **Кроме того**

Здесь мы добавляем информацию, а не обобщаем сказанное, поэтому **в целом** не подходит.

б. **В целом**

Здесь мы обобщаем сказанное после предыдущего перечисления аргументов.

в. **В целом**

Здесь мы обобщаем информацию о сроках и делаем из вывод, ничего нового не добавляем. Поэтому **к тому же** не подходит.

г. К тому же

Здесь мы добавляем информацию, а не обобщаем сказанное, поэтому **в целом** не подходит.

д. В целом

Здесь мы делаем вывод из сказанного, поэтому подходит **в целом**.

11. 1в, 2а, 3г, 4б.

13. Моя поездка в Москву прошла отлично. **Во-первых**, я наконец увидел Красную Площадь, она очень красивая. **Во-вторых**, я нашел несколько новых друзей. **В целом**, Москва — это очень большой город, по которому всегда интересно гулять. **Что касается** ресторанов, **то** в них я ходил редко. **С одной стороны**, еда там хорошая, а **с другой стороны**, всё дорого. **Таким образом**, я очень доволен поездкой и хочу приехать в Москву еще раз!

14. 1в, 2б, 3г, 4а.

Что касается Красной площади в Москве, **то** это главная площадь Москвы, которая расположена рядом с Московским Кремлём на берегу Москвы-реки.

Что касается Царь-колокола в Москве, **то** этот огромный колокол весит 202 тонны и был повреждён во время большого пожара в Москве в 1737 году.

Что касается Исаакиевского собора в Санкт-Петербурге, **то** это самый крупный православный храм Санкт-Петербурга, который сейчас является музеем и одним из символов города.

Что касается Зимнего дворца в Санкт-Петербурге, **то** раньше это была резиденция российского императора, а сейчас в этом здании находится музей «Государственный Эрмитаж».



Урок 3. Устройство на работу. Getting a job

Конструкция	Пример
к примеру, ...	На собеседовании могут спросить о ваших достижениях, к примеру , о проектах, которые вы успешно завершили.
Так, ...	Разные профессии требуют специфических навыков. Так , для программиста важно знание языков программирования.
Что насчёт ...?	Что насчёт пятницы? Какие у тебя планы?
что касается ... , то ...	Что касается опыта работы, то я был стажёром в банке.
честно говоря, ...	Честно говоря , я с вами не согласен.



1. Послушайте тексты и заполните пропуски.

а.

— **Что насчёт** твоей работы? Ты всё ещё работаешь юристом?
 — Да, но **честно говоря**, я не очень люблю свою работу.
 Ответственности* много, а ______. Мне кажется, в фирме меня совсем не любят. Мой начальник*, **к примеру**, даже _____ моё часто забывает. **Что касается** _____, **то** мы почти не общаемся*. **Так**, я постоянно _____ одна, а коллеги — вместе. Я даже _____ уволиться*.



*ответственность — EN: responsibility; NO: ansvar

*начальник — EN: boss; NO: sjef, arbeidsgiver

*общаться — EN: communicate; NO: å kommunisere

*уволиться — EN: quit; NO: å slutte

6.

Искать работу — большой _____. **Так**, многие работодатели* требуют большой опыт работы* по специальности. **К примеру**, чтобы тебя взяли _____ работу, _____ опыт, _____ три года. А чтобы получить этот опыт, _____ сначала устроиться* на работу. **Что касается** фриланса, **то** он не считается опытом работы, потому что не указан в трудовой книжке*. **Честно говоря**, это совсем нелогично.



*работодатель — EN: novel; NO: arbeidsgiver

*устроиться на работу — EN: to get a job; NO: å få en jobb

*трудовая книжка — EN: employment history; NO: ansettelseshistorie

*опыт работы — EN: work experience; NO: arbeidserfaring



2. Прочитайте эти тексты сами. Скажите, для чего нужны конструкции, выделенные в тексте?



3. Соедините части предложений. Используйте конструкцию **что касается ..., то ...**



В конструкции **что касается ..., то ...** на месте первого слота ... стоит существительное (noun) в генитиве (Gen), а на месте второго слота ... стоит целое предложение.

Слово в генитиве обычно обозначает домен или тему, а во втором слоте ... даётся информация о нём.

- **Что касается** собеседования, **то** оно прошло успешно.
- **Что касается** проекта, **то** он был завершён в срок.

a. Образование / Я закончил экономический факультет МГУ.

6. Опыт работы / Я уже два года работаю финансовым аналитиком в банке.

в. Хобби / Я люблю играть в теннис и кататься на лыжах.

г. Навыки / Я программирую на языках Python и C++.

д. Личные качества / Я коммуникабельный и умею работать в команде.



4. Заполните пропуски, используя конструкцию **Что насчёт ...?** и слова в скобках.



Конструкция **Что насёт ...?** используется, чтобы задать вопрос и получить информацию по теме, о которой уже говорилось раньше.

Конструкция часто включает дополнительные слова: **А что насёт ...?** или **Так что насёт ...?** На месте ... стоит существительное (noun) в генитиве (Gen), инфинитив глагола (Infinitive) или наречие (adverb):

- **Что насёт** кофе после работы? Мне нужно обсудить с тобой кое-что.
- **Так что насёт** поужинать в субботу? Ты уже подумала?
- Давай попробуем найти время для встречи на этой неделе. Сегодня и завтра у меня не получится. **А что насёт** послезавтра?

а.

— _____ (новый фильм Джеймса Кэмерона)?

Ты его уже смотрела?

— Да! Фильм красивый, но мне кажется, он очень скучный.

б.

— _____ (поездка)? Ты согласен?

— Ещё не знаю, мне надо подумать.

в.

— _____ (шкаф)? где его поставить?

— Поставь его в спальню.

Г.

— Вы говорили, что скучаете по своей старой работе.

_____ (вернуться туда)?

— Не могу, зарплата там слишком маленькая.

Д.

— _____ (завтра)? Пойдём гулять?

— Да, пойдём! Завтра после работы у меня нет никаких дел.



4* Обсудите с другом, когда вы сможете вместе пойти в кино.
Сравните ваши расписания на неделю, чтобы найти день и время, которое подойдёт вам обоим. Используйте конструкции **Что насчёт ...?** и **Что касается ..., то ...**

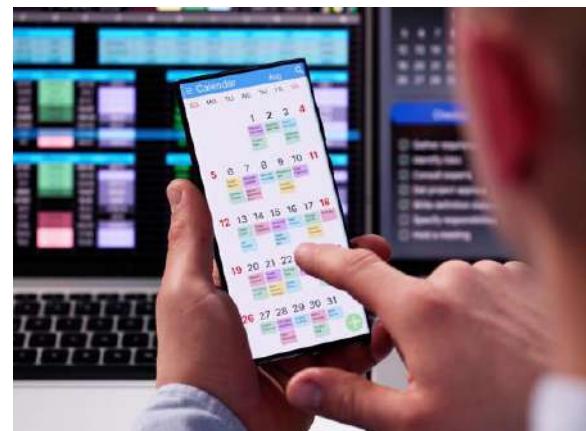
Образец:

— **Что насчёт** понедельника?

— **Что касается** понедельника, **то** я весь день на работе, а вечером у меня йога.

Расписание 1

понедельник	вторник	среда	четверг	пятница	суббота	воскресенье
8-14 Занятия в университете	8-14 Занятия в университете		8-14 Занятия в университете		9-10: уборка квартиры	8-16: Работа
14-16 Библиотека	15.00 Приём у врача		14-16: Подготовка к семинару	10-16 Занятия в университете	11-19 Работа	
17-18.30 Тренировка	17.30: Бассейн					17.00 Велосипед
После 19.00: Пока ничего	18.00-20.00: Встреча с друзьями			20.00: Вечеринка у Виктора		18-19: Ужин с родителями



Расписание 2

понедельник	вторник	среда	четверг	пятница	суббота	воскресенье
8-16 Работа	7.00 Утренняя пробежка в парке 10-15 Занятия в университете	8-12 Работа 13-15 Универ 15-16: Подготовка к семинару	7.00 Утренняя пробежка в парке 10-14 Работа Нет занятий!	8-13 Работа 14-16 Занятия в университете	7.00 Утренняя пробежка в парке 10-12: Пилатес	9-13 Я в библиотеке, пишу письменную работу для курса А
17.30: Бассейн	16.00: Уборка квартиры	17.30: Урок вождения	Вечер не занят	Пока ничего		15.00 Урок вождения
19.00: Занятие по йоге	После 18.00: Время для себя (?)	19.00: Встреча с друзьями	Пока ничего	19.30: Скайп с мамой (?)	21.00: Вечеринка у Маши	



5. Прочитайте вопросы и найдите подходящие ответы. Что обозначает конструкция **Честно говоря, ... ?**



Конструкция **Честно говоря, ...** часто используется, чтобы раскрыть мнение говорящего, которое может отличаться от более общепринятого и популярного мнения собеседника. Конструкция встречается в начале, середине и конце предложения. На месте ... стоит целое предложение (sentence):

- Я сам не знаю ответа на этот вопрос, **честно говоря**.
- Работа на удалёнке, **честно говоря**, не всегда так удобна, как кажется.
- **Честно говоря**, не все мечтают стать руководителями, и это нормально.
- **Честно говоря**, я считаю, что работа не должна занимать центральное место в жизни.

Вопрос	Ответ
1. В каких ещё компаниях вы проходите собеседование?	а. Честно говоря, я не очень амбициозный человек. Через пять лет я хочу продолжать работать в вашей компании на должности руководителя отдела*.
2. Расскажите о своей мечте?	б. Честно говоря, это очень неожиданный* вопрос. Не думаю, что я бы хотел быть животным.
3. Где вы видите себя через пять лет?	в. Честно говоря, я не мечтаю, а действую. Но вообще я хочу прыгнуть с парашютом.
4. Почему вы решили сменить* работу?	г. Честно говоря, это мое единственное собеседование.
5. Каким животным вы бы хотели быть?	д. Честно говоря, я давно чувствовала себя не на своём месте*. Думаю, мне больше подходит* работа с людьми.

*руководитель отдела — EN: department head; NO: avdelingsleder

*неожиданный — EN: unexpected; NO: uventet

*сменить работу — EN: change jobs; NO: bytte jobb

*чувствовала себя не на своём месте — EN: felt out of place; NO: føltes malplassert

*мне подходит — EN: suits me, works for me; NO: det passer meg

1	2	3	4	5



6. Посмотрите на таблицу в упражнении 5. Обсудите с собеседником, насколько удачны эти ответы на реальном собеседовании. Предложите свои варианты, используя конструкцию **Честно говоря, ...**



7. Расскажите собеседнику о себе. В каждой паре предложений выберите то начало, которое вам подходит. Продолжите предложения, используя конструкции **К примеру, ... и Так, ...**



Конструкция **к примеру, ...** может стоять в начале, в середине или в конце предложения (sentence). В качестве примера приводится целая ситуация или только элемент ситуации. На месте ... может стоять целое предложение или фраза:

- Успешная карьера в IT-сфере может развиваться по-разному. **К примеру,** можно начать как системный администратор и со временем стать разработчиком сайтов.
- На собеседовании важно продемонстрировать свои ключевые компетенции, такие как умение работать в команде, **к примеру.**
- Наша фирма открыла филиалы в крупных городах Европы, **к примеру,** в Париже, Берлине, Лондоне и Мадриде.
- Нам нужно встретиться в ближайшие дни, **к примеру,** завтра или послезавтра, чтобы обсудить сотрудничество и наметить план действий.



Конструкция **Так, ...** может быть только в начале предложения (sentence). В качестве примера приводится целая ситуация, и на месте ... всегда стоит целое предложение:

- На собеседовании могут задавать неожиданные вопросы. **Так,** вас могут попросить рассказать о сложном проекте, с которым Вы справились.

Образец

Я обожаю домашних животных. **Так**, у меня дома живут кот, черепаха и рыбки.

1.
 - а. Сфера моих интересов обширна. **Так**, ...
 - б. У меня не так много интересов. **Так**, ...
2.
 - а. Я обожаю спорт. **К примеру**, ...
 - б. Я не фанат спорта. **К примеру**, ...
3.
 - а. У меня активная жизнь. **Так**, ...
 - б. У меня не очень активная жизнь. **Так**, ...
4.
 - а. Я очень люблю путешествовать. **К примеру**, ...
 - б. Я не очень люблю путешествовать. **К примеру**, ...



8. Задавая вопрос, люди часто сначала отвечают на него сами.
Продолжите предложения, используя конструкции **К примеру**, ... и **Что касается ..., то ...**

1.
 - Какие фильмы вам нравятся? Мне, **к примеру**, ...
 - **Что касается меня, то** ...
2.
 - О чём вы мечтаете? Я, **к примеру**, о ...
 - **Что касается меня, то** ...
3.
 - Часто ли вы читаете книги? Я, **к примеру**, ...
 - **Что касается меня, то** ...
4.
 - Вы больше любите кино или театр? Я, **к примеру**, ...
 - **Что касается меня, то** ...

5.

- Какой вид спорта вы предпочитаете? Я, **к примеру**, ...
- **Что касается меня, то** ...

6.

- Часто ли вы пропускаете дедлайны? Я, **к примеру**, ...
- **Что касается меня, то** ...

7.

- Вы обычно делаете всё заранее или в последний момент? Я, **к примеру**, ...
- **Что касается меня, то** ...



9. Заполните пропуски словами из списка:

- **Так**,
- **К примеру**,
- **Честно говоря**,
- **Что касается**
- **то**

В этом году я поступил в университет на филологический факультет.

_____, учиться здесь сложно. _____, преподаватель по литературе, задаёт очень много домашних заданий на неделю.

_____, к сегодняшнему занятию нам нужно было прочитать роман "Идиот" целиком и написать эссе. _____ меня, _____ я люблю учить иностранные языки: английский и испанский. А вот литература мне уже не очень нравится.



10. Сегодня три компании проводят собеседования. В зависимости от вашей роли, проведите или пройдите собеседование. Описание каждой роли предложено ниже (3 варианта вакансий и 3 варианта кандидатов). Используйте все конструкции урока:

- **Что касается ..., то ...**
- **К примеру, ...**
- **Так, ...**
- **Честно говоря, ...**
- **Что насчёт ...?**

Возможные вопросы

- | | |
|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Какие у вас сильные и слабые стороны? | 5. Какую зарплату вы ожидаете? |
| 2. Какие языки вы знаете? | 6. Какое у вас образование? |
| 3. Какой график работы вам подходит? | 7. Кем вы видите себя через 5 лет? |
| 4. Есть ли у вас опыт работы в этой области? | 8. Почему вы ушли с прошлой работы? |

1. Вы — сотрудник HR. Найдите подходящего компании сотрудника.

Вакансия: Кассир в Макдональдсе

Опыт работы: не требуется

Зарплата: от 20 000 рублей в месяц

Образование: высшее образование не требуется

Требования: коммуникабельность, ответственность, умение работать в команде

Обязанности: приём заказов, помочь на кухне

Возможен карьерный рост: менеджер ресторана (после года работы)

Гибкий график работы

2. Вы — сотрудник HR. Найдите подходящего компании сотрудника.

Вакансия: Переводчик документов в крупной компании

Опыт работы: от 3 лет

Зарплата: 60 000 рублей в месяц

Образование: высшее (филолог/лингвист/переводчик)

Требования: знание русского, норвежского, английского не ниже уровня B2 (требуется сертификат), навык составления документов. Приветствуется опыт работы в сфере рыболовной промышленности.

Обязанности: перевод документов

Возможно повышение зарплаты после испытательного срока (3 месяца)

Полный рабочий день, работа в офисе

3. Вы — сотрудник HR. Найдите подходящего компании сотрудника.

Вакансия: Веб-дизайнер

Опыт работы: необходимо портфолио (примеры сайтов)

Зарплата: по договоренности

Образование: высшее (дизайн/программирование)

Требования: опыт программирования на языках C++ и Python, владение Photoshop, умение работать со сложными клиентами

Свободный график, удалённая работа

Кандидат А

Вы ищете работу. Пройдите три собеседования и найдите подходящую работу.

- Вам 17 лет, учитесь в 10 классе
- Вы хотите работать в свободное от школы время, чтобы купить себе игровую приставку PlayStation
- Ваше хобби — создавать красивые сайты (так, вы сделали новый сайт вашей школы). Вы немного программируете на Python.
- Вы активный, коммуникабельный человек, умеете работать в команде. Немного ленивый, любите прокрастиновать, поэтому работать из дома у вас не получается.

Кандидат Б

Вы ищете работу. Пройдите три собеседования и найдите подходящую работу.

- Вам 36 лет, вы уже 7 лет работаете переводчиком (норвежский, английский, немецкий). Недавно сдали экзамен по русскому языку, ваш уровень — С1.
- Первое образование вы получили по программе Рыболовство и аквакультура в UiT.
- Затем решили, что хотите переводить художественную литературу с английского на норвежский. Ваше второе образование — переводчик.
- Вы очень внимательный человек, любите порядок, предпочитаете работать в офисе.

Кандидат В

Вы ищете работу. Пройдите три собеседования и найдите подходящую работу.

- Вам 25 лет, сейчас вы фрилансер
- Учились на программиста, но вам надоело, поэтому бросили университет
- С детства любите рисовать (сейчас изучаете Photoshop, чтобы рисовать в нём)
- Последние 3 года вы создаете сайты для различных заказчиков, у вас большое портфолио
- Хотите найти постоянную работу, потому что устали сами искать клиентов



11. Составьте краткий текст (питч) из 6 предложений. Ваша задача — прорекламировать себя за короткое время, убедить работодателя в том, что вы идеальный кандидат на должность. Выберите один вариант вакансии или придумайте свой:

- менеджер по инновациям в компании по производству мобильных телефонов
- художественный руководитель в театре оперы и балета
- журналист в международном отделе газеты
- инструктор в автошколе

Ответы

1.

- 1а. денег, мало, имя, коллег, обедаю, хочу
1б. стресс, на, нужен, минимум, нужно

3.

- а. **Что касается** образования, **то** Я закончил экономический факультет МГУ.
б. **Что касается** опыта работы, **то** я уже два года работаю финансовым аналитиком в банке.
в. **Что касается** хобби, **то** я люблю играть в теннис и кататься на лыжах.
г. **Что касается** навыков, **то** я программирую на языках Python и C++.
д. **Что касается** личных качеств, **то** я коммуникабельный и умею работать в команде.

4.

а.

А что насчёт нового фильма Джеймса Кэмерона?
Так что насчёт нового фильма Джеймса Кэмерона?
Что насчёт нового фильма Джеймса Кэмерона?

б.

А что насчёт поездки?
Так что насчёт поездки?
Что насчёт поездки?

в.

А что насчёт шкафа?
Так что насчёт шкафа?
Что насчёт шкафа?

г.

А что насчёт вернуться туда?
Так что насчёт вернуться туда?
Что насчёт вернуться туда?

д.

А что насчёт завтра?
Так что насчёт завтра?
Что насчёт завтра?

9.

1. Честно говоря
2. К примеру / Так,
3. К примеру / Так,
4. Что касается
5. то

9. Карточки для печати



1. Вы — сотрудник HR. Найдите подходящего компании сотрудника.

Вакансия: Кассир в Макдональдсе

Опыт работы: не требуется

Зарплата: от 20 000 рублей в месяц

Образование: высшее образование не требуется

Требования: коммуникабельность, ответственность, умение работать в команде

Обязанности: приём заказов, помочь на кухне

Возможен карьерный рост: менеджер ресторана (после года работы)

Гибкий график работы



2. Вы — сотрудник HR. Найдите подходящего компании сотрудника.

Вакансия: Переводчик документов в крупной компании

Опыт работы: от 3 лет

Зарплата: 60 000 рублей в месяц

Образование: высшее (филолог/лингвист/переводчик)

Требования: знание русского, норвежского, английского не ниже уровня B2 (требуется сертификат), навык составления документов. Приветствуется опыт работы в сфере рыболовной промышленности.

Обязанности: перевод документов

Возможно повышение зарплаты после испытательного срока (3 месяца)

Полный рабочий день, работа в офисе



3. Вы — сотрудник HR. Найдите подходящего компании сотрудника.

Вакансия: Веб-дизайнер

Опыт работы: необходимо портфолио (примеры сайтов)

Зарплата: по договоренности

Образование: высшее (дизайн/программирование)

Требования: опыт программирования на языках C++ и Python, владение Photoshop, умение работать со сложными клиентами

Свободный график, удалённая работа



Кандидат А

Вы ищете работу. Пройдите три собеседования и найдите подходящую работу.

- Вам 17 лет, учитесь в 10 классе
- Вы хотите работать в свободное от школы время, чтобы купить себе игровую приставку PlayStation
- Ваше хобби — создавать красивые сайты (так, вы сделали новый сайт вашей школы). Вы немного программировали на Python.
- Вы активный, коммуникабельный человек, умеете работать в команде. Немного ленивый, любите прокрастинировать, поэтому работать из дома у вас не получается.



Кандидат Б

Вы ищете работу. Пройдите три собеседования и найдите подходящую работу.

- Вам 36 лет, вы уже 7 лет работаете переводчиком (норвежский, английский, немецкий). Недавно сдали экзамен по русскому языку, ваш уровень — С1.
- Первое образование вы получили по программе Рыболовство и аквакультура в UiT.
- Затем решили, что хотите переводить художественную литературу с английского на норвежский. Ваше второе образование — переводчик.
- Вы очень внимательный человек, любите порядок, предпочитаете работать в офисе.



Кандидат В

Вы ищете работу. Пройдите три собеседования и найдите подходящую работу.

- Вам 25 лет, сейчас вы фрилансер
- Учились на программиста, но вам надоело, поэтому бросили университет
- С детства любите рисовать (сейчас изучаете Photoshop, чтобы рисовать в нём)
- Последние 3 года вы создаете сайты для различных заказчиков, у вас большое портфолио
- Хотите найти постоянную работу, потому что устали сами искать клиентов



Урок 4. Поход к врачу. Going to the doctor

Конструкция	Пример
другими словами ...	Врачи рекомендуют заниматься спортом, есть много фруктов и не курить. Другими словами , вести здоровый образ жизни.
..., то есть ...	Бессонница, то есть нарушение сна, снижает иммунитет.
..., а именно ...	У меня начались проблемы со здоровьем, а именно стала часто болеть голова.
Мало того, ...	У Никиты ухудшилось зрение. Мало того , у него появились боли в спине.
Ко всему прочему, ...	У Степана проблемы с давлением и сердцем. Ко всему прочему , он курит и пьёт.
И вообще, ...	Заботиться о здоровье нужно постоянно, а не только когда что-то болит. И вообще , профилактика лучше лечения.



1. Послушайте текст и заполните пропуски.

У Нины насморк и болит горло. **Ко всему прочему**, у Нины высокая _____. **Другими словами**, у нее все _____ простуды. **Мало того**, врач Нины тоже болеет и не принимает больных, **то есть** нужно идти на приём к дежурному _____, чтобы получить больничный. Но _____ на ковид показал, что Нина заразилась коронавирусом, **а именно** омикроном, **то есть** Нина должна _____ дома на карантине и вызвать врача на дом. **Да и вообще**, все дела на работе _____ отменить.



2. Прочитайте этот текст сами. Посмотрите на таблицу и скажите, для чего нужны конструкции, выделенные в тексте?

Функция: пояснить	Функция: добавить информацию
другими словами ... EN: 'in other words, ...' NO: 'med andre ord, ...' ≈	Ко всему прочему, ... EN: 'On top of all of this, ...' NO: 'Dessuten / På toppen av alt, ...' ≈
..., то есть ... EN: '..., that is ...' NO: '... det vil si ...' Betydning: klargjøring, presisering av en formulering	Мало того, ... EN: 'and what is more...' NO: 'Dessuten / Ikke nok med det ...' Betydning: veldig ofte introduserer en negativ situasjon som forverrer tingenes tilstand
≠ ..., а именно ... EN: '..., specifically, ...' or '..., to be exact, ...' NO: '..., eller mer spesifikt, ...' Betydning: klargjøring; X er mer generelt begrep, Y er mer spesifikt begrep	≠ И вообще, ... EN: 'for that matter, ...' NO: 'generelt, ...' eller 'i det hele tatt, ...' Betydning: introduserer det endelige og viktigste argumentet av en rekke argumenter; avslutning, konklusjon



3. Закончите предложения (1-3), подобрав подходящий вариант (а-в). Используйте конструкции **другими словами, ...** и **..., то есть**. Эти конструкции выполняют одну и ту же функцию и в этих предложениях являются взаимозаменяемыми.

1. У бабушки болят глаза. Ей нужен врач, который лечит болезни глаз,	другими словами, то есть	а. стоматолог
2. Маша каталась на сноуборде и сломала ногу. Ей нужен врач, который лечит переломы*,		б. окулист
3. У Степана болит зуб. Ему нужен врач, который лечит зубы,		в. хирург

*перелом — English: fracture; Norwegian: brudd, beinbrudd, fraktur

1	2	3

1. _____

2. _____

3. _____



4. Закончите предложения (1-3), подобрав подходящий вариант (а-в). Используйте конструкцию ..., а именно ...



Конструкция ..., а именно ... уточняет более общее понятие (в тексте: коронавирус) через более частное (в тексте: омикрон):

- Нина заразилась коронавирусом, а именно омикроном.

EN: ‘..., specifically, ...’ or ‘..., to be exact, ...’

NO: ‘..., eller mer spesifikt, ...’

Explaining a more general concept (e.g., coronavirus) by using more specific ones (e.g., Omicron). We can put a word or a phrase in the slot ...

Klargjøring; X er mer generelt begrep, Y er mer spesifikt begrep: f.eks. koronavirus er et bredere begrep enn omikron-varianten. Plassen ... kan fylles med et ord eller en frase.

1. У Михаила часто болит голова. Ему нужен врач,	а именно	а. психотерапевт
2. У тёти глубокая депрессия. Ей нужен специалист,		б. невропатолог
3. У дедушки сломался зуб. Ему нужен стоматолог,		в. стоматолог-ортопед

1	2	3

1. _____

2. _____

3. _____



5. Заполните пропуски словами из списка. Объясните, почему другие варианты не подходят. Правильных ответов может быть несколько.

- a. **другими словами**
- б. **то есть**
- в. **а именно**

1. Когда вы пойдёте в больницу, возьмите с собой нужные документы, _____ паспорт и медицинский полис.

2. Я реагирую на кошек и собак, _____ у меня на них аллергия.

3. Томас постоянно играет в компьютерные игры, _____ у него игромания, _____ игровая зависимость.

4. При коронавирусе бывают разные симптомы, _____ насморк, температура, кашель, диарея.

*игровая зависимость —English: gaming addiction; Norwegian: spilleavhengighet



6. Проанализируйте схему. Чем отличаются конструкции **Мало того, ... и Ко всему прочему, ... ?**



Конструкции **Мало того, ... и Ко всему прочему, ...** часто описывают некоторую негативную ситуацию, которая усугубляет положение дел, сложившееся в результате другой предшествующей ей негативной ситуации. **Мало того, ...** часто используется в варианте **Так мало того, ...**

EN: 'and what is more...'

NO: 'Dessuten / Ikke nok med det ... '

These constructions often describe a negative situation that exacerbates the state of affairs that resulted from a preceding negative situation.

Disse to konstruksjonene veldig ofte introduserer en negativ situasjon som forverrer tingenes tilstand.



7. Заполните пропуски, используя конструкции:

- Мало того, ...**
- Ко всему прочему, ...**

В некоторых случаях обе конструкции подходят.

- Больница по выходным работает только утром, _____, недолго.
- Больничный у нашего врача получить сложно, _____, его долго оформляют.

3. Трудно работать, когда у тебя насморк, кашель и, _____, температура.
4. Я плохо себя чувствовала всю неделю, у меня болела голова, _____, вчера заболел мой сын.



8. Составьте предложения, соединив жалобы по модели с помощью конструкций **Мало того, ...** и **Ко всему прочему, ...**

Модель

У меня _____ **Мало того,** _____ **Ко всему прочему,** _____

Образец

болит голова + насморк + кашель

→ У меня болит голова. **Мало того,** у меня насморк и, **ко всему прочему,** кашель.

1. высокая температура + болит всё тело + озноб*

*озноб — English: chills; Norwegian: frysninger

2. низкое давление + слабость + я упал(а) в обморок

*низкое давление — English: low blood pressure; Norwegian: lavt blodtrykk

*слабость — English: fatigue; Norwegian: slapphet

3. болит рука + болят ноги + высокое давление*

*высокое давление — English: high blood pressure; Norwegian: høyt blodtrykk



9. Соедините части предложений с помощью конструкции **и вообще, ...**



Конструкция **и вообще, ...** вводит заключительный и наиболее веский аргумент в ряду аргументов или причин, которые приводит говорящий для убеждения собеседника.

English: 'for that matter, ...'

Norwegian: 'generelt, ...' eller 'i det hele tatt, ...'

This construction introduces the final and the most weighty argument among the arguments or reasons that the speaker used in order to persuade the interlocutor; conclusion.

Konstruksjonen introduserer det endelige og viktigste argumentet av en rekke argumenter eller forklaringer som taleren anfører for å overbevise samtalepartneren; avslutning, konklusjon.

1. — Вам плохо? Давайте, я понесу Вашу сумку.
— Нет, спасибо! Мне уже лучше, _____, я вас совсем не знаю!
 2. — Тебе больше нельзя так жить и постоянно заедать* стресс шоколадом!
_____, тебе надо найти другую работу!
- *заедать стресс — English: eat in response to stress; Norwegian: trøstespise
3. — Вы давно были у окулиста? Сколько вам лет?
— Я же дама, и это невежливый вопрос. _____, я уже не помню...
 4. — Доктор, я плохо себя чувствую. У меня болит рука, нога, нос, голова...
_____, у меня всё болит.



10. Соедините части предложений с помощью конструкции **а именно ...**

1. На ваше здоровье влияет много факторов,	a. а именно печенье, конфеты, шоколадки, газировку — эти продукты содержат много добавленного сахара!
2. Нутрициологи советуют измерять еду не калориями, а порциями,	b. а именно объёмом еды размером с ваш кулак.
3. В день взрослому человеку рекомендуется 1–2 порции молочных продуктов,	c. а именно ходьба, бег, плавание, желательна 3 раза в неделю.
4. Страйтесь не покупать домой много сладостей,	d. а именно 250 миллилитров молока или 300 миллилитров кефира, 150 граммов творога или 30 граммов сыра.
5. Внимательно читайте список ингредиентов. Во многих продуктах,	e. а именно еда, сон, физические упражнения и стресс.
6. Аэробная нагрузка,	f. а именно в йогуртах, соусах и соках не должно быть сахара в составе.

1	2	3	4	5	6



10. Вы встретили друга. Обсудите, как ваши дела. Используйте варианты ответов, предложенные в таблице, или придумайте свои примеры. Конструкции в таблице, расположенные в таком порядке, образуют «шкалу» проблем.

Образец

- Как у тебя дела? У меня ...
- А у тебя как дела? У меня ...

Шкала проблем			
У меня ...	Мало того, ...	Ко всему прочему, ...	И вообще, ...
часто болит голова	проблемы на работе	приехал друг	всё плохо!
много работы	много дел	сломалась машина	всё сложно!
скоро экзамен по русскому языку	я недавно болел гриппом	нужно переезжать в другую квартиру	много сюрпризов! хорошего мало, но всё будет хорошо!



11. Заполните пропуски словами из списка:

- **то есть**
- **Мало того,**
- **Ко всему прочему,**
- **Да и вообще,**

Я заболел гриппом. У меня болит всё тело.

_____ , у меня ещё и плохо

думает голова. _____ , у меня

много дел, а я сплю целый день,

_____, ничего не делаю.



_____, болеть – это всегда неприятно.



12. Вы пациент, а ваш собеседник – врач. Расскажите, что у вас болит. Используйте все конструкции урока.

Образец

Врач: – На что жалуетесь?

Пациент: – У меня ...

Врач:	Пациент:
— Здравствуйте! Проходите!	— Спасибо!
— На что вы жалуетесь? Что у вас болит? Что Вас беспокоит?	— Во-первых , у меня (сильно, немного, очень) болит ... (горло, голова, спина) — Кроме того , у меня болят ... (глаза, ноги, руки) — Мало того , у меня начались боли в Lok (спине, пояснице, ноге) — Плюс ко всему , меня (часто, иногда) тошнит. — И вообще , ...
— Как Вы себя чувствуете сейчас?	— Честно говоря , я чувствую себя ... (хорошо, плохо, нормально, не очень) — Честно говоря , мне ... (плохо, нехорошо, не очень)
— У вас есть температура? Возьмите градусник и измерьте температуру!	— Хорошо! У меня температура ... и ... (38,8; 37,9)
— Да, вы больны!	— А чем? Какой у меня диагноз?
— Что касается диагноза, то я думаю, вы заболели Instr (гриппом, ангиной, воспалением легких). Другими словами , ...	— А что мне делать? Как нужно лечиться?
— Вам нужно ... (EN Infinitiv perf. verb: engangs handling med resultat): - сдать анализ крови, - сделать рентген, - выпить стакан воды и успокоиться, - выпить таблетку	— Вы выпишете мне лекарство? — Вы дадите мне больничный?
— Да, вам нужно купить лекарство в аптеке. Вот рецепт на лекарство! ... или — Честно говоря , я не хочу выписывать вам лекарство/больничный! Вам нужно/следует ... (Infinitiv imperf. verb: gjøre noe oftere, flere ganger): - гулять на свежем воздухе, - пить больше воды, - больше спать - меньше есть - больше заниматься спортом	— Что это за лекарство? Это антибиотики? ... или — Я надеюсь, что вы мне выпишете лекарство, а именно ... (антибиотики; таблетки от головы, от гриппа; витамины для иммунитета, для глаз). И вообще , ...
— Поправляйтесь! / Выздоровливайте! / Лечитесь!	— Спасибо! До свидания!



13. Заполните пропуски словами из списка:

- **а именно**
- **ко всему прочему,**
- **мало того,**
- **то есть**
- **да и вообще,**
- **другими словами,**

В понедельник у меня начал болеть зуб, и

_____ , поднялась

температура. Я сразу же пошел к врачу,

_____ к стоматологу. Он

сказал, что у меня кариес и сильное воспаление*,



_____ надо лечиться. Я не люблюходить к стоматологам,

_____ я не люблю лечить зубы. Обычно это очень неприятно.

_____ — дорого. _____ всегда лучше следить за

гигиеной, чем потом ходить по врачам.

*воспаление – EN: painful swelling, inflammation; NO: betennelse



14*. Бонусное упражнение. Закончите предложения (1-6), подобрав подходящий вариант (а-е). Используйте конструкцию ..., а именно ...

1. На ваше здоровье влияет много факторов,	а. а именно печенье, конфеты, шоколадки, газировку — эти продукты содержат много добавленного сахара!
2. Нутрициологи советуют измерять еду не калориями, а порциями,	б. а именно объёмом еды размером с ваш кулак.
3. В день взрослому человеку рекомендуется 1–2 порции молочных продуктов,	в. а именно ходьба, бег, плавание, желательна 3 раза в неделю.
4. Страйтесь не покупать домой много сладостей,	г. а именно 250 миллилитров молока или 300 миллилитров кефира, 150 граммов творога или 30 граммов сыра.
5. Внимательно читайте список ингредиентов. Во многих продуктах,	д. а именно еда, сон, физические упражнения и стресс.
6. Аэробная нагрузка,	е. а именно в йогуртах, соусах и соках не должно быть сахара в составе.

1	2	3	4	5	6



15*. Бонусное упражнение. Обсудите с собеседником, согласны ли вы с советами из таблицы в задании 13 и следите ли вы им.



16*. Бонусное упражнение. Вы администратор в поликлинике. Объясните пациенту по телефону, как подготовиться к приему у врача. Используйте памятку внизу и конструкции ..., а именно ... и ..., то есть ...

Памятка

Приготовьте документы

- Паспорт
- Медицинский полис

Опишите свои жалобы

- Какие симптомы?
- Когда они начались?
- Было ли такое раньше?

Расскажите о ваших хронических заболеваниях

- Есть ли у вас хронические заболевания?
- Принимаете ли вы постоянно какие-то лекарства?

Предупредите врача об особых состояниях

- Аллергия
- Беременность
- Операции в прошлом

Задайте вопросы по итогам разговора

- Какой диагноз поставил вам врач?
- Почему он выбрал такую тактику лечения?
- Какие лекарства он вам назначил?



17. Напишите короткий рассказ о том, как вы болели. Используйте все новые конструкции этого урока.

Ответы

1. температура, симптомы, врачу, тест, сидеть, нужно

3. 16, 2в, За

4. 16, 2а, Зв

5. 1. в

Конструкция **ХР, а именно ХР** уточняет более общее понятие (документы) через более частное (паспорт, медицинский полис). Конструкция **иными/другими словами, ХР/СI** и конструкция **ХР/СI, то есть ХР/СI** это значение не передают.

2. а, б

Конструкция **иными/другими словами, ХР/СI** и конструкция **ХР/СI, то есть ХР/СI** поясняют одну, менее понятную формулировку (Я реагирую на кошек и собак) с помощью другой, более понятной формулировки (У меня на них аллергия). Это пояснение не является переходом от общего к частному, поэтому конструкция **ХР, а именно ХР** здесь не подходит.

3. а, б

В этом предложении пояснение содержитя два раза: 1) одна формулировка (Томас постоянно играет в компьютерные игры) поясняется с помощью другой, более понятной формулировки (у него игромания), 2) вторая формулировка содержит термин, который поясняется с помощью третьей формулировки (игровая зависимость). В обоих случаях подходит и конструкция **иными/другими словами, ХР/СI**, и конструкция **ХР/СI, то есть ХР/СI**, потому что обе конструкции выполняют функцию пояснения. Первый пропуск можно заполнить словами **другими словами**, а второй пропуск словами **то есть** или наоборот. Заполнить оба пропуска одинаково нельзя. Так как пояснение не является переходом от общего к частному, конструкция **ХР, а именно ХР** здесь не подходит.

4. в

Конструкция **ХР, а именно ХР** уточняет более общее понятие (*разные симптомы*) через более частное (*насморк, температура, кашель, диарея*). Конструкция **иными/другими словами, ХР/СI** и конструкция **ХР/СI, то есть ХР/СI** это значение не передают.

7. 1. а

2. а

3. а, б

4. а, б

8. 1. У меня высокая температура. **Мало того**, у меня болит всё тело, **ко всему прочему**, озноб.

2. У меня низкое давление. **Мало того**, у меня слабость, **ко всему прочему**, я упал в обморок.

У меня низкое давление. **Мало того**, у меня слабость, **ко всему прочему**, я упала в обморок.

3. У меня болит рука. **Мало того**, у меня болят ноги и, **ко всему прочему**, высокое давление.

9. 1. Мне уже лучше, **и вообще**, я вас совсем не знаю!

Мне уже лучше, **да и вообще**, я вас совсем не знаю!

2. **И вообще**, тебе надо найти другую работу!

Да и вообще, тебе надо найти другую работу!

3. **И вообще**, я уже не помню...

Да и вообще, я уже не помню...

4. **И вообще**, у меня всё болит.

Да и вообще, у меня всё болит.

11. 1. Мало того,

2. Ко всему прочему,

3. то есть

4. Да и вообще,

13. 1. мало того

2. а именно

3. иными словами / то есть (оба варианта возможны)

4. то есть

5. мало того / ко всему прочему, (оба варианта возможны)

6. иными словами, / да и вообще, (оба варианта возможны, но вариант с **иными словами** означает пояснение (English: clarification, rephrasing; Norwegian: omformulering), а вариант с **да и вообще** означает подведение итога, вывод (English: drawing a conclusion; Norwegian konklusjon).

14. 1д, 2б, 3г, 4а, 5е, 6в



Урок 5. Повторение уроков 1-4. Review lessons 1-4

1. Вспомните конструкции, которые вводят дополнительную информацию.

Конструкция	Пример
кроме того ...	Я учусь в университете. Кроме того , я играю в футбол.
к тому же ...	Я часто хожу на кинофестивали, к тому же веду свой блог.
плюс ко всему, ...	Плюс ко всему , я люблю путешествовать.
Мало того, ...	У Никиты ухудшилось зрение. Мало того , у него появились боли в спине.
Ко всему прочему, ...	У Степана проблемы с давлением и сердцем. Ко всему прочему , он курит и пьёт.



2. Соедините части предложений, подобрав логичное продолжение.

1. Иван — студент-программист, учится на отлично!	a. К тому же , нет ветра.
2. Сегодня очень хорошая погода.	b. Мало того , она ещё и заразилась коронавирусом, когда была в больнице.
3. Мне очень нравится моя новая работа: интересная, приятные коллеги, недалеко от дома.	c. Кроме того , Иван — спортсмен, хорошо играет в волейбол.
4. Маша недавно сломала руку.	d. Ко всему прочему , она потеряла паспорт в метро.
5. У Оли сегодня был трудный день.	e. Плюс ко всему , высокая зарплата.

1	2	3	4	5



3. Заполните пропуски. В каждом случае подчеркните подходящую конструкцию из двух предложенных.

Летом я хочу поехать в Россию. Планирую посетить Москву и Санкт-Петербург, **к тому же / а именно** побывать в городах Золотого кольца. Давно хотел посмотреть на Красную площадь, музеи, дворцы, старинные монастыри. **Например / Кроме того**, в июне в Питере будет мой друг Илья, хочу его увидеть. Илья



работает врачом, у него маленькая зарплата и много стресса. **Мало того / Другими словами**, недавно его бросила девушка, поэтому Илья грустит. **В целом / Ко всему прочему**, у Ильи заболел кот. Думаю, Илья будет рад погулять по Москве со мной и забыть о проблемах. **Таким образом / Плюс ко всему**, мы можем пойти в бар, чтобы пить и веселиться.

4. Вспомните конструкции, которые вводят пример.

Конструкция	Пример
например, ...	Например , в Финляндии запретили курить везде в общественных местах.
к примеру, ...	На собеседовании могут спросить о ваших достижениях, к примеру , о проектах, которые вы успешно завершили.
Так, ...	Разные профессии требуют специфических навыков. Так , для программиста важно знание языков программирования.



Слова **к примеру** и **например** могут быть в начале, середине или концеппредложения, а слово **Так** только в начале предложения.



5. Заполните пропуски словами из списка. Подчеркните те конструкции, которые подходят.

1. Медицина бывает платной и бесплатной. В некоторых странах, **к примеру/ например/ так**, базовые медицинские услуги финансируются за счёт налогов и предоставляются бесплатно, а дополнительные услуги — платно.
2. Чтобы хорошо себя чувствовать, необходимо, **к примеру/например/так**, регулярно заниматься спортом и правильно питаться.
3. У всех бывают вредные привычки. **к примеру/например/так**, я раньше много курил.
4. На этой неделе Нина сидит дома. Вчера, **к примеру/например/так**, она не пошла на работу из-за высокой температуры, а в понедельник — из-за давления.
5. Мне нужен пластырь. Давай куда-нибудь зайдём! **к примеру/например/так**, в аптеку или в магазин.



6. Заполните пропуски, выбрав подходящую конструкцию из списка.

1. Нашей компании нужны новые сотрудники, _____ программисты и веб-дизайнеры.
а. **кроме того ...** б. **в целом ...** в. **а именно, ...**
2. Кристина хочет выучить какой-нибудь новый язык, _____ испанский.
а. **таким образом, ...** б. **например, ...** в. **во-первых, ...**

3. Число людей с высшим образованием разное в разных регионах России.

_____ в Москве высшее образование получили 80% жителей.

a. **к тому же ...**

b. **Так, ...**

c. **честно говоря, ...**

4. В России многие организации* работают по субботам. _____, банки.

*организации — EN: institution, organization; NO: organisasjon

a. **например, ...**

b. **в целом ...**

c. **честно говоря, ...**

5. У вас с собой есть документы? _____, паспорт или водительские права.

a. **к примеру, ...**

b. **кроме того ...**

c. **таким образом, ...**



7. Расскажите о вашем друге своему начальнику, чтобы он захотел взять вашего друга на работу. Расскажите не только о профессиональных, но и о личных качествах вашего друга. Используйте предложенный план.

План

Мой друг _____ — отличный кандидат на должность (Gen) _____.

Во-первых, _____.

Кроме того, _____.

К тому же, _____.

Он(а) **не только** _____, **но и** _____.

К примеру, _____.

Он(а) _____, **другими словами** _____.

Что касается _____, **то он(а)** _____.

В целом, _____.

a. Ваш друг — программист	
Личные качества	Профессиональные качества
<ul style="list-style-type: none"> • Ответственный(ая) • Общительный(ая) • Открытый(ая) • Весёлый(ая) (У него/неё есть чувство юмора) • Мы вместе играем в футбол • Занимается спортом • Говорит на трёх языках и учит китайский 	<ul style="list-style-type: none"> • Всё делает вовремя (не пропускает дедлайны) • Создал(а) 32 сайта для разных магазинов • Умеет создавать мобильные приложения для iOS и Android • У него/неё есть высшее образование • Ходит на новые курсы по программированию • Знает языки программирования Python, C++ • Работает по ночам, офис не любит

6. Ваш друг — шеф-повар	
Личные качества	Профессиональные качества
<ul style="list-style-type: none"> • Общительный(ая) • Креативный(ая) • Весёлый(ая) (У него/неё есть чувство юмора) • Требовательный(ая) • Властный(ая) (любит командовать) • Предприимчивый(ая) • Знает итальянский и английский, но не знает норвежский • Любит кино и кататься на горных лыжах 	<ul style="list-style-type: none"> • Готовит блюда трёх кухонь: итальянская, греческая, русская • Умеет готовить десерты • Проходил(а) стажировку в Италии • Участвует в кулинарных конкурсах • Работал(а) в двух ресторанах • У него/неё нет высшего образования • Всё делает в последний момент

в. Ваш друг — журналист	
Личные качества	Профессиональные качества
<ul style="list-style-type: none"> • Ответственный(ая) • Коммуникабельный(ая) • Открытый(ая) • Весёлый(ая) (У него/неё есть чувство юмора) • Не пунктуальный(ая) • Вспыльчивый(ая) (легко начинает конфликт) • Разбирается в политике, искусстве и спорте • Говорит на двух языках и учит русский • Много путешествует 	<ul style="list-style-type: none"> • Делает много дел одновременно • Пишет статьи для трёх газет • Не умеет планировать свой день • У него/неё есть высшее образование • Ходит на курсы графического дизайна • Знает многих политиков и актёров • Ориентирован(а) на результат

г. Ваш друг — юрист	
Личные качества	Профессиональные качества
<ul style="list-style-type: none"> • Ответственный(ая) • Не общительный(ая) • Дипломатичный(ая) • Дотошный(ая) • Пунктуальный(ая) • Не любит спорт, совместные праздники и поездки • Интроверт • Говорит на английском, норвежском и русском 	<ul style="list-style-type: none"> • Всё делает заранее (не пропускает дедлайны) • Выиграл(а) 70% дел • Знает международное право • У него/ней есть высшее образование • Разбирается в документах • Ориентирован(а) на результат

8. Вспомните конструкции, которые подводят итог.

Конструкция	Пример
В целом, ...	В целом отпуск прошёл интересно.
Таким образом, ...	Мы приехали в музей, а он был закрыт. Таким образом , у нас появилось время для экскурсии по центру города.
Как бы то ни было, ...	На новой клавиатуре клавиши расположены странно. Как бы то ни было , к этому быстро привыкаешь.
И вообще, ...	Заботиться о здоровье нужно постоянно, а не только когда что-то болит. И вообще , профилактика лучше лечения.



9. Заполните пропуски словами из списка:

- а. **В целом**
- б. **Таким образом**,
- в. **Как бы то ни было**,
- г. **И вообще**



Конструкция **Как бы то ни было, ...** значит 'в любом случае, несмотря ни на что', то есть при любой интерпретации ситуации или при любом повороте событий. На месте ... стоит целое предложение (sentence).

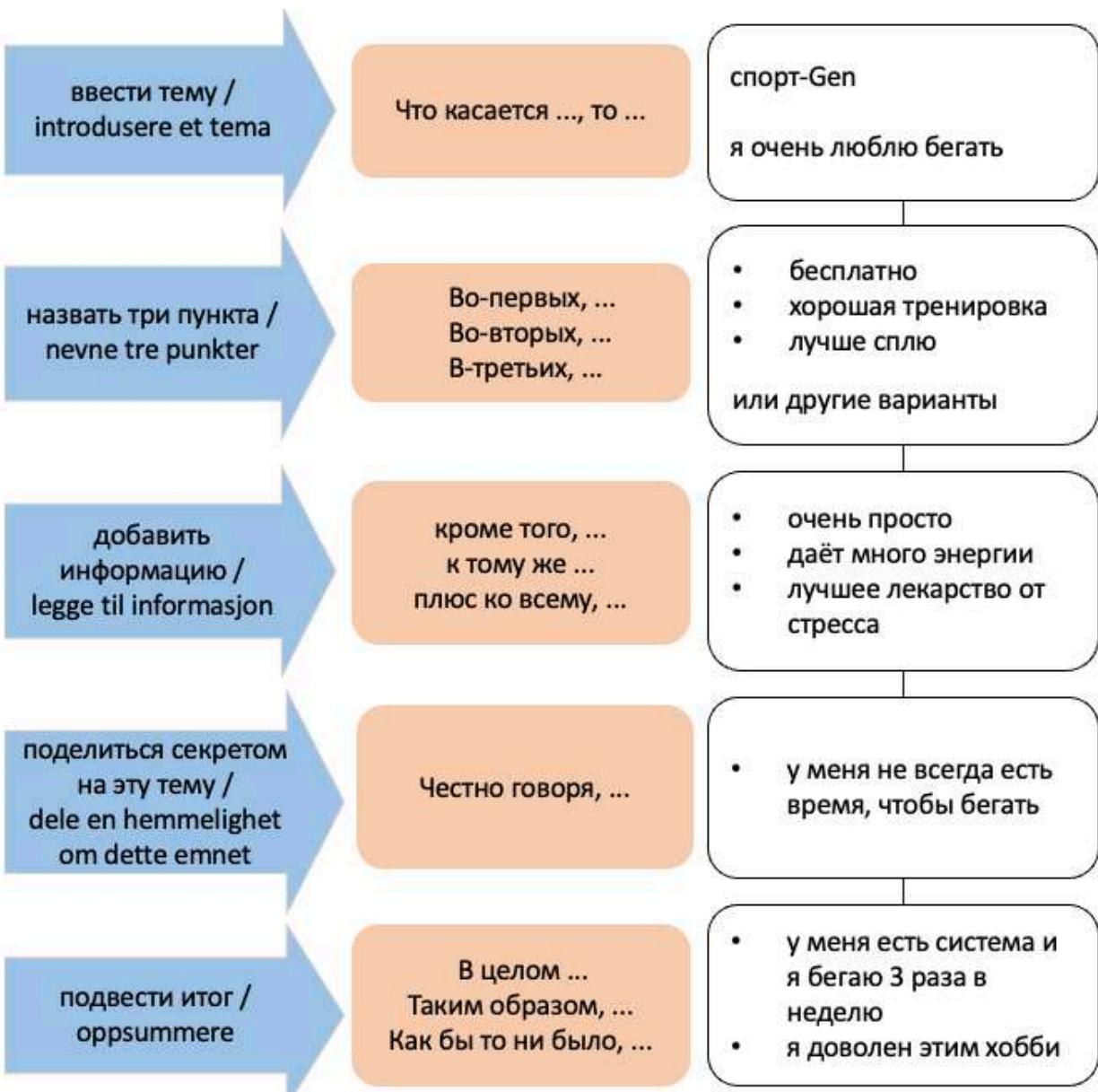
- Работа может приносить и радость, и стресс. **Как бы то ни было,** надо сохранять мотивацию и продуктивность.

1. У Антона хорошая работа, большой дом. Недавно он купил дорогую машину. Не знаю, новую или нет. _____ денег у него много, поэтому он может купить любую.
2. Я люблюходить к Ивановым в гости. У них дома всегда тепло и уютно. _____ они очень гостеприимные.
3. Учёные провели эксперимент и узнали, что новое лекарство от кашля намного эффективнее старого. _____ теперь нам будет легче лечиться при коронавирусе.
4. Сейчас болеет очень много людей. Власти говорят, что _____ ситуация под контролем, но все равно нам нужно быть осторожными.

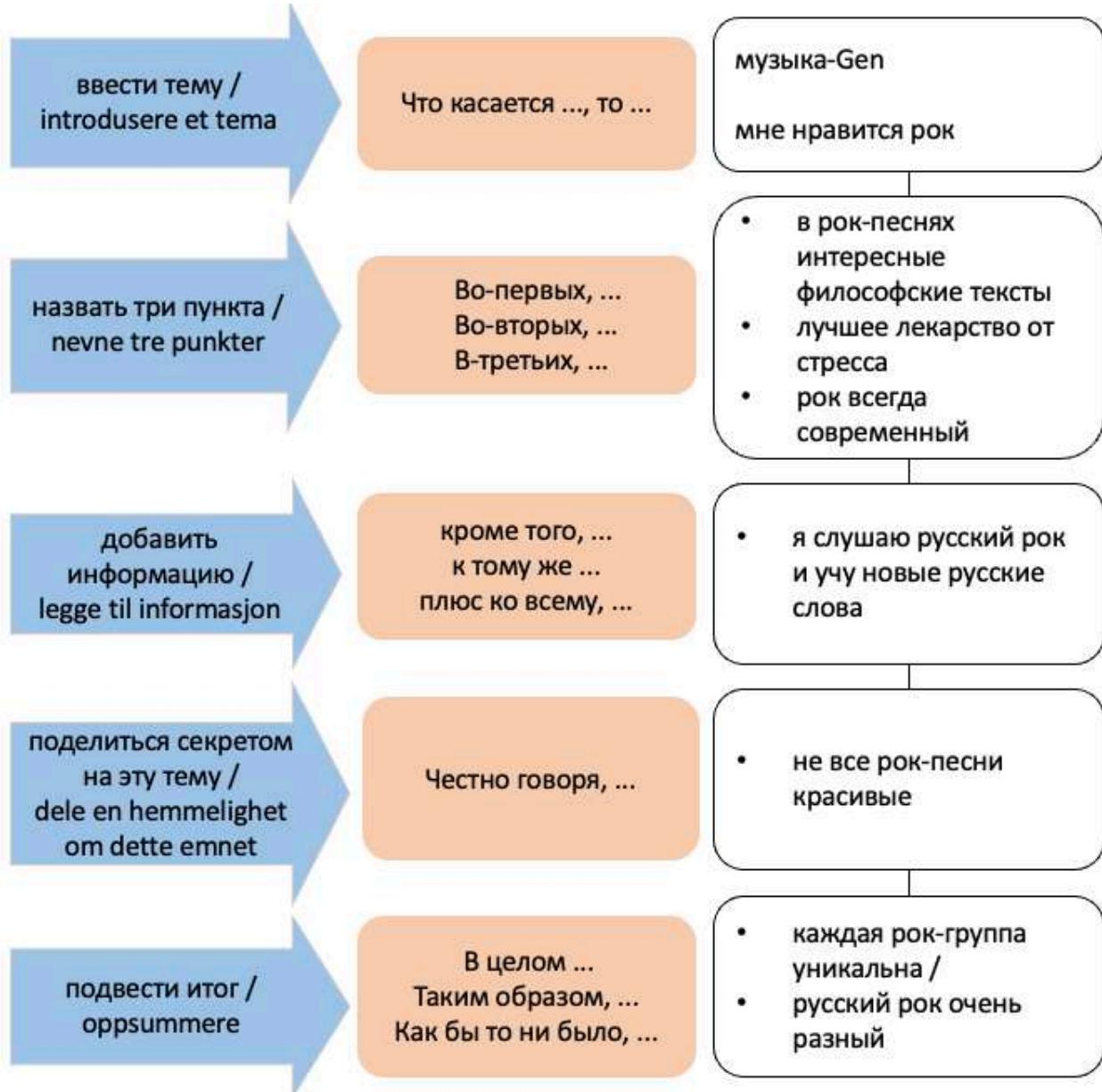


10. Соедините конструкции из разных групп. Составьте текст о ваших увлечениях по модели. Используйте предложенные конструкции.

a.

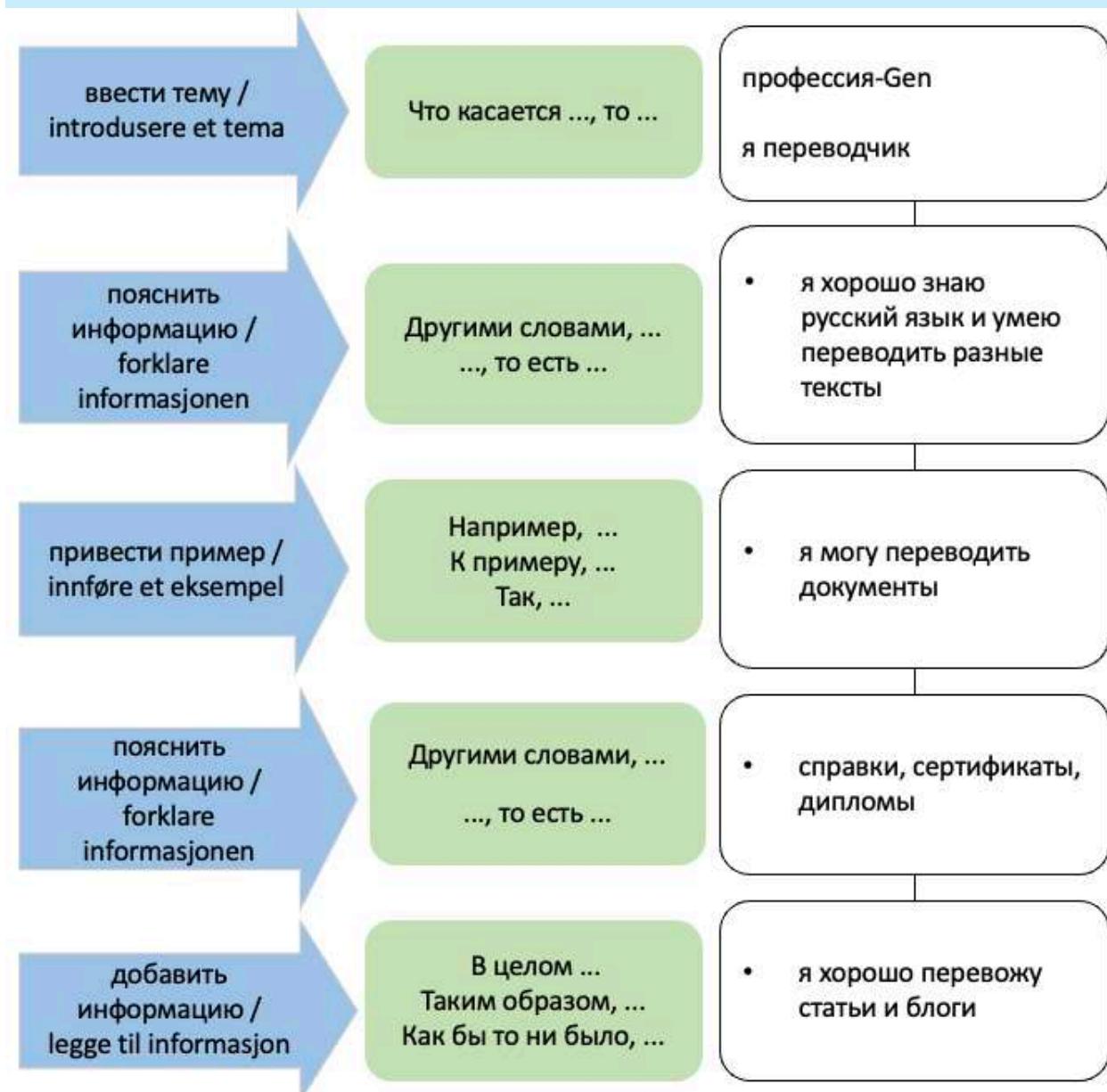


6.





11. Составьте текст о профессии переводчика. Используйте предложенные конструкции.





12. Вы продавец-консультант в магазине бытовой техники, а ваш собеседник — покупатель. Помогите покупателю выбрать товар. Прорекламируйте товар так, чтобы покупатель точно его купил. Используйте как можно больше конструкций.

Образец

- Чем я могу помочь?
- Мне нужен ...
- ...
- **Что насчёт...?**
- **Что касается ..., то ...**



Товары на выбор:

1. телефон
2. телевизор
3. наушники
4. электрочайник
5. умные часы

Обсудить:

- Технические характеристики
- Фирма
- Цена
- Страна-производитель
- Гарантия
- Страховка, сервис



13. Вы министр здравоохранения, а ваш собеседник — журналист, который берёт у вас интервью. Обсудите ситуацию с коронавирусом в вашей стране по предложенному плану.

План

1. — Как вы **в целом** оцениваете ситуацию?
 - **В целом** всё хорошо
 - **В целом** всё плохо
 - **В целом** остаётся опасность для здоровья людей
 - **В целом** опасности больше нет
2. — Почему Вы так считаете?
 - **во-первых, ..., во-вторых,**
 - **кроме того, ...**
 - **И вообще, ... (в конце)**
3. — По Вашим оценкам, что будет в будущем?
 - **Как бы то ни было, ...**
4. Подведите итог
 - **Таким образом, ...**



14. В каждой строке таблицы найдите две конструкции с похожей функцией и назовите её. Выберите функцию из списка (а-г).

			Функция
1. кроме того ...	2. к тому же ...	3. Таким образом, ...	
1. таким образом, ...	2. во-первых, ...	3. В целом ...	
1. что касается ..., то ...	2. Что насчёт ...?	3. другими словами, ...	
1. не только ..., но и ...	2. к примеру, ...	3. Так, ...	

Функции:

- а. ввести пример
- б. сделать вывод
- в. ввести тему
- г. добавить информацию



15. Ваш друг Илья недавно расстался со своей девушкой. Вы считаете, что Илье нужна новая девушка, чтобы он не грустил. Илья хочет найти её в Тин들ере. Помогите ему создать аккаунт и описать себя. Напишите, почему Илья — идеальный мужчина. Используйте конструкции из разных групп.



Илья, 27 лет

- врач-терапевт, работает в поликлинике
- есть кот
- очень любит животных: кошек и собак
- любит пить пиво, путешествовать, смотреть кино
- знак зодиака — Овен
- умный, весёлый, красивый, скромный
- понравится не только тебе, но и твоим родителям
- спортсмен: бегает 2 раза в неделю и часто играет в футбол с друзьями

Ответы

2. 1в, 2а 3д, 4б, 5г

3. 1 **к тому же**, 2 **Кроме того**, 3 **Мало того**, 4 **Ко всему прочему**, 5 **Плюс ко всему**

5. 1) **к примеру/например**
2) **к примеру/например**
3) **к примеру/например/так,**
4) **к примеру/например**
5) **к примеру/например**

6. 1) а именно, ...
2) например, ...
3) так, ...
4) например, ...
5) к примеру, ...

9. 1) в
2) г
3) б
4) а

10.

а. **Что касается** спорта, **то** я очень люблю бегать. Почему? **Во-первых**, это бесплатно. **Во-вторых**, это хорошая кардиотренировка. **В-третьих**, бег улучшает настроение. **Плюс ко всему**, это лучшее лекарство от стресса. **Честно говоря**, у меня не всегда есть время, чтобы бегать. **В целом** у меня есть система и я бегаю три раза в неделю.

б. **Что касается** музыки, **то** мне нравится рок. **Во-первых**, в рок-песнях интересные философские тексты. **Во-вторых**, это лучшее лекарство от стресса. **В-третьих**, рок всегда современный. **Кроме того**, я слушаю русский рок и учу новые русские слова. **Честно говоря**, не все рок-песни красивые. **В целом** каждая рок-группа уникальна.

11. **Что касается** профессии, **то** я переводчик. **Другими словами**, я хорошо знаю русский язык и умею переводить разные тексты. **К примеру**, я могу переводить документы, **то есть** справки, сертификаты, дипломы. **Кроме того**, я хорошо перевожу статьи и блоги.

12. **В целом** ситуация с коронавирусом в России остается тяжёлой. **Во-первых**, каждый день ковидом заражаются тысячи людей. **Кроме того**, многих из них отправляют в больницу. **Да и вообще**, теперь коронавирусом болеют не только взрослые, но и дети. **Как бы то ни было**, я верю, что скоро пандемия закончится, потому что сейчас многие люди делают прививки. **Таким образом**, сейчас всё непросто, но мы справимся.

14.

1. 1, 2, г
2. 1, 3, б
3. 1, 2, в
4. 2, 3, а



Урок 6. Транспорт. Getting around

Конструкция	Пример
с точки зрения ... , ...	С точки зрения безопасности, мотоцикл не лучший вид транспорта.
С моей точки зрения, ...	С моей точки зрения, 3000 рублей за месячный проездной на автобус – это слишком.
впрочем, ...	В час пик в метро очень много людей. Впрочем , и в автобусе в это время сложно найти свободное место, чтобы сесть.
..., не так ли?	Этот трамвай идет до Оперного театра, не так ли?
на мой взгляд, ...	На мой взгляд , туда быстрее дойти пешком.
Насколько я понимаю, ...	Здесь можно припарковать велосипед? Насколько я понимаю , здесь нет велопарковки.
на твоём месте я бы ...	На твоём месте я бы купила себе электросамокат.



1. Послушайте текст.

- Алло, привет! Встретимся у Эрмитажа?
- Давай! Это станция метро «Адмиралтейская», **не так ли?**
- **На мой взгляд**, от Адмиралтейской дойти ближе всего, **впрочем**, можно доехать до станции «Гостиный двор» или «Невский проспект», а дальше пешком или на транспорте. **На твоём месте** я бы доехала от Невского проспекта на такси. Ты билет уже купила?



— **Насколько я понимаю**, завтра в Эрмитаже бесплатный день, билет не нужен.
— Точно! Тогда до встречи!



2. Прочтите этот текст сами. Для чего нужны конструкции, выделенные в тексте?



3. Сравните транспортные средства по разным параметрам. Составьте предложения, используя предложенную модель и конструкцию **с точки зрения** ..., ...

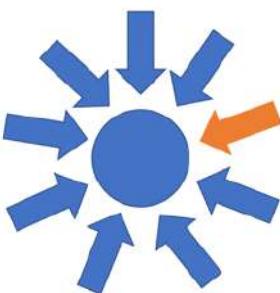


Есть разные параметры, по которым можно охарактеризовать объект. Конструкция **с точки зрения** ..., ... указывает на один из них. На месте первого слота ... стоит существительное (noun) в генитиве (Gen), а на месте второго слота ... стоит предложение (sentence).

- **С точки зрения** комфорта, машина удобнее автобуса.

EN: There exist various parameters that can be used to characterize an object. This construction points to one of these parameters.

NO: Det eksisterer flere parametere for å beskrive et objekt. Denne konstruksjonen peker mot en av disse parameterne.



Модель

С точки зрения _____, _____ лучше/хуже _____ .

Образец

С точки зрения комфорта, яхта лучше поезда.

С точки зрения + Gen	цена комфорт скорость безопасность экология надёжность доступность маневренность	автобус автомобиль катер самолёт поезд круизный лайнер вертолёт яхта велосипед самокат моноколесо мопед	лучше хуже + Gen	автобус автомобиль катер самолёт поезд круизный лайнер вертолёт яхта велосипед самокат моноколесо мопед
--------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

цена – EN: price; NO: pris

скорость – EN: speed; NO: hastighet

безопасность – EN: safety; NO: sikkerhet

надёжность – EN: reliability; NO: pålitelighet

доступность – EN: accessibility; NO: tilgjengelighet

маневренность – EN: maneuverability; NO: manøvrerbarhet

катер – EN: motorboat; NO: motorbåt

яхта – EN: yacht; NO: yacht

самокат – EN: scooter; NO: sparkesykkel

мопед – EN: moped; NO: moped

моноколесо – EN: electronic monocycle; NO: elektrisk enhjulssykkel



1. _____

2. _____



4. Соедините предложения, подобрав логичное продолжение.
Используйте конструкцию **впрочем**, ...



Конструкция **впрочем, ...** используется в ситуации, когда говорящий предложил один вариант ответа, потом немного подумал и предложил другой вариант ответа, который противоречит первому. На месте ... стоит целое предложение (sentence).

- Я планирую поехать на дачу в выходные. **Впрочем,** если будет дождь, останусь дома.

EN: The speaker offered an answer, then thought for a while and offered a different answer that contradicts the first one.

NO: Taleren svarer, tenker seg om en liten stund og kommer med et nytt svar som helt eller delvis motsier det første svaret.



1 — Как мне доехать до стадиона? — Вам нужен трамвай номер 25.	a. Впрочем, налево и прямо тоже можно.
2 — Сколько стоит проезд на метро? — Одна поездка стоит 56 рублей.	b. Впрочем, вам быстрее дойти пешком через парк.
3 — Как дойти до Большого театра? — Вам сейчас нужно повернуть направо и на перекрестке снова направо.	c. Впрочем, на троллейбусе можно доехать всего за двадцать минут.
4 — Ура, прилетели! Поедем домой на автобусе? — Да, можно.	d. Впрочем, сейчас пробки. Нам будет быстрее доехать в аэропорт на аэроэкспрессе.
5 — Нам надо быть в аэропорту через час. Я вызову такси? — Да, вызывай!	e. Впрочем, неважно! У вас же есть проездной!
6 — Вы далеко живёте от работы? — Далеко! Пешком идти больше часа.	f. Впрочем, у нас много багажа. Поехали лучше на такси!

1	2	3	4	5	6



5. Перед вами фрагмент схемы московского метро. Один из вас — турист, а другой — москвич. Турист хочет узнать, как ему доехать на метро от одной станции до другой. Москвич объясняет и называет два способа, как доехать до нужной станции. Используйте модель диалога, предложенную ниже, и конструкцию **впрочем**, ...

Откройте схему московского метро по ссылке 1 или 2

1. https://yandex.ru/metro/moscow?scheme_id=sc34974011
2. https://mosmetro.ru/metro-map/?utm_referrer=https%3a%2f%2fwww.google.com%2f



Модель

Турист/туристка:

— Скажите, пожалуйста, как мне доехать от (Gen) _____ до (Gen) _____?

Москвич/москвичка:

— Вам нужно доехать до (Gen) _____, а потом пересесть на (Acc) _____ ветку. **Впрочем**, вы можете доехать до (Gen) _____, а потом пересесть на (Acc) _____ ветку (а потом доехать до (Gen) _____ и пересесть на (Acc) _____ ветку).

Образец

Откуда	Куда
Минская	Киевская

- Скажите, пожалуйста, как мне доехать от **Минской** до **Киевской**?
- Вам нужно доехать до **Делового центра**, а потом пересесть на **голубую** ветку. **Впрочем**, вы можете доехать до **Парка победы**, а потом пересесть на **синюю** ветку.

	Откуда	Куда
1	Китай-город (Gen Китай-города)	Павелецкая
2	Текстильщики (Gen Текстильщиков)	Чкаловская
3	Трёхбашенная	Площадь революции (Gen Площади революции)
4	Новослободская	Пушкинская
5	Третьяковская	Серпуховская
6	Театральная	Баррикадная
7	Маяковская	Китай-город (Gen Китай-города)
8	Кропотkinsкая	Проспект мира (Gen Проспекта мира)



6. Вы с друзьями собираетесь в поездку и вам нужно выбрать транспорт. В парах обсудите плюсы и минусы самолёта, поезда, автобуса и личного автомобиля, используя конструкции ..., **не так ли?** и **на мой взгляд, ...**



Конструкция **..., не так ли?** используется, когда говорящий спрашивает, согласен ли с ним собеседник. Говорящий ожидает, что собеседник согласится с ним.

- Проезд на автобусе стал дороже, **не так ли?**
- В поездах теперь есть Wi-Fi, **не так ли?**



Конструкция **на мой взгляд, ...** используется, когда говорящий хочет рассказать о своем мнении по какому-то вопросу. Слова **на мой взгляд** могут находиться в начале, в конце или в середине предложения.

- **На мой взгляд,** у Михаила сложный характер.

Образец

А: — На самолёте мы долетим намного быстрее, **не так ли?**

Б: — Да, но **на мой взгляд**, мы больше времени потратим в аэропорту. Поезд намного экологичнее, **не так ли?**

А: — Да, но он дороже, чем автобус, **на мой взгляд**. Автобусы ходят очень часто, мы можем выбрать самый удобный рейс, **не так ли?**

Самолёт

- быстро
- красивый вид из иллюминатора
- можно заказать еду и напитки в пути
- дорого
- необходимо приезжать в аэропорт за 2 часа до вылета
- сложный предполётный досмотр

Поезд

- можно приехать на вокзал сразу ко времени отправления
- экологично
- можно взять отдельное купе только для вашей компании
- дольше ехать, чем на самолёте
- дорого
- могут быть шумные соседи

Автобус

- недорого
- много маршрутов и рейсов
- можно приехать на автовокзал сразу ко времени отправления
- долгая поездка может быть утомительной
- некоторых людей в автобусах тошнит
- неэкологично

Личный автомобиль

- можно поехать в любое время
- нет соседей
- можно останавливаться в любом месте, где хочешь
- дорогой бензин
- если водитель один, то нужно будет останавливаться на ночь в отеле
- машина может сломаться по дороге



7. Вы приехали в Москву, и вас уже принимают за местного. Помогите туристам найти дорогу. Используйте конструкцию **Насколько я понимаю, ...**



Конструкция **насколько я понимаю, ...** используется, когда говорящий говорит о своем мнении по какому-то вопросу или об информации, которая у него есть. Эта конструкция обычно имеет значение '**я считаю, что ..., но, возможно, это не так**'. Конструкция может стоять как в начале, так и в середине или конце предложения.

- Здесь можно припарковать велосипед? **Насколько я понимаю**, здесь нет велопарковки.

Образец

Вопрос туриста:

— Как доехать от станции метро Театральная до Охотного ряда? (Это одна станция. Перейдите с зелёной ветки на красную.)

→

Ваш ответ:

— **Насколько я понимаю**, это одна станция. Перейдите с зелёной ветки на красную.

1. Где находится Никольская улица? (рядом с Красной площадью)

2. Как доехать до Третьяковской галереи? (трамвай номер 3)

3. На чём можно уехать в Сергиев Посад? (электричка)

4. На какой ветке метро находится парк Воробьёвы горы? (красная)

5. Я могу доехать до аэропорта Домодедово на аэроэкспрессе? (да)



8. Посоветуйте людям, названным в предложениях, другой способ передвижения. Используйте конструкцию **на твоём месте я бы ...**



Конструкция **на твоём месте я бы ...** выражает мнение говорящего о том, как нужно себя вести в ситуации, в которой оказался его собеседник или другой человек.

NO: Konstruksjonen uttrykker talerens mening om hvordan man bør opptre i den situasjonen samtalepartneren eller en annen person er havnet i.

Глагол после частицы бы используется в форме прошедшего времени и мужского или женского рода в зависимости от пола говорящего.

У конструкции есть много вариантов:

- **На твоём месте я бы** поехал на поезде.
- **На вашем месте я бы** поехал на машине: так быстрее.

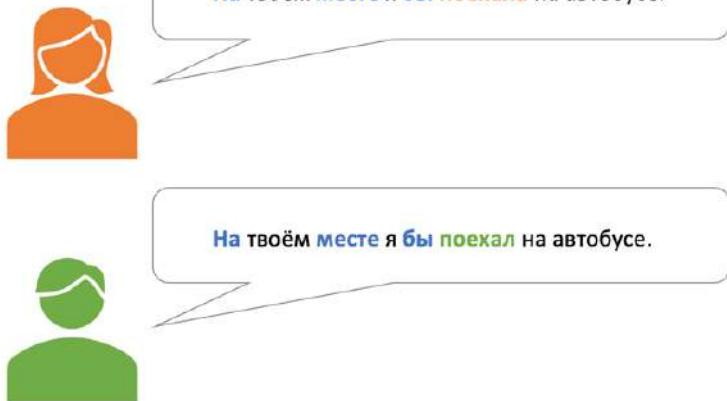
- Маша не умеет ездить на велосипеде. **На её месте я бы** купил машину.
- Маша не умеет ездить на велосипеде. **На месте Маши я бы** купил машину.

- Олег плохо знает город. **На его месте я бы** пересела на автобус 20.
- Олег плохо знает город. **На месте Олега я бы** пересела на автобус 20.

- Маша и Олег могут опоздать на работу. **На их месте я бы** поехала на метро.
- Маша и Олег могут опоздать на работу. **На месте Маши и Олега я бы** поехала на метро.

Образец

Я поеду на такси. (автобус) —>



1. Паша пойдёт пешком. (поехать на метро)





2. Таня поедет на трамвае. (велосипед)





3. Мы полетим на самолёте. (поехать на поезде)





4. Они поедут на трамвае. (машина)





5. Валя поедет на такси. (пойти пешком)







9*. Бонусное упражнение. Вы с друзьями сидите в баре и обсуждаете ваши проблемы. Дайте советы своим друзьям: как бы вы поступили на их месте? Используйте конструкцию **на твоём месте я бы ...** и её варианты.

Образец

Друг	Проблема	Совет
Алёна	У меня постоянно болит живот.	не есть фастфуд каждый день

→



**На месте Алёны я бы не ела фастфуд каждый день.
На её месте я бы не ела фастфуд каждый день.**



**На месте Алёны я бы не ел фастфуд каждый день.
На её месте я бы не ел фастфуд каждый день.**

Друг	Проблема	Совет
Сергей	Я получаю плохие оценки за сессию.	готовиться к экзаменам заранее
Кристина	Я всё время сильно напиваюсь на вечеринках.	приходить на вечеринки с безалкогольными напитками
Костя	Я не могу найти себе девушку.	зарегистрироваться в Тиндере
Яна	Я постоянно забываю о своих дедлайнах.	записывать дедлайны в календарь

Сергей



Кристина



Костя



Digitized by srujanika@gmail.com



Digitized by srujanika@gmail.com

Яна



Digitized by srujanika@gmail.com



10. Придумайте свои советы для людей из упражнения 9.
Используйте конструкцию **на твоём месте я бы ...**



11. Турист пришёл в турагентство. В зависимости от вашей роли, купите или продайте турпутёвку. Описание каждой роли предложено ниже (турист и турагент). Используйте все конструкции урока.

- Задача туриста — выбрать самую привлекательную турпутёвку из тех, которые предлагает туроператор. Для этого турист должен описать туроператору своё идеальное путешествие.

- Задача турагента — продать одну из трёх турпутёвок. Для этого турагент должен убедить туриста выбрать одну из них.

Турист 1.

Вы едете отдыхать. Ваше идеальное путешествие:



пляж



+27 +24

МАЙ						
ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9

1-8 мая



дворец



вдвоём



музеи, галереи

Турист 2.

Вы едете отдыхать. Ваше идеальное путешествие:



горнолыжный курорт



семья с детьми

АВГУСТ						
ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС
				1		
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15

начало августа



парк аттракционов



шопинг

Турагент

Продайте турпутёвку в Калининград, Сочи или Санкт-Петербург.

Калининград	Санкт-Петербург	Сочи																																																																						
 <p>АВГУСТ</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ПН</th><th>ВТ</th><th>СР</th><th>ЧТ</th><th>ПТ</th><th>СБ</th><th>ВС</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td></tr> <tr> <td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td><td>14</td></tr> <tr> <td>15</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table> <p>+28 +24</p>  <p>пляж в Калининграде</p>	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							 <p>МАЙ</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ПН</th><th>ВТ</th><th>СР</th><th>ЧТ</th><th>ПТ</th><th>СБ</th><th>ВС</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td><td>2</td><td></td></tr> <tr> <td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td>7</td><td>8</td><td>9</td></tr> </tbody> </table> <p>+20 +20</p>  <p>пляж у Петропавловской крепости</p>	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС					1	2		3	4	5	6	7	8	9	 <p>ИЮНЬ</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>ПН</th><th>ВТ</th><th>СР</th><th>ЧТ</th><th>ПТ</th><th>СБ</th><th>ВС</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1</td><td>2</td><td>3</td><td>4</td><td>5</td><td>6</td><td></td></tr> <tr> <td>7</td><td>8</td><td>9</td><td>10</td><td>11</td><td>12</td><td>13</td></tr> </tbody> </table> <p>+36 +32</p>  <p>пляж в Сочи</p>	ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС	1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12	13
ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС																																																																		
1	2	3	4	5	6	7																																																																		
8	9	10	11	12	13	14																																																																		
15																																																																								
ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС																																																																		
				1	2																																																																			
3	4	5	6	7	8	9																																																																		
ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС																																																																		
1	2	3	4	5	6																																																																			
7	8	9	10	11	12	13																																																																		
 <p>Кёнигсбергский собор</p>	 <p>дворец и парк в Петергофе</p>	 <p>горнолыжный курорт Роза Хutor</p>																																																																						
 <p>парк аттракционов Юность</p>	 <p>торговые центры</p>	 <p>парк аттракционов Сочи Парк</p>																																																																						



12. Вы с другом или подругой обсуждаете маршрут, как добраться из места, где вы находитесь, до места, куда вам нужно. Перед вами карты из приложения Google Карты (Google Maps). Обсудите все варианты и выберите оптимальный. Учитывайте разные факторы, которые влияют на ваш маршрут:

- Цена
- Пробки
- Время
- Комфорт
- Погода

Используйте конструкции:

- **с точки зрения ... , ...**
- **впрочем, ...**
- **..., не так ли?**
- **на мой взгляд, ...**
- **насколько я понимаю, ...**
- **на твоём месте я бы ...**

Ситуация 1.

Вы в городе Тромсё в Северной Норвегии

Откуда: центральная библиотека города Тромсё

Куда: музей Полярия



17:17–17:25 8 мин.

> 33 / 40 / 42

В 17:22 отсюда: Bankgata

6 мин. каждые 7 минут

[По шагам](#)

через Grønnegata 11 мин.

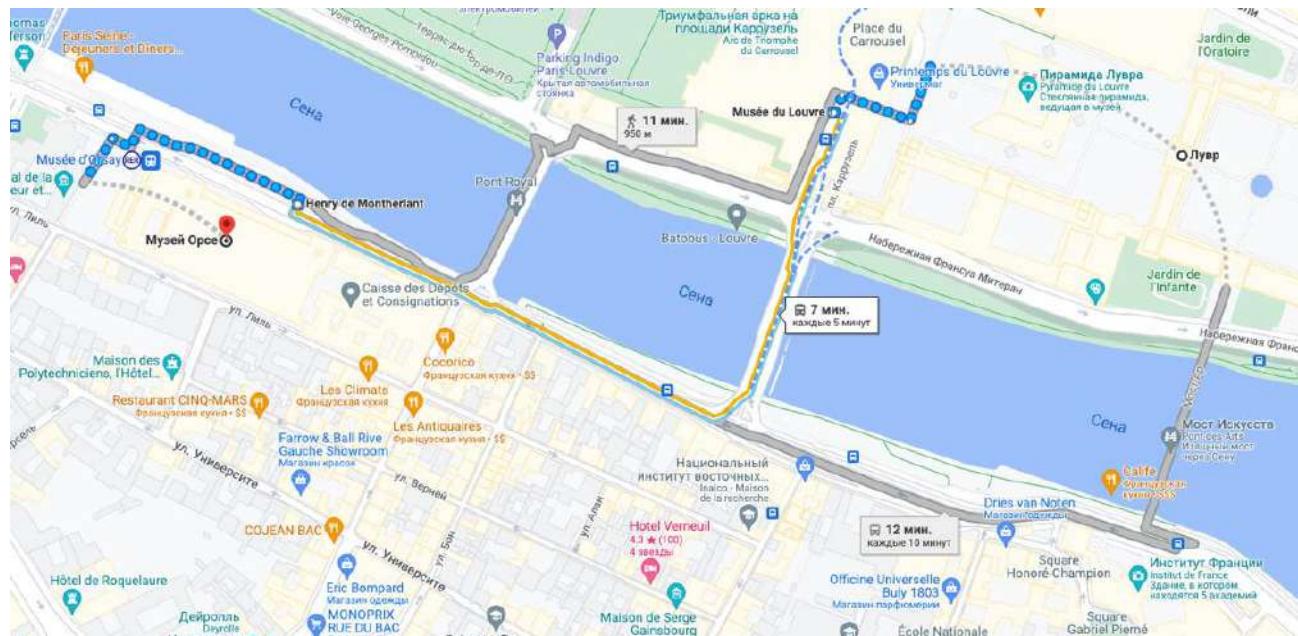
900 м

Ситуация 2.

Вы в Париже.

Откуда: музей Лувр

Куда: музей Орсе



17:44–17:51

68 69

В 17:46 отсюда: Musée du Louvre

4 мин. каждые 5 минут

7 мин.

По шагам

17:46–17:58

87

через Quai Anatole France

12 мин.

11 мин.

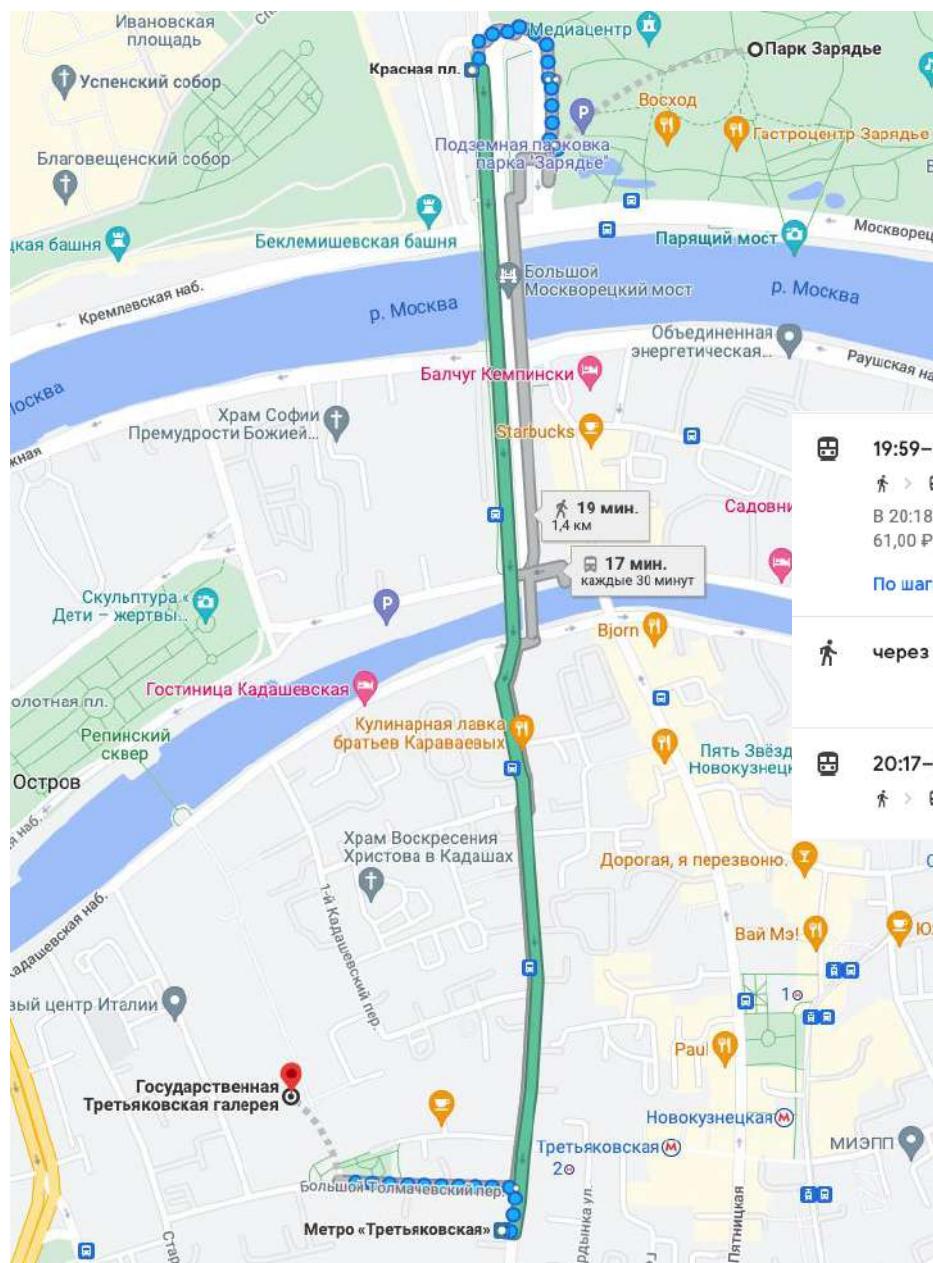
1,0 км

Ситуация 3.

Вы в Москве.

Откуда: парк Зарядье

Куда: музей Третьяковская галерея





13. К вам скоро приедет друг или подруга. Объясните ему или ей, как добраться из а) аэропорта, б) из центра вашего города или в) из университета до вашего дома. Предложите два варианта, как добраться. Составьте диалог, как в упражнении 1. Используйте конструкции этого урока.

Ответы

4. 1б, 2д, 3а, 4е, 5г, 6в

7.

1.

— **Насколько я понимаю**, это рядом с Красной площадью.

— **Насколько я понимаю**, Никольская улица находится рядом с Красной площадью.

2.

— **Насколько я понимаю**, вам нужен трамвай номер 3.

— **Насколько я понимаю**, туда идёт трамвай номер 3.

— **Насколько я понимаю**, туда можно доехать на трамвае номер 3.

3.

— **Насколько я понимаю**, на электричке.

— **Насколько я понимаю**, в Сергиев Посад можно уехать на электричке.

4.

— **Насколько я понимаю**, на красной.

— **Насколько я понимаю**, на красной ветке.

— **Насколько я понимаю**, он находится на красной ветке.

— **Насколько я понимаю**, парк Воробьёвы горы находится на красной ветке.

5.

— **Насколько я понимаю**, да.

— **Насколько я понимаю**, можете.

8.

1) от лица женщины

На его месте я бы **поехала** на метро.

На месте Паши я бы **поехала** на метро.

от лица мужчины

На его месте я бы **поехал** на метро.

На месте Паши я бы **поехал** на метро.

2) от лица женщины

На её месте я бы **поехала** на велосипеде.

На месте Тани я бы **поехала** на велосипеде.

от лица мужчины

На её месте я бы **поехал** на велосипеде.

На месте Тани я бы **поехал** на велосипеде.

3) от лица женщины

На вашем месте я бы **поехала** на поезде.

от лица мужчины

На вашем месте я бы **поехал** на поезде.

4) от лица женщины

На их месте я бы **поехала** на машине.

от лица мужчины

На их месте я бы **поехал** на машине.

5) от лица женщины

На её месте я бы **пошла** пешком.

На месте Вали я бы **пошла** пешком.

от лица мужчины

На её месте я бы **пошёл** пешком.

На месте Вали я бы **пошёл** пешком.

9.

1. от лица женщины

На месте Сергея я бы **готовилась** к экзаменам заранее.

На его месте я бы **готовилась** к экзаменам заранее.

от лица мужчины

На месте Сергея я бы **готовился** к экзаменам заранее.

На его месте я бы не **ел** фастфуд каждый день.

2. от лица женщины

На месте Кристины я бы **приходила** на вечеринки с безалкогольными напитками.

На её месте я бы **приходила** на вечеринки с безалкогольными напитками.

от лица мужчины

На месте Кристины я бы **приходил** на вечеринки с безалкогольными напитками.

На её месте я бы **приходил** на вечеринки с безалкогольными напитками.

3. от лица женщины

На месте Кости я бы **зарегистрировалась** в Тиндере.

На его месте я бы **зарегистрировалась** в Тинdere.

от лица мужчины

На месте Кости я бы **зарегистрировался** в Тинdere.

На его месте я бы **зарегистрировался** в Тинdere.

4. от лица женщины

На месте Яны я бы **записывала** дедлайны в календарь.

На её месте я бы **записывала** дедлайны в календарь.

от лица мужчины

На месте Яны я бы **записывал** дедлайны в календарь.

На её месте я бы **записывал** дедлайны в календарь.



Урок 7. Праздники. Holiday celebrations

Конструкция

Пример

... заодно ... Мы украсили дом к Новому году и **заодно** сделали генеральную уборку.

..., так ведь?

У Кати день рождения в марте, **так ведь?**

Сам/сама подумай, ...

Сам подумай, зачем взрослому человеку свечки на торте?

будь моя воля, я бы ...

Будь моя воля, я бы половину праздников не отмечал. Они мешают работать!

как по мне, ...

Как по мне, цветы – это не подарок, а дополнение к подарку.

Словом, ...

Артём то занят, то устал, то в командировке. **Словом,** он всегда находит причину не прийти к нам в гости.



1. Послушайте текст и заполните пропуски.

Я очень люблю _____. **Будь моя воля, я бы** _____ что-нибудь каждый день. Например, 3 марта — День писателя, 4 марта — День _____ микрофона, а 5 марта — День рождения степлера. **Как по мне,** все эти праздники очень _____. **Сами подумайте,** я пишу этот текст, значит, я писатель. Вы пользуетесь степлером, **так?** Значит, надо отмечать 5 марта. **Словом,** надо жить так, чтобы каждый _____ был как праздник!





2. Прочитайте этот текст сами. Скажите, для чего нужны конструкции, выделенные в тексте?



3. Соедините части предложений, подбрав логичное продолжение. Используйте конструкцию ..., **заодно** ...



В конструкции ..., **заодно** ... на месте каждого слота ... стоит глагол (verb). Эта конструкция используется, чтобы рассказать о том, что одно действие делается одновременно с другим действием или сразу после него:

- Мы украсили дом к Новому году и **заодно** сделали генеральную уборку.
- Пойдём на кухню! Я там ужин готовлю, **заодно** поболтаем!

Образец

Я вчера сделала уборку дома, **заодно** нашла старые фотографии бабушки с дедушкой.

1. Я вчера сделала уборку дома	a. попробуем вместе новый рецепт.
2. Помоги мне, пожалуйста, приготовить торт	б. посмотрим, нужны ли нам новые ёлочные игрушки.
3. Отправь приглашение на юбилей тёте Ирине	в. нашла старые фотографии бабушки с дедушкой.
4. Давай пораньше украсим дом к Новому году	г. нашёл себе новую рубашку на праздник.
5. Он уже купил всей семье подарки на Рождество	д. узнаешь, как у неё дела.

1	2	3	4	5

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____



4. Иностранные студенты обсуждают русские праздники.
Заполните пропуски, используя конструкцию **..., так ведь?** в
вопросах и конструкцию **Сам/сама подумай, ...** в ответах.



Конструкция **..., так ведь?** используется, чтобы задать вопрос, не меняя порядок слов в главном предложении. Это вопрос о верности информации, которая есть у говорящего. У конструкции есть варианты:

- У Кати день рождения в марте, **так ведь?**
- У Кати день рождения в марте, **так?**



Конструкция **Сам/сама подумай, ...** используется, чтобы апеллировать к здравому смыслу (common sense) собеседника. На месте ... стоит целое предложение (sentence). Форма **сам** или **сама** зависит от пола собеседника.

Конструкция обычно используется в разговорной речи и в неофициальных ситуациях, поэтому вежливая форма **Сами подумайте, ...** используется реже.

- **Сама подумай,** зачем взрослому человеку свечки на торте?

Образец



а.

Ханна: — В День знаний в магазинах России не продают алкоголь, 1_____?

Майкл: — Да. 2_____, это же праздник для школьников.

б.

Закир: — Масленицу отмечают три дня, 1_____?

Фатима: — Нет. 2_____, Масленицу же называют Масленичной неделей, значит семь дней.

в.

Шарлотта: — Ты отмечашь День защиты детей, 1_____?

Лиам: — Нет. 2_____, я же уже не ребенок и детей у меня пока нет.

г.

Сара: — Тебе подарили цветы на 8 марта, 1_____?

Оливия: — Конечно! 2_____, я же женщина.

д.

Джеймс: — Итон, ты отмечал День святого Валентина в этом году, 1_____?

Итон: — Нет, конечно! 2_____, я же недавно расстался с девушкой.



5. У вашей подруги Саши скоро День Рождения. Вы с другом пришли в магазин и пытаетесь выбрать подарок, но Саше сложно угодить. Обсудите с другом, какой подарок вы купите. Используйте конструкции ..., **так ведь?** и **Сам/сама подумай, ...**

Информация о Саше

- 20 лет
- не любит оранжевый и зелёный цвет
- учится на историка
- любит книги про феминизм
- любит мягкие игрушки
- у неё есть собака Буян
- любит яркий макияж
- не любит кошек



Что есть в магазине



тени для век
(зелёные и красные)



энциклопедия
«История России»



журнал
«Феминизм в комиксах»



мягкая игрушка, мишка



мягкая игрушка, кот



настольная игра «Дженга»



термос (голубой)



шарф



курточка для собаки



6. Расскажите, что бы вы изменили в мире к лучшему, если бы была такая возможность. Используйте конструкцию **будь моя воля, я бы ...**



Конструкция **будь моя воля, я бы ...** на выражает мысли говорящего о том, как бы он действовал в условиях полной свободы.

NO: Konstruksjonen uttrykker talerens tanker om hvordan taleren ville handlet under full frihet.

На месте слота ... стоит целое предложение (sentence). Глагол (verb) после частицы *бы* используется в форме прошедшего времени (fortidsform) и мужского или женского рода в зависимости от пола говорящего.

- **Будь моя воля, я бы** одни конфеты ел.
- **Будь моя воля, я бы** одни конфеты ела.

Образец



Будь моя воля, я бы заменила все машины на электромобили.



Будь моя воля, я бы остановил все войны на Земле.

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____



7. Обсудите с собеседником ваше отношение к праздникам, которые отмечают в России и в вашей стране. Используйте конструкцию **как по мне**, ...



В конструкции **как по мне**, ... на месте слота ... стоит целое предложение (sentence). Конструкция значит 'я считаю, что...', но обычно выражает мнение, которое **отличается от мейнстрима**. Это разговорная конструкция.

- **Как по мне**, цветы – это не подарок, а дополнение к подарку.

У этой конструкции есть разные варианты: **как по мне, так ...** и **по мне, так ...** и **по мне, ...**

- **Как по мне, так** это идеальный саундтрек.
- **По мне, так** всё это большая глупость.
- Она была в красном платье. Красива и элегантна. Но **по мне** – больно худая. Сразу хотелось накормить её котлетами.

Образец



Праздник: 8 марта

- **Как по мне**, люди не понимают смысл этого праздника.
- **Как по мне**, этот праздник устарел.

Праздники

- День рождения
- Новый год
- Рождество
- Пасха
- День космонавтики (12 апреля)
- 8 марта
- День Конституции
- День святого Валентина
- Профессиональные праздники
(День медицинского работника,
День учителя)
- День знаний (1 сентября)
- Хэллоуин (31 октября)
- День труда (1 мая)
- День студента (25 января)
- добавляйте праздники, которые
вы знаете

Подсказки

- важный
- неважный
- мой любимый
- главный праздник в моей стране
- устарел
- актуален
- коммерческий
- популярный
- непопулярный
- непонятный
- не понимаю, зачем поздравлять
- отмечают в каждой семье
- никто не отмечает
- праздник для детей



8. Подпишите открытки, адресованные разным людям. В каждой открытке напишите поздравление с помощью «конструктора поздравлений». Обратите внимание, что поздравления разным людям отличаются друг от друга. Каждое поздравление заканчивайте, используя конструкцию **Словом, ...**



Конструкция **Словом, ...** значит 'alt i alt / generelt / kort sagt'. На месте ... стоит целое предложение (sentence):

- Всю ночь мы сидели с друзьями в ресторане, пили, ели и болтали – **словом**, веселились.
- Он то болен, то занят, то устал, – **словом**, свидание наше невозможно.

Кого поздравить:

1. сестру с Днём рождения (18 лет)
2. друга с Новым годом
3. бабушку с 8 марта
4. родителей с годовщиной свадьбы
5. начальника с юбилеем (60 лет)
6. коллегу с Днём рождения (34 года)
7. подругу с рождением ребёнка
8. учителя с Днём учителя



Конструктор поздравлений

(Дорогой/Дорогая) + имя!
(Уважаемый/Уважаемая) + имя + отчество!

Поздравляю тебя/Вас/вас с + Ins

- День рождения
- юбилей
- годовщина свадьбы
- Новый год
- рождение ребёнка
- Восьмое марта
- День учителя

Желаю тебе/Вам/вам + Gen

- здоровье
- счастье
- успехи (в Loc)
- хорошее настроение
- исполнение желаний
- любовь
- улыбки
- добро
- радость
- всё самое хорошее

Пусть + Fut

- мечты сбываться
- всё (есть) хорошо
- каждый день (есть) добрым

Словом,

- будь счастлив!
- всего самого доброго!
- всего самого хорошего!





9. Перед вами разговор Лизы и Оли. Заполните пропуски словами из списка:



- **будь моя воля**
- **как по мне, так**
- **заодно**
- **сама подумай**
- **словом**
- **так ведь**

Оля: Привет! Я в эти выходные праздную свой День рождения. Приходи,

1 _____ с Антоном

познакомишься.

2 _____, мы уже с ним полгода встречаемся, а с друзьями я его ещё не знакомила.

Лиза: Ты же дома празднешь,

3 _____?

4 _____ это отличная идея. Обожаю приходить к тебе в гости.

5 _____, я бы от тебя и не уходила никогда. 6 _____, я обязательно буду! Во сколько всё начнётся?

Оля: Ура! Я жду всех к шести вечера, но ты приходи пораньше — поболтаем до прихода гостей.



10. Продолжите предложения.

1. Как по мне, _____

2. Сама подумай, _____

3. Будь моя воля, я бы _____

4. _____, так ведь?

5. Словом, _____

6. _____, заодно _____



11. Напишите короткий текст (5-6 предложений) о том, какой
праздник вы бы ввели или упразднили. Используйте новые
конструкции этого урока.



Endresen, Anna, Valentina Zhukova, George Lonshakov, Daria Demidova, Natalia Kalanova, Elena Bjørgve, David Henrik Lavén, Laura A. Janda, Zoia Butenko, Tatiana Perevoshchikova. 2022. *Construxercise! Hands-on learning of Russian constructions. A digital educational resource.* <https://constructicon.github.io/construxercise-rus/>

Ответы

1. праздники, праздновал, рождения, важные, день

3. 1в, 2а, 3д, 4б, 5г

4.

а.

1) так

так ведь

2) Сама подумай

б.

1) так

так ведь

2) Сам подумай

в.

1) так

так ведь

2) Сама подумай

г.

1) так

так ведь

2) Сама подумай

д.

1) так

так ведь

2) Сам подумай

9. 1. заодно; 2. Сама подумай; 3. так ведь; 4. Как по мне, так; 5. Будь моя воля; 6. Словом



Урок 8. Еда. Cooking and eating

Конструкция	Пример
Дело не в ..., а в ...	Специи делают еду более ароматной. Дело не в количестве, а в том , как их комбинировать.
А насчёт ..., ...	А насчёт специй, я всегда добавляю немного базилика в соус.
Вот и ... !	Вы уже выбрали, что будете заказывать? Вот и прекрасно!
..., и на том спасибо!	На завтрак был только чай с бутербродами, и на том спасибо!
... типа ...	Я люблю десерты типа мороженого или шоколадного мусса.



1. Послушайте тексты.

а.

Я очень редко готовлю по интересным рецептам. **Дело не в том, что** я не люблю готовить, **а в том, что** у меня нет на это времени. Обычно я делаю что-то простое **типа** каши или спагетти с сыром. Поел что-то горячее, **и на том спасибо**. **А насчёт** рецептов поинтереснее — пробую их, когда ко мне приходят гости. Они всегда говорят, что я готовлю вкусные и необычные блюда. **Вот и** отлично!



б. Вчера я был в гостях у коллеги по работе. У них дома подавали* на ужин какое-то овощное блюдо **типа** рататуя. Я не смог это есть! **Дело не в рецепте, а во вкусе** этого блюда. Они добавили очень много соли. Еда не подгорела*, **и на том спасибо**. Я ушёл голодным. **А насчёт** хозяев дома, так они в целом милые люди, но готовить не умеют.



*подавать — EN: serve; NO: servere

*подгоревшая курица — EN: burnt chicken; NO: brent kylling



2. Прочитайте эти тексты сами. Для чего нужны конструкции, выделенные в тексте?



3. Соедините части предложений, подобрав логичное продолжение. Используйте конструкцию ..., **и на том спасибо!**



Конструкция ..., **и на том спасибо!** значит, что человек доволен тем, что у него есть, даже если это не идеально. Конструкция может выражать сарказм или скепсис. Слова "и на том спасибо" значат 'и за это спасибо'. На месте ... стоит предложение.

- На ужин только макароны, но хоть не пустая тарелка, **и на том спасибо!**
- Автобус опоздал на полчаса, но приехал, **и на том спасибо!**

1. Соня опять пересолила* суп.	a. Что-то поел.
2. Паша снова съел шоколадку вместо ужина.	б. Никто это молоко не выпил.
3. Я выпил(а) уже 3 кружки кофе за утро.	в. Со сметаной есть можно.
4. У моего брата сильная аллергия на цитрусовые.	г. Не пиво.
5. Муж опять забыл убрать молоко в холодильник, и оно испортилось.	д. Он может есть остальные фрукты.

1	2	3	4	5

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____



4. Некоторые популярные в России блюда имеют аналоги в других странах. Вы сходили в кафе в Москве. Расскажите другу о том, какое блюдо вы попробовали, используя конструкцию **... типа ...**



Конструкция **... типа ...** объясняет общее понятие через пример или показывает сходство объектов. На месте второго слота ... стоит существительное (noun) в генитиве (genitiv).

NO: Denne konstruksjonen forklarer et generelt begrep gjennom et eksempel eller viser likheten mellom objekter.

- Я люблю десерты **типа** мороженого или шоколадного мусса
- На ужин приготовили что-то **типа** пасты с томатным соусом.

Образец

Сначала я заказала оладьи. Это что-то **типа** панкейков. Затем я попробовала...



Оладьи



Панкейки (в английском *pancakes*)



Кексы



Маффины (в английском *muffins*)



Омлет (Яичница болтунья)



Яичный скрэмбл (в английском *scrambled eggs*)



Бефстроганов



Гуляш (в венгерском *gulyás*)



Творожная запеканка



Чизкейк (в английском *cheesecake*)

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____



5. Закончите разговор, дописав третью реплику. Поставьте прилагательное в скобках () в краткую форму. Используйте конструкцию **Вот и ...!**



Конструкция **Вот и ...!** обычно выражает положительную оценку действий другого человека, завершая обсуждение. На месте ... прилагательное в краткой форме (predicative).

- Приезжайте-ка лучше завтра вечером к нам на ужин! Ладно? Договорились? Ну, **вот и** отлично!

Образец

— Ждём вас на обед к двум. Придёте?

— Да

— _____ (чудесный)

→

— Вот и чудесно!

a.

— Будешь чай?

— Да

— _____ (отличный)

б.

— Как вам ужин?

— Ужин нам очень понравился!

— _____ (замечательный)

в.

— У вас есть клубника?

— Да.

— _____ (прекрасный)



6. Вы с собеседником должны решить, что приготовить на праздничный ужин. Обсудите с ним блюда, используя конструкции **а насчёт ...**, **... и вот и ...!**



Конструкция **а насчёт ...**, **...** вводит тему (в генитиве) и даёт информацию по этой теме (на месте второго ...):

- **А насчёт** завтрака, я предпочитаю овсянку с фруктами.
- **А насчёт** десерта, я бы выбрал шоколадный торт.
- **А насчёт** специй, я всегда добавляю немного базилика в соус.

Образец

- **А насчёт** горячего — что мы будем готовить?
 — Я хочу лазанью. А ты?
 — Я тоже.
 — **Вот и** чудесно!

А насчёт + NP-Gen

закуски
суп
горячее
гарнир
десерт

— что мы будем готовить?

Вот и

славно
отлично
хорошо
замечательно
чудесно
прекрасно
превосходно

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____



7. Вы услышали небольшую часть разговора на улице. Попробуйте догадаться, о чём говорили до этого. Назовите тему разговора и придумайте предыдущие реплики. Используйте конструкцию **а** **насчёт** ..., ...

Образец

Вы услышали:

— Ой, мне звонят! Надо идти! **А насчёт** ужина — скажи, сможешь ли ты прийти в гости в пятницу.

→

Разговор до этого:

Тема: Друзья говорили об ужине, планировали собраться на ужин.

- Давай в конце недели поужинаем у меня, заодно поиграем в настольные игры.
- Отличная идея! Правда, я пока не знаю, будет ли у меня время.

a.

Вы услышали:

— Хорошо, я подумаю об этом. **А насчёт** рецепта пирогов — спроси у бабушки, как она их печёт.

Разговор до этого:

Тема: _____

б.

Вы услышали:

— Вот это да! Хорошо, я никому не расскажу. **А насчёт** кофе — ты пробовал по утрам пить зелёный чай вместо него? Может, будешь лучше спать.

Разговор до этого:

Тема: _____

В.

Вы услышали:

— Хорошо, тогда приготовлю для тебя ужин без мяса. **А насчёт** десерта — он будет из фруктов, не переживай.

Разговор до этого:

Тема: _____



8. Вы ресторанный критик и должны оценить блюда начинающего шеф-повара. В каждом блюде вы нашли одну проблему. Объясните, в чём именно повар сделал ошибку. Используйте заметки внизу и конструкцию **Дело не в ..., а в ...**



Конструкция **Дело не в ..., а в ...** показывает, что какой-то фактор, по мнению говорящего, менее важен по сравнению с другим фактором. На месте ... стоит существительное (noun) в локативе (locative).

- **Дело не в** деньгах, **а в** атмосфере ресторана.
- **Дело не в том**, что я не люблю готовить, **а в том**, что у меня мало времени.

Образец

Заметки:

Запечённое мясо: Не специи -> Мясо (несвежее).

→

Запечённое мясо плохо получилось. **И дело не в** специях, **а в** мясе. Оно было несвежее.

Ваши заметки, которые вы успели сделать, когда пробовали еду:

а.

Яблочный пирог: Не мука* -> Время приготовления*. Пирог не пропёкся.

*мука — EN: flour; NO: mel

*время приготовления — EN: cooking time; NO: tiden brukt til å bake eplekake

б.

Блины: Не тесто* -> масло*, слишком много

*тесто — EN: dough; NO: deig

*масло — EN: butter; NO: smør

в.

Шоколадный торт: Не сливки* для крема -> Сахар. Нужна сахарная пудра.

*сливки — EN: dairy cream; NO: fløte

г.

Эспрессо: Не сорт кофе -> обжарка*, слишком светлая

*обжарка — EN: roast (about coffee); NO: kaffebrenning

д.

Овощной салат: Не овощи -> Оливковое масло*, слишком старое

*Оливковое масло — EN: olive oil; NO: olivenolje



9. Переделайте диалог, используя конструкции **а насчёт ...**, ... и
Дело не в ..., а в ...

Образец

- Яйца не вредные. Почему ты не хочешь их готовить? (вредный — вред)
- У меня на них аллергия.
-
- **А насчёт** яиц, они не вредные. Почему ты не хочешь их готовить?
- **Дело не во** вреде, **а в том, что** у меня на них аллергия.

а.

— Рецепт блинов очень простой, нужно просто смешать все ингредиенты. Почему ты не хочешь их готовить?

— Я не умею их жарить.

→

— **А насчёт** _____, _____.

Почему ты не хочешь их готовить?

— **Дело не в** _____, **а в том, что** _____

б.

- Баклажаны очень вкусные. Почему ты не хочешь их готовить? (вкусный — вкус)
- Сейчас баклажанов нет в магазине.

->

- **А насчёт** _____, _____.

Почему ты не хочешь их готовить?

- **Дело не в** _____, **а в том, что** _____

в.

- Чтобы испечь этот пирог, нужно потратить время, но получается очень вкусно. Почему ты не хочешь его готовить?
- У меня нет духовки.

->

- **А насёт** _____, _____.

Почему ты не хочешь его готовить?

- **Дело не в** _____, **а в том, что** _____

г.

- В этом блюде самые простые ингредиенты. Почему ты не хочешь его готовить?
- У меня нет на это времени.

->

- **А насёт** _____, _____.

Почему ты не хочешь его готовить?

- **Дело не в** _____, **а в том, что** _____



10. Вы с другом в ресторане. Вам нужно сделать заказ.
Посмотрите на меню и обсудите, что вы будете заказывать в каждой категории блюд.

Образец

- **A что насчёт** десерта?
- **A насчёт** десерта — давай закажем шоколадный торт.
- Я не хочу.
- Почему?
- **Дело не в цене, а в том, что** у меня аллергия на шоколад.
- Ну давай закажем мороженое.
- Давай!
- **Вот и** хорошо!



Сюр-Тук



Закуски

Чипсы из топинамбура белые грибы, чечевица	340 ₽
Хрустящие баклажаны томаты, сметана	390 ₽
Тартар из лосося редис, пряный соус	390 ₽

Горячие блюда

Треска на гриле картофельное пюре, шпинат	690 ₽
Бургер из тунца соус барбекю, чеддер	790 ₽
Стейк мясника жареные вешенки, беарнез	980 ₽

Супы

Тыквенный суп печенные яблоки, руккола	370 ₽
Куриный бульон курица, домашняя лапша	390 ₽
Крем-суп из ревеня тунец, водоросли	490 ₽

Овощи

Стейк из цветной капусты орехи, рататуй	520 ₽
Брокколи на гриле соус ромеско, миндаль	380 ₽
Запеченная тыква фета, руккола	370 ₽

Салаты

Печеная свекла козий сыр, пряные мюсли	440 ₽
Оливье раковьи шейки, красная икра	590 ₽
Селедка под шубой яблоко, лук	500 ₽

Десерты

Медовик орехи	450 ₽
Ромовая баба ванильное мороженое	550 ₽
Веган-трюфель	150 ₽

Хлеб

Фокачча розмарин, чеснок	150 ₽
Бородинский тмин, сало	160 ₽

Напитки

Домашний лимонад	150 ₽
Кофе латте, капучино, эспрессо	160 ₽





11. Вы собираетесь пригласить друзей на ужин. Сейчас вы в магазине покупаете продукты. Обсудите с вашим другом, что вы купите, сколько вам нужно каждого продукта и что вы приготовите.

Используйте конструкции:

- **а насчёт ... , ...**
- **вот и ... !**
- **дело не в ..., а в ...**
- **... типа ...**

1. День рождения

- 10 человек
- 18-20 лет
- крепкий алкоголь не пьют
- любят итальянскую кухню (italiensk kjøkken)
- 5 человек — вегетарианцы

2. Новоселье

- 20 гостей
- 30-45 лет
- любят русскую кухню
- пьют виски и кока-колу
- у 6 человек аллергия на яйца и лактозу

3. Романтический ужин

- 2 человека
- 32 и 28 лет
- алкоголь не пьют
- любят кухню Юго-Восточной Азии



12.*. Бонусное упражнение. Вы с другом готовите борщ. У вас есть список ингредиентов. Друг сказал, что купит всё необходимое. Обсудите с другом, который вернулся из магазина, всё ли он купил.

Ингредиенты:

- 500 г. говядины*
- 4 картофелины
- 2 свёклы*
- 1 морковь
- 2 луковицы
- 300 г. капусты*
- подсолнечное масло*
- томатная паста
- лимон, по вкусу
- чеснок*
- лавровый лист*

Что купил друг:

- Говядина*
- Картошка
- Свёкла*
- Капуста*
- Чеснок*

*говядина — EN: beef; NO: storfekjøtt

*свёкла — EN: beetroot; NO: rødbete

*капуста — EN: cabbage; NO: kål

*подсолнечное масло — EN: sunflower oil; NO: solsikkeolje

*чеснок — EN: garlic; NO: hvitløk

*лавровый лист — EN: bay leaf; NO: laurbærblad

Образец

- **А что насчёт** чеснока — ты его купил?
— Да, купил, но забыл взять лимон.
— **Вот и** славно! Чеснок не забыл, **и на том спасибо!**

....



13. Напишите короткий текст про ваш поход в ресторан. Что вы заказали, какие блюда попробовали, что понравилось, а что нет?
Используйте все новые конструкции этого урока.

Ответы

3. 1в, 2а, 3г, 4д, 5б

4.

- 1) Затем я попробовала кексы. Это что-то **типа** маффинов.
- 2) Затем я попробовала яичницу болтунью. Это что-то **типа** яичного скрэмбла.
- 3) Затем я попробовала бефстроганов. Это что-то **типа** гуляша.
- 4) Затем я попробовала творожную запеканку. Это что-то **типа** чизкейка.

5.

- a. Вот и отлично!
- b. Вот и замечательно!
- c. Вот и прекрасно!

6.

- 1) — **А насчёт** закусок — что мы будем готовить?
- 2) — **А насёт** супа — что мы будем готовить?
- 3) — **А насёт** горячего — что мы будем готовить?
- 4) — **А насёт** гарнира — что мы будем готовить?
- 5) — **А насёт** десерта — что мы будем готовить?

7.

- a. Они говорили о рецепте для пирогов.
- b. Они говорили о кофе.
- c. Они говорили о десерте.

8.

- a. Яблочный пирог плохо получился. **И дело не в** муке, **а во** времени приготовления. Пирог не пропёкся.
- b. Блины плохо получились. **И дело не в** тесте, **а в** масле. Масла положили слишком много.
- c. Шоколадный торт плохо получился. **И дело не в** сливках для крема, **а в** сахаре. Нужна сахарная пудра.
- d. Эспрессо плохо получился. **И дело не в** сорте кофе, **а в** обжарке. Она слишком светлая.

9.

a.

- **А насёт** блинов, рецепт очень простой. Почему ты не хочешь их готовить?
— **Дело не в** рецепте, **а в том, что** я не умею их жарить.

b.

- **А насёт** баклажанов, они очень вкусные. Почему ты не хочешь их готовить?
— **Дело не во** вкусе, **а в том, что** сейчас баклажанов нет в магазине.

c.

- **А насёт** пирога, нужно потратить время, но получается очень вкусно. Почему ты не хочешь его готовить?
— **Дело не во** времени, **а в том, что** у меня нет духовки.

g.

- **А насёт** этого блюда, в нём самые простые ингредиенты. Почему ты не хочешь его готовить?
— **Дело не в** ингредиентах, **а в том, что** у меня нет на это времени.



Урок 9. Внешность. Personal appearance

Конструкция	Пример
... правда?	Стильная стрижка, правда?
..., не правда ли?	Глеб – симпатичный молодой человек, не правда ли?
..., а ты как думаешь?	Мне кажется, ему не идёт этот шарф, а ты как думаешь?
А ты не думаешь, что ...?	А ты не думаешь, что эта помада слишком яркая?
по-моему, ...	По-моему , мне лучше с кудрявыми волосами.
..., по-твоему?	Человек в возрасте, по-твоему , не может эффектно выглядеть?



1. Послушайте тексты и заполните пропуски.

a. Разговор дочки и мамы.

- Оля пригласила меня к себе на день _____. Что мне надеть, **как думаешь?**
- У тебя _____ чудесное красное платье, **правда ведь?** Я думаю, можно надеть его.
- А как **по-твоему**: к нему подойдут _____ светлые туфли?
- **Ты не думаешь, что** в кроссовках или кедах тебе будет удобнее? **По-моему**, сейчас модно носить кроссовки с платьем. Вы же будете много танцевать, **не правда ли?**
- Ты права. Надену те белые кроссовки, которые ты мне _____ на Новый год. Спасибо за идею!



б.

- Ксюша сегодня очень _____ выглядит,
не правда ли?
- **По-твоему**, ей идёт новая причёска?
- Очень идёт, **а ты как думаешь?**
- Конечно! **По-моему**, чёлка* ей к лицу.

*чёлка — EN: bangs (of hair); NO: pannelugg



2. Прочитайте эти тексты сами. Скажите, для чего нужны конструкции, выделенные в тексте?



3. Заполните пропуски. Используйте конструкции **..., а ты как думаешь?** и **А ты не думаешь, что ...?**



Конструкция **..., а ты как думаешь?** используется, чтобы узнать мнение собеседника. На месте ... стоит предложение (sentence).

- Мне кажется, ему не идёт этот шарф, **а ты как думаешь?**



С помощью конструкции **А ты не думаешь, что ...?** мы формально спрашиваем мнение, а на самом деле хотим привести дополнительный аргумент.

- **А ты не думаешь, что** эта помада слишком яркая?

1. _____ эти брюки тебе уже малы? Давай
купим тебе новые брюки.

2. Думаю, нам лучше не ехать на этом автобусе, а подождать следующий,

?

3. Почему ты не сказал мне о том, что собираешься прийти в гости?

я могу быть не дома?

4. Я хочу покрасить волосы в розовый цвет. По-моему, мне пойдёт,

?

5. Почему ты хочешь быть похожей на Адель?

твоя собственная внешность намного

интереснее?

6. Я так волнуюсь из-за экзамена. Не уверен, что я сдам его,

?



4. Допишите предложения, используя слова в скобках и конструкцию **А ты не думаешь, что ...?**

Образец

Странно, что ты хочешь идти на стрижку к новому парикмахеру.

(ты / результат может тебе не понравиться)?

—> **А ты не думаешь, что** результат может тебе не понравиться

1. — У вас такая хорошая фигура! Как вам повезло!

—

(вы / это благодаря спорту)?

2. Я слышал, твоя сестра хочет стать стилистом.

(она / для этого надо учиться)?

3. Не понимаю, зачем твой брат купил вторую машину.

(он / это плохо для экологии)?

4. В Тромсё люди даже зимой ходят без шапки. Интересно,

(они / они могут заболеть)?



5. Переделайте утверждения в вопросы, используя конструкции
... правда? и **... не правда ли?**



Эти конструкции очень похожи по значению. Обе конструкции значат, что говорящий ждёт от собеседника согласия.

- Стильная стрижка, **правда?**
- Глеб – симпатичный молодой человек, **не правда ли?**

Образец

У Алины весёлая улыбка.

→

У Алины весёлая улыбка, **правда?**

У Алины весёлая улыбка, **правда ведь?**

У Алины весёлая улыбка, **не правда ли?**

1. У Олега хитрый взгляд.

2. Мне к лицу зелёный цвет.

3. Настя очень красивая.

4. У Кирилла приятное лицо.

5. Пете к лицу эта рубашка.

6. Ваня очень симпатичный.

7. Алексей выглядит моложе своих лет.



6. Выразите своё несогласие с утверждением собеседника.
Используйте конструкцию **по-моему**, ...

Образец

У Лёши карие глаза.

→

- **По-моему**, у Лёши карие глаза.
- А **по-моему**, зелёные.

Собеседник 1:

1. Алёна выглядит устало.

— _____

— _____

2. У Миши красивые глаза.

— _____

— _____

3. У Марины приветливая улыбка.

— _____

— _____

4. У Наташи шикарные волосы.

— _____

— _____

У Глеба не очень счастливое лицо.

— _____

— _____

Собеседник 2:

1. Зина высокого роста.

— _____
— _____

2. У Феди хитрый взгляд.

— _____
— _____

3. У Гены крупный нос.

— _____
— _____

4. У Лиды круглое лицо.

— _____
— _____

5. У Аллы густые волосы.

— _____
— _____



7. У многих людей до сих пор есть стереотипы насчёт внешности. Помогите развеять их, подобрав подходящий ответ на каждый из стереотипов.

- | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Она за собой не следит: совсем седая ходит.</p> <p>2. Удивительно: он такой полный, а рекламирует спортивную одежду.</p> <p>3. Что ты понимаешь в еде? Ты такой худой!</p> <p>4. Будь осторожен: в машине впереди нас за рулём блондинка.</p> <p>5. Почему ваша Света всё время ходит в джинсах? Она же девочка!</p> | <p>а. По-твоему, полные люди не могут заниматься спортом?</p> <p>б. По-твоему, блондинки плохо водят машину?</p> <p>в. По-вашему, худые не любят вкусно поесть?</p> <p>г. По-вашему, девочка должна быть в платье?</p> <p>д. По-твоему, волосы обязательно красить?</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

1	2	3	4	5



8. Обсудите сходства и различия во внешности людей на фотографиях (Мария и Ира; Дэвид и Алекс; Лина и Маргарита; Амрит и Николай). Один человек указывает на сходства, другой на различия. Узнайте мнение собеседника и выражите собственное.

Образец

- Эти девушки не похожи. У Иры волосы прямые, а у Марии кудрявые, **не правда ли?**
- Правда, но **по-моему**, они похожи. **Ты не думаешь, что** у них у обеих длинные волосы?
- Да, но у Марии волосы тёмные, а Ира блондинка, **правда ведь?**

Endresen, Anna, Valentina Zhukova, George Lonshakov, Daria Demidova, Natalia Kalanova, Elena Bjørgve, David Henrik Lavén, Laura A. Janda, Zoia Butenko, Tatiana Perevoshchikova. 2022. *Construxercise! Hands-on learning of Russian constructions. A digital educational resource.* <https://constructicon.github.io/construxercise-rus/>



Мария



Ира



Дэвид



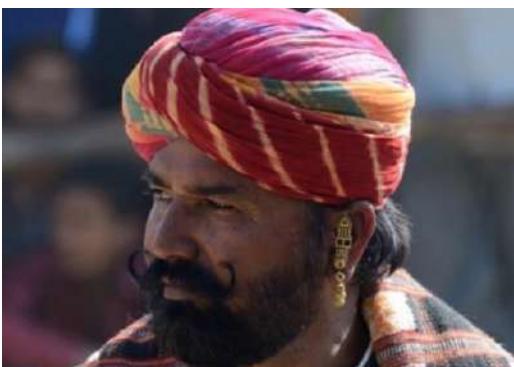
Алекс



Лина



Маргарита



Амрит



Николай



8. Обсудите людей на фотографии. Как вы думаете, кто они?

Образец

А: — А это семья моего деда. Он в центре, с усами. У него строгий взгляд, **правда ведь?**

Б: — Ага! **По-моему**, он очень серьёзный. А что за мужчина стоит слева?

А: — А ты как думаешь? Это мой отец. А рядом с ним, справа, моя мама. Она очень красивая, **правда ведь?**

Б: — Да! А ты есть на этой фотографии?

а.



б.

Endresen, Anna, Valentina Zhukova, George Lonshakov, Daria Demidova, Natalia Kalanova, Elena Bjørgve, David Henrik Lavén, Laura A. Janda, Zoia Butenko, Tatiana Perevoshchikova. 2022. *Construxercise! Hands-on learning of Russian constructions. A digital educational resource.* <https://constructicon.github.io/construxercise-rus/>



B.



Г.

Endresen, Anna, Valentina Zhukova, George Lonshakov, Daria Demidova, Natalia Kalanova, Elena Bjørgve, David Henrik Lavén, Laura A. Janda, Zoia Butenko, Tatiana Perevoshchikova. 2022. *Construxercise! Hands-on learning of Russian constructions. A digital educational resource.* <https://constructicon.github.io/construxercise-rus/>



д.



е.



10*. Бонусное упражнение Вы — сценарист и кастинг-директор в студии по производству фильмов. Ваша студия хочет создать новые экranизации известных литературных произведений.

Обсудите подбор актёров на разные роли с точки зрения внешности актёров и ваших представлений о роли. Используйте конструкции.

Узнать мнение	Выразить своё мнение
<ul style="list-style-type: none"> ● а ты не думаешь, что ...? ● ..., а вы как думаете? ● ..., не правда ли? ● ..., по-твоему /по-вашему? 	<ul style="list-style-type: none"> ● по-моему, ... ● как по мне, ... ● на мой взгляд, ... ● честно говоря, ...

Роли

- | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> • Квазимодо • Эсмеральда • Джеймс Бонд • Король Лир • Шерлок Холмс • Миссис Хадсон | <ul style="list-style-type: none"> • Джульетта • Гарри Поттер • Волан-де-морт • Гермиона • Мисс Марпл |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Образец

- **Как по мне**, Джульетту должна сыграть Джейн.
- **А ты не думаешь, что** она для этой роли слишком старая? **На мой взгляд**, Джульетту должна сыграть Оливия: она молодая и красивая.
- Но Джульетта не может быть блондинкой, **не правда ли?**
- **По-твоему**, мы не можем покрасить ей волосы или надеть парик?

Актрисы



Джессика



Джейн



Оливия



Николь



Сара



Анжелика

Актёры



Рольф



Саймон



Рикардо



Крис



Джордж



Антуан



11. Ваша подруга Алла собирается на свидание. Она хочет выглядеть очень нарядно, а вы спорите с ней, потому что считаете, что нет ничего лучше естественности. Дополните диалог своими репликами.

— Хочу завтра красиво одеться, накраситься и сходить в парикмахерскую.

К первому свиданию нужно как следует подготовиться, **правда ведь?**

— **Честно говоря,** _____
_____.

По-моему, _____
_____.

— Мне кажется, первое впечатление — это очень важно.

— **А ты не думаешь, что** _____
_____ ?

— Да, не главное. Но с красивым человеком и разговаривать приятнее, **не правда ли?**

— **На мой взгляд,** _____
_____.

— **По-твоему,** я должна прийти на свидание в джинсах и без макияжа?

— **Как по мне,** _____
_____.



12. Перед вами разговор двух подруг. Реплики в разговоре перепутались местами. Восстановите порядок реплик, чтобы получился связный текст. Обсудите в парах, с чьей позицией вы скорее согласны и почему.

- а. — **А ты не думаешь, что** внешность в отношениях не главное?
- б. — Почему нет? **Как по мне**, всегда нужно быть самой собой. Естественность — лучший наряд.
- в. — Хочу завтра красиво одеться, накраситься и сходить в парикмахерскую. К первому свиданию нужно как следует подготовиться, **правда ведь?**
- г. — Да, не главное. Но с красивым человеком и разговаривать приятнее, **не правда ли?**
- д. — **На мой взгляд**, ты и в обычной одежде выглядишь отлично.
- е. — **По-твоему**, я должна прийти на свидание в джинсах и без макияжа?
- ж. — Мне кажется, первое впечатление — это очень важно.
- з. — **Честно говоря**, для меня это странно. **По-моему**, к свиданию не нужно специально готовиться.

1	2	3	4	5	6	7	8

Ответы

- 1.
- а. рождения, есть, мои
б. хорошо
3.
 1. **А ты не думаешь, что** эти брюки тебе уже малы?
 2. Думаю, нам лучше не ехать на этом автобусе, а подождать следующий, **а ты как думаешь?**
 3. **А ты не думаешь, что** я могу быть не дома?
 4. По-моему, мне пойдёт, **а ты как думаешь?**
 5. **А ты не думаешь, что** твоя собственная внешность намного интереснее?
 6. Не уверен, что я сдам его, **а ты как думаешь?**
4.
 1. **А вы не думаете, что** это благодаря спорту?
 2. **А она не думает, что** для этого надо учиться?
 3. **А он не думает, что** это плохо для экологии?
 4. Интересно, **а они не думают, что** они могут заболеть?
5.
 1. У Олега хитрый взгляд, **правда?**
У Олега хитрый взгляд, **правда ведь?**
У Олега хитрый взгляд, **не правда ли?**
 2. Мне к лицу зелёный цвет, **правда?**
Мне к лицу зелёный цвет, **правда ведь?**
Мне к лицу зелёный цвет, **не правда ли?**
 3. Настя очень красивая, **правда?**
Настя очень красивая, **правда ведь?**
Настя очень красивая, **не правда ли?**
 4. У Кирилла приятное лицо, **правда?**
У Кирилла приятное лицо, **правда ведь?**
У Кирилла приятное лицо, **не правда ли?**

5. Пете к лицу эта рубашка, **правда?**
Пете к лицу эта рубашка, **правда ведь?**
Пете к лицу эта рубашка, **не правда ли?**

6. Ваня очень симпатичный, **правда?**
Ваня очень симпатичный, **правда ведь?**
Ваня очень симпатичный, **не правда ли?**

7. Алексей выглядит моложе своих лет, **правда?**
Алексей выглядит моложе своих лет, **правда ведь?**
Алексей выглядит моложе своих лет, **не правда ли?**

6.

Собеседник 1:

1. — **По-моему**, Алёна выглядит устало.
— А **по-моему**, бодро / не устало.
2. — **По-моему**, у Миши красивые глаза.
— А **по-моему**, некрасивые / обычные.
3. — **По-моему**, у Маринки приветливая улыбка.
— А **по-моему**, неприветливая / не очень приветливая.
4. — **По-моему**, у Наташи шикарные волосы.
— А **по-моему**, обычные / жидкие.
5. — **По-моему**, у Глеба не очень счастливое лицо.
— А **по-моему**, очень.

Собеседник 2:

1. — **По-моему**, Зина высокого роста.
— А **по-моему**, среднего / не очень высокого.
2. — **По-моему**, у Феди хитрый взгляд.
— А **по-моему**, нормальный / открытый.
3. — **По-моему**, у Гены крупный нос.
— А **по-моему**, нормальный / маленький / не очень.
4. — **По-моему**, у Лиды круглое лицо.
— А **по-моему**, нет / вытянутое / не очень.
5. — **По-моему**, у Аллы густые волосы.
— А **по-моему**, жидкие / не очень.

7. 1д, 2а, 3в, 4б, 5г

11.

- Хочу завтра красиво одеться, накраситься и сходить в парикмахерскую. К первому свиданию нужно как следует подготовиться, **правда ведь?**
- **Честно говоря**, для меня это странно. **По-моему**, к свиданию не нужно специально готовиться.
- Мне кажется, первое впечатление — это очень важно.
- **А ты не думаешь, что** внешность в отношениях не главное?
- Да, не главное. Но с красивым человеком и разговаривать приятнее, **не правда ли?**
- **На мой взгляд**, ты и в обычной одежде выглядишь отлично.
- **По-твоему**, я должна прийти на свидание в джинсах и без макияжа?
- Почему нет? **Как по мне**, всегда нужно быть самой собой. Естественность — лучший наряд.

12. в, з, ж, а, г, д, е, б



Урок 10. Характер. Describing personality

Конструкция	Пример
на первый взгляд, ...	На первый взгляд, Алиса кажется очень спокойной.
на самом деле ...	На самом деле она очень эмоциональный человек.
мягко говоря, ...	Аглайя, мягко говоря , не всегда пунктуальна!
грубо говоря, ...	Прокрастинация — это когда ты откладываете важные дела на потом. Грубо говоря , тебе нужно работать, а ты читаешь новости в интернете.
вряд ли ...	Вряд ли мы сможем найти компромисс.
Не факт, что ...	Не факт, что она захочет участвовать в проекте.



1. Послушайте текст.

У меня, **мягко говоря**, тяжёлый характер. **На первый взгляд**, я серьёзный и трудолюбивый, но **на самом деле** я очень требователен* к людям. **Вряд ли** моим коллегам нравится, что я всё время критикую их за ошибки. **Не факт, что** они сильно расстраиваются* из-за этого, но **грубо говоря**, критика — это не лучший способ найти друзей на работе.



*требователен к людям — EN: demanding of other people; NO: krevende til folk (eller «krever mye av andre mennesker», altså et menneske som har høye forventninger til kolleger og andre)

*расстраиваться — EN: be upset; NO: å bli opprørt



2. Прочтите этот текст сами. Для чего нужны конструкции, выделенные в тексте?



3. Опишите ваши первые впечатления от знакомства с одногруппниками и преподавателями и то, как эти впечатления изменились со временем. Используйте предложения (1-6) и конструкции: **На первый взгляд, ...** и **На самом деле ...**



Конструкция **на первый взгляд, ...** обозначает первоначальную, часто поверхностную и субъективную оценку. Эта оценка не вполне соответствует действительности и позднее может измениться.

- **На первый взгляд,** Алиса спокойная.

EN: At first glance, Alice is calm.

NO: Ved første øyekast er Alice rolig.

EN: This construction denotes the initial, often preliminary, and subjective assessment. This assessment is not entirely true and may change later.

NO: Konstruksjonen betegner en første, ofte overflatisk og subjektiv vurdering, en vurdering som ikke samsvarer helt med virkeligheten og i det følgende kan bli endret.



Конструкция **на самом деле, ...** обозначает объективную оценку или сообщает информацию, которая соответствует действительности. Часто эта информация противопоставлена другой, менее точной.

- **На самом деле,** она очень эмоциональный человек.

EN: In reality, she is a very emotional person.

NO: Faktisk er hun en veldig emosjonell person.

EN: This construction denotes an objective assessment or communicates information that is true. Often this information is contrasted with another, less accurate information.

NO: Konstruksjonen angir en objektiv evaluering eller kommuniserer informasjon som samsvarer med virkeligheten. Ofte blir denne informasjonen kontrastert med annen, mindre nøyaktig informasjon.

Образец

Саша скучный. Саша спокойный.

→

На первый взгляд, Саша скучный. Но **на самом деле** он спокойный.

1. Катя закрытая. Катя серьёзная.

2. Игорь грубый. Игорь честный.

3. Ася легкомысленная. Ася ответственная.

4. Паша умный. Паша просто много говорит.

5. Ирина Петровна строгая. Ирина Петровна справедливая.

6. Николай Андреевич несерьёзный. Николай Андреевич очень весёлый.



4. Обсудите с собеседником, что вы думаете о человеке на фото.
Какой он или она по характеру? Используйте конструкцию **На
первый взгляд, ...**



Лёша, 29 лет



Кристина, 18 лет



Галина Лазаревна, 68 лет



Дима, 25 лет



5. Прочтите информацию. Чем похожи и чем отличаются конструкции **мягко говоря, ...** и **грубо говоря, ...?**



Конструкция **мягко говоря, ...** вводит оценочную формулировку, которая является более нейтральной или вежливой, чем могла бы быть в этой ситуации. Говорящий дает понять, что его формулировка является более мягкой, чем то, что он на самом деле думает. Говорящий намеренно избегает резких или грубых выражений.

- Миша, **мягко говоря**, не подарок.

EN: To put it mildly, Misha is no joy to be with.

NO: Misja er mildt sagt ikke en gave.

EN: This construction introduces an evaluative statement that is more neutral or polite than it might have been in this situation. The speaker makes it clear that the wording is milder than what they really think. The speaker deliberately avoids harsh or rude expressions.

NO: Konstruksjonen introduserer en evaluerende formulering, som er mer nøytral eller høflig enn en kunne ha vært i denne situasjonen. Taleren gjør det klart at formuleringen hans er mykere enn det han egentlig tror. Taleren unngår bevisst harde eller frekke uttrykk.



Конструкция **грубо говоря, ...** вводит формулировку, которая является менее точной, чем могла бы быть в этой ситуации. Говорящий намеренно передает общую идею и избегает деталей.

- Разница совсем небольшая. Все видят, **грубо говоря**, одно и то же.

EN: The difference isn't so big. Roughly speaking, everyone sees the same thing.

NO: Forskjellen er ganske liten. Alle ser, grovt sett, det samme.

EN: This construction introduces an evaluative statement that is less precise than it might be in this situation. The speaker deliberately conveys the general idea and avoids giving details.

NO: Konstruksjonen introduserer en formulering som er mindre presis enn den kunne ha vært i denne situasjonen. Taleren formidler den generelle ideen og unngår detaljer.



6. Замените подчёркнутые слова на менее эмоциональные и резкие. Используйте конструкцию **мягко говоря**, ...



Слова **мягко говоря** могут находиться в начале, в конце или в середине предложения. Лучше всего ставить их непосредственно перед фразой, которая используется как менее категоричная.

EN: The words **мягко говоря** can be at the beginning, at the end, or in the middle of a sentence. It is best to place them directly before the phrase that is used in a less categorical way.

NO: De ordene **мягко говоря** kan være i begynnelsen, på slutten eller i midten av en setning. Det er best å plassere dem rett foran frasen som brukes på en mindre kategorisk måte.

Образец

Соседи были шокированы, когда увидели вора у себя дома.

→ Соседи, **мягко говоря**, удивились, когда увидели вора у себя дома.

1. Миша ведёт себя ужасно! Сегодня он снова подрался с младшим братом.

2. Мы ненавидим нашего нового соседа! Он шумит каждую ночь и оставляет мусор у нас под окнами.

3. У моих друзей тупая собака! Она часто убегает во время прогулок.

4. Я в шоке! Как вы могли прийти на день рождения и не принести подарок?



7. Соедините предложения, подобрав логичное продолжение. Используйте конструкцию **грубо говоря, ...**

Образец

Мой кот боится всего: шума на улице, гостей, яркого света и даже мух.	Он очень трусливый.
-----------------------------------------------------------------------	---------------------

→

Мой кот боится всего: шума на улице, гостей, яркого света и даже мух. Грубо говоря, он очень трусливый.

1. Игорь всегда готовится к семинарам, делает все домашние задания и ходит на все лекции.	a. Она ужасно неорганизованная.
2. Аня часто теряет ключи, забывает вещи в гостях и всегда опаздывает.	б. Он самый весёлый человек в группе.
3. Дима всё время шутит и рассказывает смешные истории.	в. Он идеальный студент.
4. Нина никогда не помогает нам делать уборку или готовить ужин.	д. Она очень ленивая.

1	2	3	4

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____



8. Прочитайте текст и проанализируйте схему. Чем отличаются конструкции **вряд ли ...** и **Не факт, что ...?**



Конструкция **вряд ли ...** используется, когда говорящий сомневается в том, что произойдёт какое-то событие. У конструкции есть более разговорный вариант **навряд ли**.

- **Вряд ли** он придёт.

EN: It is unlikely that he will come. (= I think he is not coming)

NO: Det er usannsynlig at han kommer. (= Jeg tror ikke at han kommer)

EN: This construction is used when the speaker doubts that an event will take place.

NO: Konstruksjonen brukes når taleren tviler på om en gitt hendelse vil inntreffe.



Конструкция **Не факт, что ...** используется, когда говорящий сомневается в адекватности некоторой оценки или информации. Конструкция часто передает скепсис говорящего, основанный на его знаниях о ситуации.

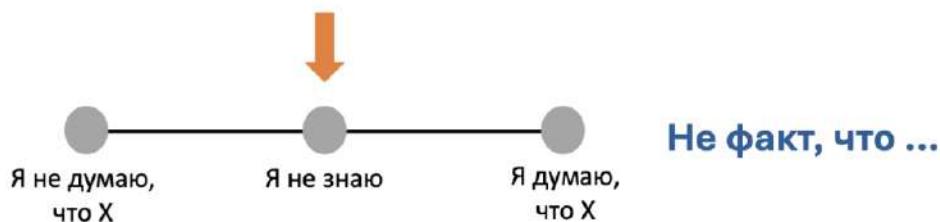
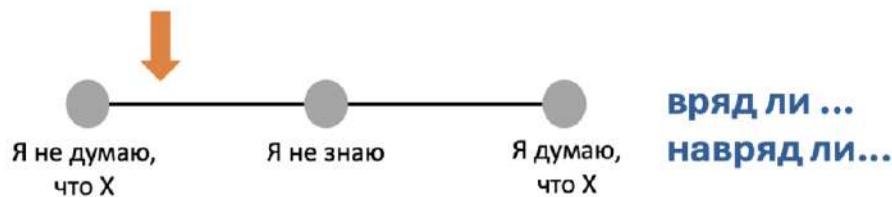
- **Не факт, что** он придёт.

EN: It is not necessarily the case that he will come. (= I do not know if he is not coming)

NO: Det er ikke sikkert han kommer. (= Jeg vet ikke om han kommer)

EN: This construction is used when the speaker has doubts about the adequacy of some assessment or information. This construction often conveys the speaker's skepticism based on their knowledge of the situation.

NO: Konstruksjonen brukes når taleren tviler om tilstrekkeligheten til noen evaluering eller informasjon. Konstruksjonen uttrykker ofte talerens skepsis basert på hans kunnskap om situasjonen.



9. Составьте предложения, используя конструкцию **вряд ли ...**

Образец: Она такая инициативная. **Вряд ли** ей будет трудно найти работу.

Nom	такой такая такие слишком	добрый злой талантливый (не)внимательный легкомысленный ответственный инициативный (не)честный смелый храбрый трусливый хитрый сообразительный энергичный ленивый трудолюбивый (не)терпеливый	Вряд ли / Навряд ли	Dat	(будет) трудно легко	- найти работу - найти друзей - (быть) в отношениях - вести бизнес - знакомиться с людьми - работать в команде - работать одному (одной) - прыгнуть с парашютом - отправиться в кругосветное путешествие
-----	------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------	-----	----------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------



10. Составьте как можно больше предложений по моделям 1 и 2. В каждой модели второе предложение должно по смыслу противоречить первому. Используйте конструкцию **Не факт, что ...**

Модель 1

Ты предлагаешь _____ **Inf** _____. Но он(а) такой (такая) _____!
Не факт, что он(а) на это согласится.

Образец:

Ты предлагаешь **обмануть**. Но он такой честный! **Не факт, что** он на это согласится.

Модель 2

Ты предлагаешь, чтобы _____ **Past tense form** _____. Но он(а) такой (такая)
_____!
Не факт, что он(а) на это согласится.

Образец:

Ты предлагаешь, чтобы они погуляли с нашей собакой. Но они такие ленивые. **Не факт, что** они согласятся.

Используйте качества из списка

добрый	инициативный	сообразительный
злой	(не)честный	энергичный
талантливый	смелый	ленивый
(не)внимательный	храбрый	трудолюбивый
легкомысленный	трусливый	(не)терпеливый
ответственный	хитрый	верный



11*. Бонусное упражнение. Одни и те же качества могут быть полезными и вредными для разных целей. Обсудите, какие традиционно отрицательные качества могут быть полезными, а какие традиционно положительные качества могут быть вредными (см. таблицу). Используйте конструкцию **Не факт, что ...**

Некоторые качества, тем не менее, скорее однозначно плохие или хорошие. Назовите их, используя конструкцию **вряд ли ...** Объясните свою позицию.

Образец:

Не факт, что эгоизм — это плохое качество. В карьере эгоизм даже помогает.

Навряд ли злость может быть хорошим качеством. Она не приносит ничего хорошего человеку и окружающим.

Какой человек по характеру

добрый
ответственный
серёзный
честный
справедливый
смелый
строгий
требовательный
энергичный
трудолюбивый

Качество характера

доброта
ответственность
серёзность
честность
любовь к справедливости
смелость
строгость
требовательность
энергичность
трудолюбие

умный	ум
весёлый	весёлость
бескомпромиссный	бескомпромиссность
принципиальный	принципиальность
педантичный	педантичность
целеустремлённый	целеустремлённость
любопытный	любопытность
преданный	преданность
верный	верность
злой	злость
легкомысленный	легкомысленность
лживый	лживость
хитрый	хитрость
коварный	коварство
трусливый	трусость
жёсткий	жёсткость
суровый	суровость
жестокий	жестокость
безынициативный	безынициативность
ленивый	лень
медлительный	медлительность
глупый	глупость

Не факт, что _____

Навряд ли _____

Вряд ли _____

Навряд ли _____

Вряд ли _____

Вряд ли _____



12. Обсудите с собеседником, какими вы видите идеального
- а) начальника б) подчинённого в) друга
г) партнёра д) родителя е) однокурсника.

Используйте конструкции:

- **на первый взгляд, ...**
- **на самом деле, ...**
- **Не факт, что ...**
- **вряд ли ...**
- **мягко говоря, ...**
- **грубо говоря, ...**



13. Вы с другом должны были подготовить проект, но не успели сдать его до дедлайна. Обсудите, что делать дальше: как лучше сказать преподавателю, что вы не готовы? Как он отреагирует: накажет вас или разрешит сдать проект позже? Используйте конструкции:

- **на первый взгляд, ...**
- **на самом деле, ...**
- **Не факт, что ...**
- **вряд ли ...**
- **мягко говоря, ...**
- **грубо говоря, ...**



14. Вы с соседом на время взяли любимую кружку третьего соседа и случайно сломали её. Что делать? Обсудите, как отреагирует ваш сосед и что вам нужно сделать, чтобы он не обиделся.

- **на первый взгляд, ...**
- **на самом деле, ...**
- **Не факт, что ...**
- **вряд ли ...**
- **мягко говоря, ...**
- **грубо говоря, ...**



15. Вы влюбились в парня или девушку из вашей группы. Обсудите с лучшим другом или подругой, что вас беспокоит: есть ли у вас шансы? Как вы познакомились? Что предпринимать дальше?

Используйте конструкции:

- **на первый взгляд, ...**
- **на самом деле, ...**
- **Не факт, что ...**
- **вряд ли ...**
- **мягко говоря, ...**
- **грубо говоря, ...**



16. Составьте короткий текст (6-10 предложений). Опишите характер одного персонажа из любимого фильма или книги. Используйте все конструкции этого урока.

Ответы

3.

1. **На первый взгляд,** Катя закрытая. Но **на самом деле** она серьёзная.
2. **На первый взгляд,** Игорь грубый. Но **на самом деле** он честный.
3. **На первый взгляд,** Ася легкомысленная. Но **на самом деле** она ответственная.
4. **На первый взгляд,** Паша умный. Но **на самом деле** он просто много говорит.
5. **На первый взгляд,** Ирина Петровна строгая. Но **на самом деле** она справедливая.
6. **На первый взгляд,** Николай Андреевич несерёзный. Но **на самом деле** он очень весёлый.

6.

1. Миша ведёт себя, **мягко говоря**, плохо.
2. Мы, **мягко говоря**, не любим нового соседа!
3. У моих друзей, **мягко говоря**, глупая собака.
4. Я, **мягко говоря**, удивлён.

7. 1в, 2а, 3б, 4г.



Урок 11. Одежда. Getting dressed

Конструкция	Пример
..., ... и тому подобное.	В холодную погоду нужна тёплая одежда – свитер, шарф, куртка и тому подобное.
..., ... и так далее.	Чтобы выглядеть стильно, нужно следить за трендами, комбинировать разные стили, экспериментировать и так далее.
скажем, ...	Для работы в офисе подойдет деловая одежда, скажем , классические брюки и рубашка.
в частности ...	Тренер сказал, что неспортивная обувь, в частности туфли и сандали, не подходят для занятий теннисом.
Итак, ...	Итак , платье мы выбрали, теперь нужно добавить аксессуары.
В заключение ...	В заключение , всегда выбирайте одежду по погоде.



1. Послушайте текст.

Профессор: **Итак**, мы с вами обсудили женскую моду начала XX века. **В заключение** хочу добавить, что в это время обувь также становится очень важна. Её делают из разных материалов: кожи, шёлка, атласа **и так далее**. Модные в это время туфли, сапожки **и тому подобное** вызывают восхищение.

Юля: Простите, а можно задать вопрос?

Профессор: Да, конечно!



Юля: Мы сейчас говорим об обуви, которую носили аристократы. А в чём ходили простые люди? **Скажем,** рабочие.

Профессор: Это отличный вопрос! Простые люди, **в частности** рабочие и городские жители, обычно носили грубые туфли и сапоги из кожи. Этим людям нужно было много ходить, поэтому они выбирали удобную обувь на небольшом каблуке.



2. Прочтите текст в задании 1 сами. Для чего нужны конструкции, выделенные в тексте?



3. Вы владелец модного бренда и получаете престижную награду за свою работу. На церемонии награждения вы произносите речь, в конце которой используете конструкцию **В заключение ...**
Составьте предложения из частей, предложенных в таблице.



Конструкция **В заключение ...** используется, чтобы закончить речь и ввести финальную часть.

EN: This construction is used to end a speech and introduce the final part.
NO: Denne konstruksjonen brukes for å avslutte en tale og introdusere den siste delen.

Конструкция используется в разных вариантах:

- **В заключение**, всегда выбирайте одежду по погоде.
- **В заключение** хочу сказать: нужно всегда одеваться по погоде.
- **В заключение** хочется сказать, что нужно всегда одеваться по погоде.

Образец

В заключение хочу добавить, что эта награда — результат отличной работы всех наших сотрудников.

В заключение, мы продолжим радовать вас нашими платьями.

В заключение	хочу добавить, что	теперь мы будем производить ещё и обувь!
	хочется подчеркнуть, что	эта награда очень важна для нашего бренда.
	мне бы хотелось сказать, что	мы продолжим радовать вас нашими платьями.
	можно сказать, что	эта награда — результат отличной работы всех наших сотрудников.
	важно упомянуть, что	наш бренд молодой и эта награда — только начало большого пути.
	, мы гордимся этой наградой и благодарим всех за поддержку нашего бренда!	



4. Вы стилист и ведёте блог о моде. Расскажите своим подписчикам в социальных сетях, что будут носить люди весной и летом этого года. Используйте фото ниже. Подведите итог своему рассказу, используя конструкцию **Итак, ...**



Конструкция **Итак ...** содержит вывод и часто используется в конце речи, но может также использоваться в начале речи (пример 3).

EN: This construction contains a conclusion and is often used at the end of a speech, but it can also be used at the beginning of a speech (example 3).

NO: Denne konstruksjonen inneholder en konklusjon og brukes ofte på slutten av en tale, men kan også brukes i begynnelsen av en tale (eksempel 3).

- **Итак**, платье мы выбрали, теперь нужно добавить аксессуары.
- **Итак**, подведём итог!
- **Итак**, начнём урок!

Образец

Итак, в этом сезоне люди будут носить блузки ярких цветов. Например, красные.

Итак, в этом сезоне будут в моде блузки ярких цветов. Например, красные.

Итак, в этом сезоне будет модно носить блузки ярких цветов. Например, красные.





5. Составьте предложения с перечислением объектов. В конце предложения используйте конструкции

- ..., ... **и так далее/и т. д.**
- ..., ... **и тому подобное/и т. п.**



Конструкции **..., ... и тому подобное** и **..., ... и так далее** называют несколько похожих элементов (объектов или действий), и показывают, что остальные элементы понятны из контекста.

EN: These constructions list several similar elements (objects or actions) and indicate that the remaining elements are understood from the context.

NO: Disse konstruksjonene lister opp flere lignende elementer (objekter eller handlinger) og viser at de resterende elementene forstås fra konteksten.

- В холодную погоду нужна тёплая одежда – свитер, шарф, куртка **и тому подобное. / и так далее. / и т. п. / и т. д.**
- Чтобы выглядеть стильно, нужно следить за трендами, комбинировать разные стили, экспериментировать **и так далее. / и т. д.**

В конструкции **..., ... и тому подобное** обычно используются существительные (EN: nouns; NO: substantiver). В конструкции **..., ... и так далее** нет такого ограничения. Часто используются сокращения **и т. п. и и т. д.**

Образец

(постоянно мёрзнуть) (свитер, толстовка, тёплый кардиган, шарф)

→

- Я постоянно мёрзну, поэтому всегда ношу свитера, толстовки, тёплые кардиганы, шарфы **и так далее.**
- Оля постоянно мёрзнет. Из-за этого она всё время носит свитера, толстовки, тёплые кардиганы, шарфы **и тому подобное.**

1. (Одежда тёплых цветов) (красный, оранжевый, коричневый, жёлтый)

2. (Одежда в полоску) (брюки, рубашка, кеды, куртка)

3. (Тема вечеринки — звёзды* на красной дорожке) (вечерние платья в пол, нарядные костюмы, туфли на каблуках)

4. (Одежда для похода — практичная и удобная) (футболка, свитер, непромокаемая куртка, тёплые ботинки, шапка)
-
-

*звёзды — EN: celebrities; NO: kjendiser



6. Составьте предложения, подобрав логичное продолжение. В конце предложения используйте конструкции **..., ... и так далее** и **..., ... и тому подобное**.

1. Оля часто покупает себе новую обувь:	a. купить стильные джинсы, трендовые кроссовки, несколько универсальных футболок...	и так далее. и тому подобное.
2. Мой отец любит яркую одежду:	b. туфли, сапоги, босоножки, кеды...	
3. Сергей хочет обновить свой гардероб:	c. шляпа, солнечные очки, стильное платье, шёлковый шарф на шее...	
4. Настя одевается как кинозвезда:	d. у него есть синие ботинки, зелёные носки, красный галстук, рубашки в клетку, футболка с цветочками...	

1	2	3	4

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____



7. Заполните пропуски в предложениях, используя конструкции **в частности, ... и скажем, ...**



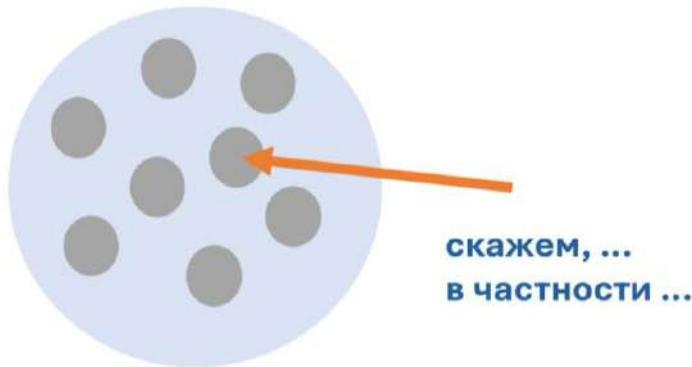
Обе конструкции вводят пояснение некоторого общего утверждения с помощью конкретного частного примера. Конструкция **скажем ...** вводит пример как гипотетически возможный.

- Для работы в офисе подойдет деловая одежда, **скажем**, классические брюки и рубашка.
- Вариантов предлагается много. **Скажем**, японская модель образования.
- Я люблю как музыку прошлого — Гайдна, Моцарта, так и ту музыку, в которой звучит будущее — **скажем**, техно.

Конструкция **в частности ...** часто подчёркивает, что какой-то объект является частью большой группы объектов:

- Тренер сказал, что неспортивная обувь, **в частности** туфли и сандали, не подходят для занятий теннисом.
- Они занимались ремонтом техники, **в частности** телевизоров.

На месте ... в обеих конструкциях может быть слово, фраза или целое предложение.



а. Синтетические материалы сегодня активно используются в производстве одежды,

_____ , в изготовлении купальников и тёплых курток.

б. — Назовите более конкретную цену. _____ , двести рублей вас устроит?

в. Ему захотелось вдруг сделать что-то необыкновенное: ну, _____,

покрасить волосы в синий цвет или потратить все деньги на новые кожаные ботинки.

г. Ей вручили награду за вклад в развитие киноиндустрии — _____, за фильмы «Дьявол носит Prada» и «Мамма мия!».



8. Составьте предложения. Используйте конструкцию **скажем, ...**

Образец: На деловую встречу лучше надеть что-то строгое, скажем, рубашку и брюки.

на вечеринку		необычное	галстук
на деловую встречу		удобное	шарф
на пляж		строгое	юбка
в спортзал		тёплое	пиждак
на природу/в поход		прохладное	свитер
в пустыню		яркое	джинсы
в лес зимой	лучше надеть	солидное	шорты
в музей	что-то	непромокаемое	брюки
в офис		красивое	дождевик
на улицу в дождь		лёгкое	рубашка
в театр		комфортное	шуба
на ужин с друзьями		обычное	пальто
		повседневное	костюм
		праздничное	платье
		дорогое	халат
		практичное	блузка
			плащ
			футболка
			пижама
			спортивный
			костюм
			тёмные очки
			перчатки
			варежки
			шапка
			шляпа
			кефка
			бейсболка



9. Соедините предложения или части предложений, подобрав логичное продолжение.

1. Представители многих профессий должны носить форму,	a. В частности , стюардессам запрещено иметь татуировки и делать яркий маникюр.
2. Ограничения на внешний вид могут касаться не только одежды, но и тела человека.	б. В частности , лучше избегать массивных кроссовок или ярких шнурков.
3. Деловой стиль одежды часто требуется на официальных мероприятиях,	в. В частности , пилоты и машинисты поездов.
4. Современный деловой образ допускает спортивную обувь, но действовать нужно аккуратно.	г. В частности , на престижных конференциях или серьёзных деловых встречах.
5. Шик может быть выражен аксессуарами,	д. В частности , дорогим галстуком, часами или очками.

1	2	3	4	5

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____



10. Продолжите предложения, используя конструкцию **в частности, ...**

Образец

Красивая одежда не обязательно дорогая. **В частности,** _____

—> Красивая одежда не обязательно дорогая. В частности, можно покупать вещи с рук (например, на finn.no).

а. Стиль и мода — это разные вещи. **В частности,** _____

б. Для хорошего гардероба не нужно много вещей. **В частности,** _____

в. Современная мода очень либеральна. **В частности,** _____

г. Внешний вид может помочь в работе. **В частности,** _____



11. Продолжите предложения, используя конструкцию **скажем, ...**
Обратите внимание на падеж в скобках (), который требуется в предложении.

Образец

В одежде я консервативный. **Скажем**, я никогда не ношу рубашку без галстука.

1. В повседневном стиле можно носить почти всё. Кроме, **скажем**, _____ (Gen)
2. Для прогулки по лесу надо одеваться удобно, **скажем**, в _____ (Acc)
3. На пляже нужно защищаться от солнца с помощью, **скажем**, _____ (Gen)
4. Некоторые ткани нужно стирать в холодной воде, **скажем**, _____ (Acc)



12. Заполните пропуски, используя слова

- **Итак,**
- **в частности**
- **и тому подобное**
- **Скажем,**

Не вся одежда подходит для работы в офисе. 1 _____, если юрист придёт на работу в шортах, его начальник будет, скорее всего, недоволен. Уместные* в офисе вещи — это одежда делового стиля, 2 _____, брюки, рубашки, пиджаки, туфли 3 _____. В школах России дети тоже носят одежду делового стиля, и это называется «форма»: бордовый пиджак с белой рубашкой, чёрные брюки с жилеткой, строгий синий сарафан и так далее. Носить форму неприятно: каждый день ходишь в одной и той же скучной одежде. Считается, что так дети будут меньше отвлекаться от учёбы и не будут судить друг друга «по одёжке»*. 4 _____, одежда делового стиля — это скучно, но необходимо.



*уместные — EN: appropriate; NO: passende

*судить «по одёжке» — EN: first impressions count; judge someone by their clothes; NO: dømme noen etter utseendet



13. Как одевались люди в разные времена? Выберите изображение и опишите его по плану:

Мне больше всего нравится, как одевались люди в _____ годы.

В частности, я считаю, что _____

Люди тогда носили _____ и так далее.

Ещё они выбирали _____ и тому подобное.

Я сам(а) бы мог(ла) надеть такой наряд, **скажем**, на _____.
бал / вечеринку / церемонию награждения и т.п.

Но к сожалению, такую одежду больше не носят.

Итак, моя любимая эпоха — это _____.

В заключение хочу добавить, что / В заключение хочется сказать, что _____



1950-е годы

- Приталенное платье
- Пышная юбка
- Широкий ремень
- Туфли на каблуках
- Строгий костюм



1920-е годы

- Женская шляпка
- Короткие волосы
- Блузка
- Кардиган
- Плиссированная юбка (юбка-плиссé) до колена
- Туфли с узким носком на низких каблуках
- Бусы



1900-е годы

- Большие женские шляпы с перьями
- Платья в пол
- Вышивка на одежде
- Бусы



начало 1900-х годов

- Мужской костюм-тройка: пиджак, жилет, брюки
- У мужчин: рубашка, галстук, трость
- У женщин: длинная юбка, платье в пол



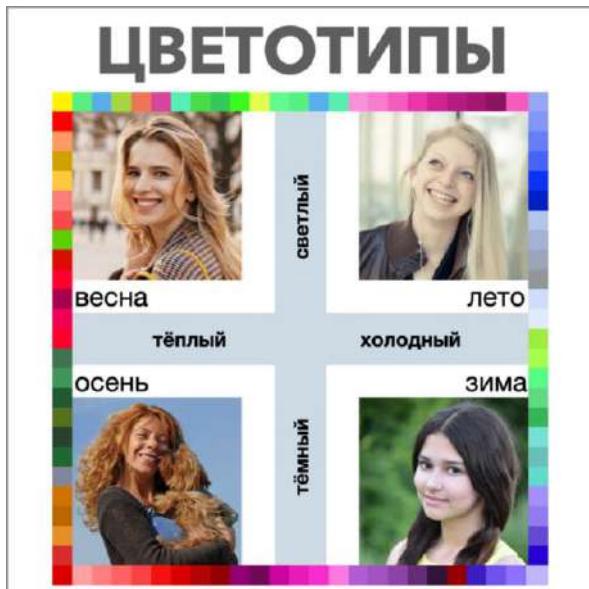
14. Прочитайте текст о том, что такое цветотип. Заполните пропуски, используя слова

- **и так далее**
- **грубо говоря**
- **скажем,**
- **в частности**
- **на самом деле**

Цветотип — это цветовой тип внешности, он есть у каждого. Считается, что существует четыре цветотипа: весна, лето, осень и зима (1 _____, у каждого времени года есть ещё более подробная классификация: 2 _____, цветотип *весна* может быть *тёплым*, *ярким* или *светлым*). Определить ваше «время года» можно по цвету волос, кожи, глаз, губ

3 _____ . 4 _____, цветотип помогает

понять, какой цвет одежды больше подойдёт человеку. 5 _____, людям с рыжими волосами обычно идёт одежда тёплых оттенков, а людям с чёрными волосами лучше носить вещи ярких цветов.





15. Вы стилист. Помогите клиенту подобрать одежду. Какой цветотип у вашего клиента? Напишите короткий текст для вашего клиента с вашими советами. Используйте информацию о цветотипах из упражнения 13 и конструкции:

- **в заключение ...**
- **Итак, ...**
- **в частности, ...**
- **скажем, ...**
- **..., ... и так далее.**
- **..., ... и тому подобное.**

Образец

Кристина, 25 лет

Совет стилиста

Цветотип Кристины — лето: у неё голубые глаза холодного оттенка и светлые волосы. Кристине подойдут неяркие холодные цвета, **в частности**, сиреневый, голубой, бирюзовый **и так далее**. **Скажем**, она будет прекрасно выглядеть в голубой рубашке, светлых джинсах, синем пальто и бежевых ботинках. Также ей подойдёт пастельно-розовая толстовка, светло-серый свитер, бежевая куртка **и тому подобное**. **Итак**, мы собрали для Кристины новый гардероб.



Клиенты (выберите одного клиента)



Инна, 29 лет



Олег, 29 лет



Костя, 31 год



16*. Бонусное упражнение. Помогите выбрать подходящую одежду
вашему другу или подруге.

Люба: собеседование, помощник юриста

Вика: экскурсия по храмам Москвы

Миша: поход в горы

Захар: свадьба подруги, свидетель

Ответы

4.

а.

Итак, в этом сезоне женщины будут носить короткие светлые брюки (бежевые и белые).

Итак, в этом сезоне будут в моде джинсовые рубашки и белые кроссовки.

Итак, в этом сезоне будет модно носить туфли на высоких каблуках.

б.

Итак, в этом сезоне мужчины будут носить длинные пиджаки с джинсами.

Итак, в этом сезоне будут в моде синие жилетки и брюки в клеточку.

Итак, в этом сезоне будет модно носить белые рубашки.

5.

1. Ваня любит носить одежду тёплых цветов: красного, оранжевого, коричневого, жёлтого **и так далее**.
Ваня любит носить одежду тёплых цветов: красного, оранжевого, коричневого, жёлтого **и тому подобное**.
2. Моя сестра всегда носит одежду в полоску: у неё есть полосатые брюки, рубашка, кеды, куртка **и так далее**.
Моя сестра всегда носит одежду в полоску: у неё есть полосатые брюки, рубашка, кеды, куртка **и тому подобное**.
3. Тема новогодней вечеринки — звёзды на красной дорожке. Надевайте вечерние платья в пол, нарядные костюмы, туфли на каблуках **и тому подобное**.
Тема новогодней вечеринки — звёзды на красной дорожке. Надевайте вечерние платья в пол, нарядные костюмы, туфли на каблуках **и так далее**.
4. Одежда для похода должна быть практичной и удобной: футболка, свитер, непромокаемая куртка, тёплые ботинки, шапка **и тому подобное**.
Одежда для похода должна быть практичной и удобной: футболка, свитер, непромокаемая куртка, тёплые ботинки, шапка **и так далее**.

6. 1б, 2г, 3а, 4в

7.

а. в частности

б. скажем

в. скажем

г. в частности

9. 1в, 2а, 3г, 4б, 5д

10.

а. Стиль и мода — это разные вещи. **В частности**, можно быть модным, но не стильным/мода меняется, а стиль сохраняется.

б. Для хорошего гардероба не нужно много вещей. **В частности**, можно иметь всего несколько вещей и красиво выглядеть.

в. Современная мода очень либеральна. **В частности**, можно носить кроссовки с официальным костюмом или надевать джинсы на рабочую встречу.

г. Внешний вид может помочь в работе. **В частности**, к стильно одетому человеку больше доверия.

12. 1) **Скажем**

2) **в частности**

3) **и тому подобное**

4) **Итак**,

14. 1) **на самом деле**

2) **в частности / скажем**

3) **и так далее**

4) **Грубо говоря**

5) **Скажем / в частности**



Урок 12. Закрепление уроков 6-11. Review lessons 6-11.

Часть 1. Общие планы: диалог



1. Игорь и Миша договариваются по телефону сходить в бассейн. Перед вами календарь Игоря. Заполните его. Напишите, когда у Игоря работа, дедлайн по философии, поход в бар и поход в бассейн.

- Миша, привет! **Так что насчёт** среды? Идём в бассейн? Ты обещал подумать и написать мне.
- Привет, Игорь! **Честно говоря**, среда не очень хороший день для бассейна. У меня работа до 16:30, и **к тому же** дедлайн по философии... **Не факт, что** я успею в бассейн.
- Жаль! Может, в пятницу? **Насколько я понимаю**, в пятницу ты не работаешь и не учишься, **так ведь?**
- **Как по мне**, в пятницу нужно идти в бар, а не в бассейн. **Помоему**, для бассейна лучше подходит четверг, **а ты как думаешь?**
- **На самом деле**, в четверг мне даже удобнее.
- **Вот и чудесно!** Тогда до встречи в четверг!



понедельник	вторник	среда	четверг	пятница	суббота	воскресенье
ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС



2. Посмотрите на конструкции в упражнении 1. Для каждой функции выберите нужную конструкцию.

1. Ввести тему

Introduce a topic / Introdusere et tema

- честно говоря, ...**
- ..., так ведь?**
- Что насчёт ...?**

2. Выразить своё мнение

Express your opinion / Uttrykke din mening

- как по мне, так ...**
- ..., а ты как думаешь?**
- ... заодно ...**

3. Добавить информацию

Add information / Legge til informasjon

- насколько я понимаю, ...**
- к тому же ...**
- на самом деле ...**

4. Узнать мнение собеседника

Ask someone for their opinion / Spørre noen om deres mening

- честно говоря, ...**
- ..., так ведь?**
- к тому же ...**

5. Смягчить категоричность высказывания

Hedge / Moderere

- мягко говоря, ...**
- по-моему, ...**
- Вот и ...!**



3. Соня и Серёжа выбирают подарок для Кристины. Перед вами их диалог, реплики в котором перепутались. Восстановите диалог.
Что получит в подарок Кристина?

- a. — Да, это верно! Может, билеты в театр? **Насколько я понимаю**, Кристина очень любит балет, **так ведь?**

- б. — **Вот и отлично!** Тогда завтра купим ей их!
- в. — Серёжа, привет! **Так что насчёт** подарка для Кристины? У неё День рождения послезавтра, а мы ещё ничего не купили. Может, подарим ей новое платье?
- г. — **Как по мне**, подарок должен быть вещью, чтобы она смотрела на него и думала о нас. **По-моему**, Кристине больше понравятся солнечные очки или летняя шляпа, **а ты как думаешь?**
- д. — **На самом деле**, очки и шляпа — это очень хорошая идея.
- е. — Привет, Соня! **Честно говоря**, платье — это слишком дорогой подарок для меня, и **к тому же** платье нужно мерить. **Не факт, что** мы выберем правильный размер.

1	2	3	4	5	6

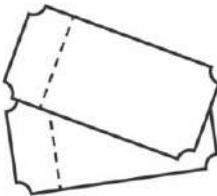
Что получит в подарок Кристина?



а.



б.

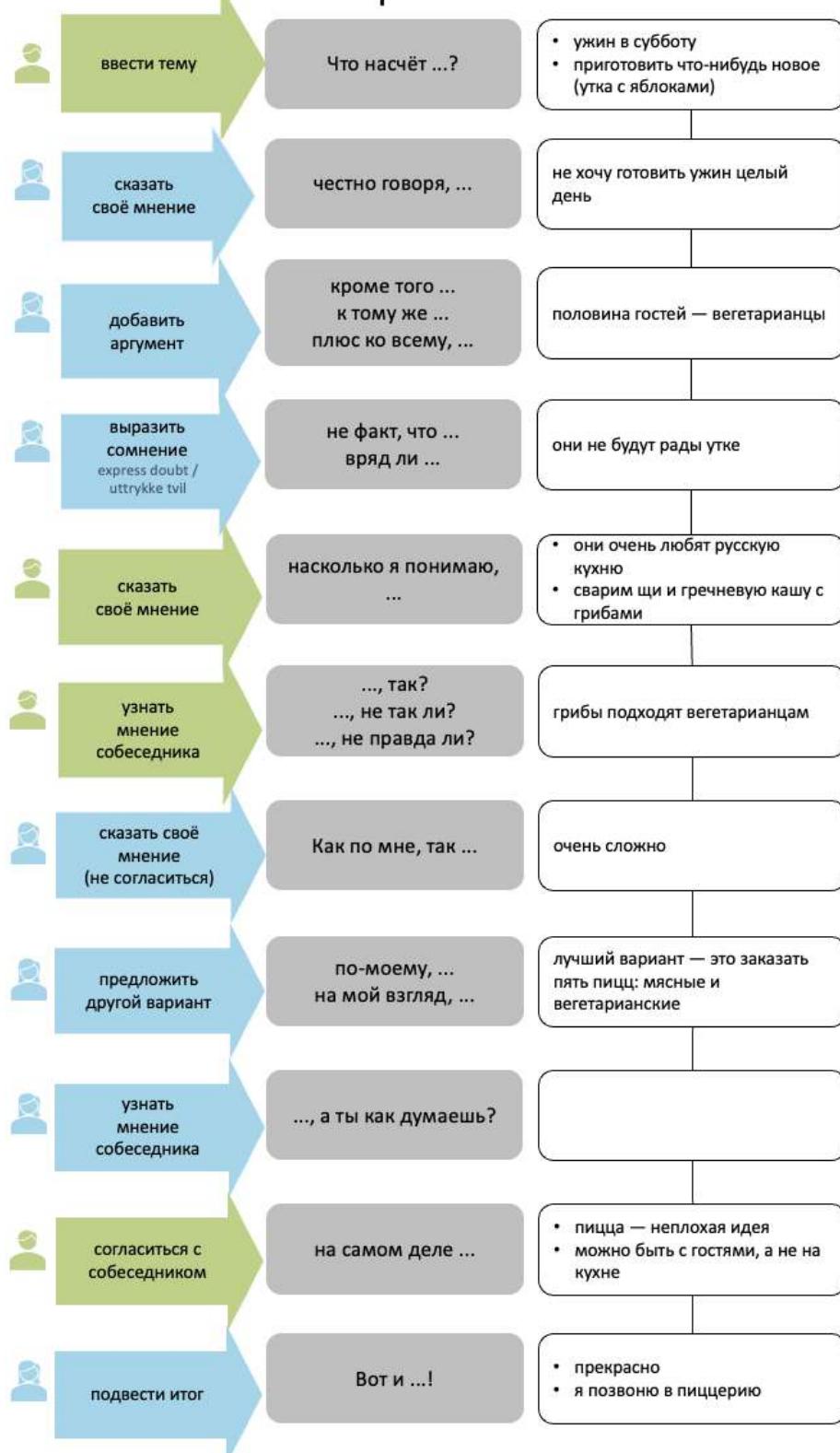


в.



4. Ирина и Коля позвали друзей на ужин. Им нужно решить, что приготовить. Составьте диалог между Ириной и Колей по модели. Используйте конструкции и опорные слова.

Общие планы





5. Выберите ситуацию и обсудите её с собеседником. Используйте модель из упражнения 4.

a. Ваша подруга Соня выходит замуж. Вы с подругой хотите организовать для неё девичник перед свадьбой. Для Сони это пока секрет. Обсудите, что вы будете делать, куда вы пойдёте, что вы будете есть, когда будет девичник и т. д.

девичник – EN: bachelorette party; NO: utdrikningslag for kvinner



b. Ваш друг Серёжа скоро женится. Вы с другом хотите организовать для него мальчишник перед свадьбой. Для Серёжи это пока секрет. Обсудите, что вы будете делать, куда вы пойдёте, что вы будете есть, когда будет мальчишник и т. д.

мальчишник – EN: bachelor party; NO: utdrikningslag for menn



в. У ваших родителей скоро юбилей свадьбы – 30 лет. Вы с братом или сестрой хотите организовать для них праздник-сюрприз. Обсудите, что вы будете делать, где будете праздновать, что вы будете есть, какой подарок вы купите и т. д.



Часть 2. Эмоциональная жалоба: монолог



6. Егор сходил в гости к Паше. Что не понравилось Егору?

Вчера ходил в гости к Паше. Я, **мягко говоря**, не хотел идти, но пошёл. **Сама подумай**, я уже три раза до этого говорил, что у меня дела и не смогу. Паша может и обидеться, поэтому я согласился. Паша сказал, что приготовит пиццу по секретному рецепту. Ты даже не представляешь, какой это рецепт! **Грубо говоря**, он купил замороженную пиццу **типа** пепперони и добавил в неё майонез и сосиски. Не сжёг её, **и на том спасибо**. **Будь моя воля**, не стал бы её есть. Но я съел. **Вряд ли** Паша понял, что его пицца мне не понравилась: я хороший актёр.



обидеться – EN: to get offended; NO: å bli fornærmet

Ты даже не представляешь! – EN: You can't even imagine! NO: Du kan ikke engang forestille deg!

замороженная пицца – EN: frozen pizza; NO: frossen pizza

сосиска – EN: sausage; NO: pølse

сжечь – EN: to burn; NO: å brenne

Что не понравилось Егору?

1. _____

2. _____

3. _____



7. Посмотрите на конструкции в упражнении 6. Для каждой функции выберите нужную конструкцию.

1. Смягчить категоричность высказывания

Hedge / Moderere

- Что насчёт ...?**
- мягко говоря, ...**
- ... типа ...**

2. Выразить скепсис

Express skepticism / Uttrykke skepsis

- вряд ли ...**
- на первый взгляд ...**
- Итак, ...**

3. Подвести итог

Draw a conclusion / Oppsummere

- честно говоря, ...**
- ..., и на том спасибо.**
- ..., не правда ли?**

4. Пояснить с помощью примера

Explain using an example / Forklare ved hjelp av et eksempel

- мягко говоря, ...**
- на самом деле ...**
- ... типа ...**

5. Обобщить без деталей

Summarize without details / Oppsummere uten detaljer

- грубо говоря, ...**
- Вот и ...!**
- Мало того, ...**



8. Заполните пропуски в тексте словами из списка:

- **Грубо говоря**
- **Будь моя воля**
- **Сам подумай**
- **навряд ли**
- **и на том спасибо**
- **типа**
- **мягко говоря**

Не хочу больше разговаривать с Кириллом! Он позвал на свидание Юлю, хотя знает, что она мне давно нравится. 1._____ , разве друзья так делают? Это, 2._____ , не по-братьски. 3._____ , врезал* бы ему как

следует*. Ещё и подарил ей какие-то цветы

4. _____ тюльпанов... Ну, он

хотя бы сам мне сказал об этом,

5. _____. Но всё равно мы

6. _____ будем с ним

друзьями после такого.

7. _____, будем

здравствовать, но не более того*.



*врезать — EN: to hit; NO: å slå

*как следует — EN: properly; NO: ordentlig

*не более того — EN: not more than that; NO: ikke mer enn det



9. Катя поссорилась с Настей и рассказывает об этом Семёну.
Составьте монолог Кати по модели. Используйте конструкции и
опорные предложения.

Опорные предложения

- Мы с Настей поссорились. Я злюсь на неё.
- Настя взяла у меня любимую блузку и испачкала её вареньем.
- Настя вернула блузку.
- Я ей не дам свою одежду в следующий раз.
- Зачем давать ей одежду, если она постоянно берёт мои вещи и портит их?
- Я бы вообще не давала эту блузку ей.



злиться — EN: to be angry; NO: å være sint

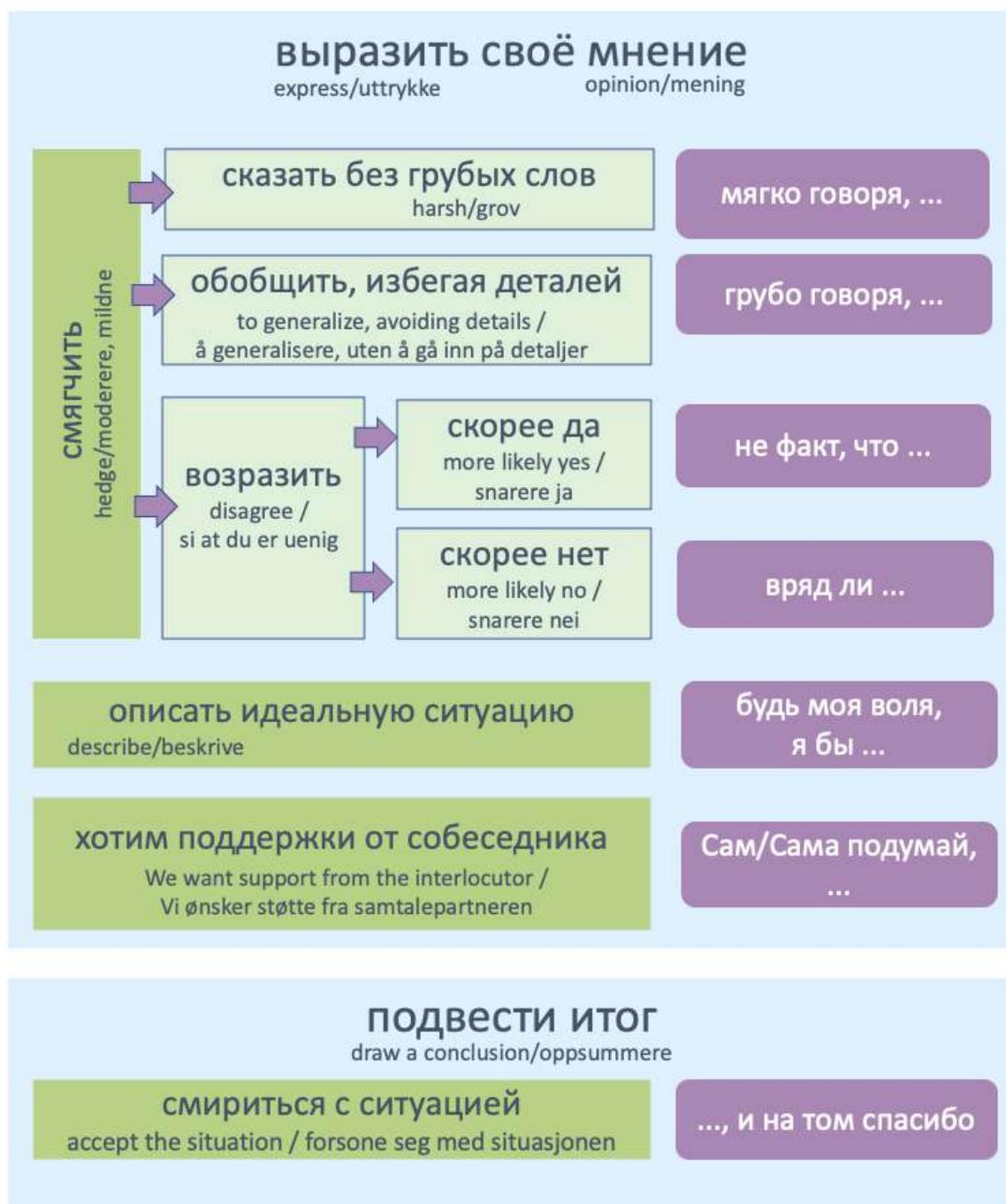
вернуть — EN: to return; NO: å returnere

портить — EN: to spoil; NO: å ødelegge

Модель

Эмоциональная жалоба

complaint/klage





10. Вы с лучшим другом давно не виделись. Вы встретились в кафе. Расскажите ему или ей последние новости. Используйте конструкции:

- **мягко говоря, ...**
- **грубо говоря, ...**
- **вряд ли ...**
- **... типа ...**
- **Сам подумай, ...**
- **будь моя воля, я бы ...**
- **..., и на том спасибо**

Вариант 1. Ваши новости:

1. Вы сердитесь на своего начальника: он дал вам много задач, которые вы делать не должны.
2. У вас на работе закрыли столовую, теперь там нельзя пообедать.
3. Вы обиделись на вашу подругу: она сказала, что вы в последнее время выглядите “хуже, чем обычно”. Вы больше не хотите с ней разговаривать.

Вариант 2. Ваши новости:

1. Уже май, а на улице всё ещё лежит снег, и вам это не нравится.
2. У вас рядом с домом громко кричат птицы по утрам и мешают вам спать.
3. Ваши любимые джинсы порвались, нужно купить новые.

порваться — EN: to tear (the jeans tore); NO: å revne (jeansen revnet)

Часть 3. Моё мнение и аргументы: монолог



11. Ответьте на вопросы по тексту.

Нужно ли давать детям карманные деньги?

Как по мне, родителям нужно учить детей пользоваться деньгами как можно раньше. Поэтому я считаю, что можно давать деньги даже маленьким детям. Во-первых, этот навык им потом без сомнений пригодится в жизни. А кроме того, дети будут лучше понимать ценность вещей вокруг, если будут знать о ценности денег. Таким образом, помоему, у каждого ребенка должны быть свои деньги на карманные расходы.



пользоваться — EN: to use; NO: å bruke

как можно раньше — EN: as early as possible; NO: så tidlig som mulig

навык — EN: skill; NO: ferdighet

без сомнений — EN: without a doubt; NO: uten tvil

пригодится — EN: will come in handy; NO: vil komme til nytte

ценность — EN: value; NO: verdi

карманные расходы — EN: pocket money; NO: lommepenger

К какому выводу приходит автор?

Какие аргументы он приводит, чтобы это доказать?

1. _____

2. _____



12. Распределите конструкции из списка ниже по трём категориям.

- **к тому же ...**
- **как по мне, так ...**
- **в целом ...**
- **таким образом, ...**
- **по-моему, ...**
- **во-первых, ..., во-вторых, ...**
- **как бы то ни было, ...**
- **не только ..., но и ...**
- **на мой взгляд, ...**

1. Выразить своё мнение	2. Аргументировать	3. Подвести итог



13. Заполните пропуски в тексте, используя конструкции из упражнения 12.

_____, курение в общественных местах должно быть запрещено. Это вредно и неприятно для людей вокруг.

_____, рядом могут быть маленькие дети или люди с болевыми легкими. _____, если запретить курение в общественных местах, то люди начнут курить меньше, потому что это будет неудобно. Это _____ сделает город более комфортным, _____ поможет людям вести более здоровый образ жизни. _____, я считаю, что для курения в городе должны быть специальные места.



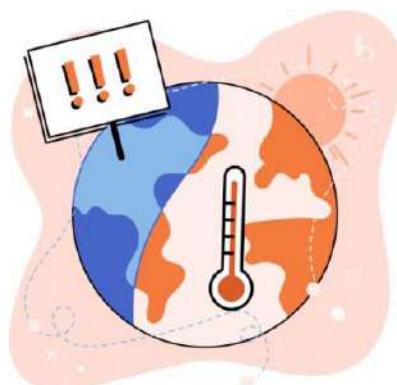
лёгкие — EN: lungs; NO: lunger

запретить — EN: to prohibit; NO: å forby



14*. Бонусное упражнение. Заполните пропуски в тексте.

Глобальное потепление, 1._____,
незаметно. 2._____, обычно мы не обращаем внимание на то, как меняется температура или климат в нашем городе. 3._____, мы начинаем беспокоиться, только когда произошли какие-то большие изменения. 4._____, исчез ледник. Но на самом деле климат постоянно меняется: тают льды, горят леса, увеличиваются пустыни
5._____. 6._____, глобальное потепление происходит каждый день, поэтому нам важно подумать над решением этой проблемы уже сейчас.



обращать внимание на ... — EN: to pay attention to ...; NO: å legge merke til ...

беспокоиться — EN: to worry; NO: å bekymre seg

ледник — EN: glacier; NO: isbre

лёд — EN: ice; NO: is

пустыня — EN: desert; NO: ørken

1.
А. с одной стороны Б. на первый взгляд В. что касается

2.
А. Так Б. С другой стороны В. Кроме того

3.
А. Как бы то ни было Б. А насчёт В. Иными словами

4.
А. Скажем Б. Во-первых В. Итак

5.
А. Во-вторых Б. и так далее В. на первый взгляд

6.
А. Итак Б. К примеру В. По-моему



15. Напишите небольшое эссе (5-8 предложений) на одну из тем в списке. Приведите минимум 2 аргумента, используя модель ниже.

Темы

1. Многие люди любят фастфуд. Как вы думаете, можно ли его есть, когда хочется, или это очень вредно и лучше не рисковать? Объясните свою точку зрения.
 2. В Норвегии и России молодые люди могут получить водительские права с 18 лет. Однако есть страны, где подростки могут сделать это раньше - в 16. Например, США. Как вы думаете, какой возраст больше подходит, чтобы начать водить машину? Почему?
 3. Как вы думаете, нужно ли разрешить людям, у которых есть собака, ходить со своим питомцем везде: в кафе, в музеи, в больницы, и т.д. Почему вы так думаете?
 4. Где на ваш взгляд человеку комфортнее жить: в северных странах или в южных? Аргументируйте свою позицию.
 5. В современном мире все больше людей говорит на английском, и кажется, что учить другие языки уже необязательно, чтобы путешествовать и заводить друзей по всему миру. А что вы думаете? Нужно ли учить другие иностранные языки или достаточно говорить по-английски? Какие вы можете привести аргументы?

Эссе. Аргументация своего мнения



Часть 4. Спор о проблеме: диалог



16. Нужны ли в современном мире зоопарки? Какие аргументы приводит каждый собеседник в поддержку своего мнения?

- **Как по мне**, зоопарки нужно закрыть. Это негуманно для животных.
- **По-твоему**, в зоопарках нет ничего хорошего?
- Конечно, нет! Это очень жестокое развлечение. Странно, что ты этого не понимаешь.
- Зоопарки нужны **не только** для развлечения, **но и** для науки: там работают биологи. Они исследуют животных, а это очень важно. **И кстати говоря**, многие дети решают стать биологами именно после похода в зоопарк.
- Дети могут посмотреть на животных по телевизору или в книгах, **не правда ли?**
- **А ты не думаешь, что** без зоопарков многие виды животных просто исчезнут? **Другими словами**, в зоопарках сохраняют те виды, которые в природе не смогут выжить.
- Возможно. Но, **как бы то ни было**, многие зоопарки нужно изменить.



жестокий — EN: cruel; NO: grusom

развлечение — EN: entertainment; NO: underholdning

виды — EN: species; NO: arter

исчезнуть — EN: to disappear; NO: å forsvinne

сохранять — EN: to preserve, to maintain; NO: å bevare, å opprettholde

выжить — EN: to survive; NO: å overleve

Зоопарки нужно оставить	Зоопарки нужно закрыть



17. Соедините функцию конструкции с примером.

Функция конструкции	Пример
1. Выразить свое мнение	а. а. Мне кажется, что снег лучше мороза, а ты как думаешь?
2. Узнать мнение собеседника	б. К тому же / Кстати, в жару не хочется ничего делать, хочется только лежать и есть мороженое.
3. Привести сразу два аргумента	в. По-моему, / Как по мне, дождь лучше жары.
4. Добавить аргумент	г. Нет плохой погоды, есть плохая одежда, не правда ли? / не так ли?
5. Задать вопрос собеседнику, выразив скепсис	д. Как бы то ни было, работать нужно в любую погоду.
6. Подвести итог	е. В жару можно не только обгореть* на солнце, но и получить тепловой удар*.
7. Пояснить аргумент	ж. А ты не думаешь, что в дождливую погоду тоже ничего не хочется делать?
8. Задать вопрос собеседнику, думая, что он согласится с вашим мнением	з. Ультрафиолетовое излучение увеличивает риск рака кожи. Другими словами, загорать на солнце вредно для здоровья.

1	2	3	4	5	6	7	8

жара — EN: text; NO: text

обгореть — EN: text; NO: text

загорать на солнце — EN: text; NO: text

получить тепловой удар — EN: text; NO: text

увеличивать — EN: text; NO: text

рака кожи — EN: text; NO: text



18. Анатолий Васильевич, директор школы, и Кристина, мама ученицы третьего класса, спорят, должны ли ученики носить школьную форму. Перед вами аргументы Анатолия Васильевича и Кристины. Составьте диалог между ними. Используйте модель ниже и конструкции из таблицы в задании 17.



- Форма помогает дисциплине и убирает неравенство (дети из бедных семей не чувствуют себя хуже, чем дети из богатых семей)
- Форма помогает детям быстрее собраться утром в школу
- Без формы в школе будет анархия, форма сохраняет порядок



- Дети должны свободно выбирать одежду в школу
- Диктовать человеку, как он должен выглядеть — негуманно для личности
- Можно ввести дресс-код, чтобы были какие-то правила
- У школьников должно быть больше свободы в выборе одежды

Спор по проблеме

узнать мнение собеседника

на самом деле хотим узнать мнение собеседника

..., а ты как думаешь?

..., правда?

..., не правда ли?

..., так?

..., не так ли?

формально хотим узнать мнение, но фактически ожидаем, что собеседник согласится с нашим мнением

формально хотим узнать мнение, но фактически выражаем скепсис по поводу мнения собеседника

..., по-твоему?

а ты не думаешь, что ...



19. Выберите ситуацию и обсудите её с собеседником. Используйте конструкции из задания 17.

- Вы веган, а ваши друзья — нет. Вы хотите рассказать им, почему им тоже не нужно есть мясо и другие животные продукты.
- Вы с другом планируете поездку. Ваш друг предлагает полететь на самолёте, потому что так быстрее, а вы хотите поехать на поезде, потому что это экологичнее. Обсудите оба варианта и найдите компромисс, чтобы поехать вместе.

Часть 5. Две точки зрения на проблему: монолог



21. Назовите две точки зрения на проблему. Какие аргументы приводит автор в пользу каждой из точек зрения? К какому выводу приходит автор?

Натуральный мех и кожа в современном мире: за и против

Людям часто сложно согласиться друг с другом **насчёт** того, нужно ли носить одежду из натурального меха и кожи. **C одной стороны**, при производстве таких вещей страдают животные. **Так**, многие виды зверей с красивым мехом рисуют исчезнуть из-за того, что на них столетиями охотились. **С другой стороны**, часто вещи из натуральной кожи дольше служат. Это неплохо для экологии, потому что покупать новые вещи нужно реже. **Как бы то ни было**, каждый человек сам решает покупать или не покупать вещи из кожи и меха.



мех — EN: fur; NO: pels

страдать — EN: to suffer; NO: å lide

вид — EN: species; NO: en art

зверь — EN: beast, animal; NO: beist, dyr

исчезнуть — EN: to disappear; NO: å forsvinne

столетие — EN: century; NO: århundre

охотиться — EN: to hunt; NO: å jakte

За	Против

К какому выводу приходит автор?



22. Посмотрите на конструкции в упражнении 21. Для каждой функции выберите нужную конструкцию.

1. Ввести тему

Introduce a topic / Introdusere et tema

- Так, ...**
- В целом ...**
- что касается ..., то ...**

2. Ввести две противоположные точки зрения

Introduce two opposing viewpoints / Innføre to motstridende synspunkter

- к примеру, ...**
- С одной стороны, ..., с другой стороны, ...**
- как бы то ни было, ...**

3. Ввести пример

Introduce an example / Innføre et eksempel

- Так, ...**
- А насчёт ..., ...**
- в целом ...**

4. Подвести итог

Draw a conclusion / Oppsummere

- что касается ..., то ...**
- например, ...**
- таким образом, ...**



23. Заполните пропуски в тексте словами из списка. Правильных вариантов может быть несколько.

- **С другой стороны**
- **Например**
- **Что касается**
- **К примеру**
- **Насчёт**
- **Как бы то ни было**
- **С одной стороны**
- **В целом**
- **Так**
- **Таким образом**

1. _____ того, должна ли школьная форма быть обязательной, есть разные мнения. 2. _____, если все ученики носят одинаковую форму, то нет различий между детьми из богатых и бедных семей. 3. _____, школьная форма часто неудобная, а различия между семьями с разным достатком могут быть не только в одежде, но и в технике. 4. _____, у богатых детей обычно более дорогие телефоны. 5. _____, по поводу школьной формы единого мнения в обществе пока нет.



различие — EN: difference; NO: forskjell

достаток — EN: wealth, income; NO: velstand

общество — EN: society; NO: samfunn



24. Напишите небольшое эссе (5-8 предложений) на одну из тем. Опишите две точки зрения на проблему по модели.

Темы

- Одна семья — один автомобиль: нужно ли ограничить количество автомобилей в семье?
- Меньше знаешь — лучше спиши: нужно ли делать информацию о зарплатах в компании открытой для всех сотрудников?
- Ползарплаты — государству: нужно ли повысить налоги в стране, чтобы улучшить качество жизни людей?
- В интернет — с 18 лет: нужно ли ввести возрастные ограничения на пользование интернетом?

ограничить — EN: to limit, restrict; NO: å begrense

количество — EN: quantity; NO: antall

ползарплаты — EN: half of the salary; NO: halvparten av lønnen

государство — EN: state; NO: stat

качество жизни — EN: quality of life; NO: livskvalitet

возрастные ограничения — EN: age restrictions; NO: aldersbegrensninger

пользование — EN: use, usage; NO: bruk

Эссе. Два мнения на проблему



Ответы

1.

ПН	ВТ	СР	ЧТ	ПТ	СБ	ВС
		работа до 16:30 дедлайн по философии	бассейн	бар		

2. 1в, 2а, 3б, 4б, 5а

3.

1) 1в, 2е, 3а, 4г, 5д, 6б

- Серёжа, привет! **Так что насчёт** подарка для Кристины? У неё День рождения послезавтра, а мы ещё ничего не купили. Может, подарим ей новое платье?
- Привет, Соня! **Честно говоря**, платье — это слишком дорогой подарок для меня, и **к тому же** платье нужно мерить. **Не факт, что** мы выберем правильный размер.
- Да, это верно! Может, билеты в театр? **Насколько я понимаю**, Кристина очень любит балет, **так ведь?**
- **Как по мне**, подарок должен быть вещью, чтобы она смотрела на него и думала о нас. **По-моему**, Кристине больше понравятся солнечные очки или летняя шляпа, **а ты как думаешь?**
- **На самом деле**, очки и шляпа — это очень хорошая идея.
- **Вот и отлично!** Тогда завтра купим ей их!

2) а

4.

- Ирина, привет! **Так что насёт** ужина в субботу? Мы хотели приготовить что-нибудь новое. Может, утку с яблоками?
- Привет, Коля! **Честно говоря**, я не хочу готовить ужин целый день. Утка — это очень долго, и **к тому же** половина наших гостей — вегетарианцы. **Не факт, что** они будут рады утке.
- Да, это верно! **Насколько я понимаю**, они очень любят русскую кухню. Может, сварим щи и гречневую кашу с грибами? Грибы подходят вегетарианцам, **так ведь?**
- **Как по мне**, это очень сложно. **По-моему**, лучший вариант — это заказать пять пицц, чтобы были мясные и вегетарианские, **а ты как думаешь?**
- **На самом деле**, пицца — это неплохая идея. Так мы сможем быть с гостями, а не на кухне.
- **Вот и прекрасно!** Тогда я позвоню в пиццерию и закажу!

3.

1. Егор не хотел идти в гости, но ему пришлось.
2. У него были другие дела, но он не хотел обижать Пашу.
3. Ему не понравилась пицца, которую приготовил Паша.

7. 1б, 2а, 3б, 4в, 5а

8.

1. Сам подумай
2. мягко говоря
3. Будь моя воля
4. типа
5. и на том спасибо
6. навряд ли
7. Грубо говоря

9.

Мы с Настей поссорились сегодня! **Мягко говоря**, злюсь на неё. Она взяла у меня любимую блузку и испачкала её вареньем! Вернула, **и на том спасибо**. **Вряд ли** я ей дам свою одежду в следующий раз, когда попросит. **Сам подумай**, зачем давать ей одежду, если она постоянно берёт мои вещи и портит их. **Будь моя воля**, вообще не давала бы эту блузку ей.

11.

Вывод автора: у каждого ребенка должны быть свои деньги на карманные расходы.

Аргументы автора:

1. Навык пользоваться деньгами пригодится детям в жизни.
2. Дети будут лучше понимать ценность вещей вокруг, если будут знать о ценности денег.

12.

1. Выразить своё мнение	2. Аргументировать	3. Подвести итог
как по мне, так ... по-моему, ... на мой взгляд, ...	к тому же ... во-первых, ..., во-вторых, ... не только ..., но и ...	в целом ... таким образом, ... как бы то ни было, ...

13.

1. Как по мне, так / По-моему / На мой взгляд
2. Во-первых
3. Во-вторых
4. не только ..., но и ...
5. В целом / Как бы то ни было / Таким образом

14.

1Б 2А 3В 4А 5Б 6А

16.

Зоопарки нужно оставить	Зоопарки нужно закрыть
<ul style="list-style-type: none"> • Зоопарки нужны для науки: там работают биологи, которые исследуют животных • Многие дети решают стать биологами после похода в зоопарк • В зоопарках сохраняют те виды, которые в природе не смогут выжить. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зоопарки негуманны для животных: это жестокое развлечение • На животных можно посмотреть по телевизору или в книгах

17. 1-в, 2-а ,3-е, 4-б, 5-ж, 6-д, 7-з, 8-г

18.

- **Как по мне**, дети не должны носить школьную форму.
- **По-твоему**, в школьной форме нет смысла?
- Конечно, нет! Дети должны свободно выбирать ту одежду, в которой они ходят в школу. Странно, что ты этого не понимаешь.
- Я считаю, что школьная форма **не только** помогает дисциплине, **но и** убирает неравенство: дети из бедных семей не чувствуют себя хуже, чем дети из богатых семей. **И кстати говоря**, форма помогает детям быстрее собраться утром в школу.
- Диктовать человеку, как он должен выглядеть — негуманно для личности, **не правда ли?**
- **А ты не думаешь**, что без формы в школе будет анархия? **Другими словами**, форма сохраняет порядок.
- Можно ввести дресс-код, чтобы были какие-то правила. Но, **как бы то ни было**, у школьников должно быть больше свободы в выборе одежды.

21

Вывод автора: каждый человек сам решает покупать или не покупать вещи из кожи и меха.

22 1-в, 2-б, 3-а, 4-в

23

Что касается / насчёт того, должна ли школьная форма быть обязательной, есть разные мнения. **С одной стороны**, если все ученики носят одинаковую форму, то нет различий между детьми из богатых и бедных семей. **С другой стороны**, школьная форма часто неудобная, а различия между семьями с разным достатком могут быть не только в одежде, но и в технике. **Так / к примеру / например**, у богатых детей обычно более дорогие телефоны. **В целом / таким образом / как бы то ни было**, по поводу школьной формы единого мнения в обществе пока нет.

ФУНКЦИИ. Constructions by functions

1. Пояснить

Clarify a point

- другими словами ...
- ..., то есть ...
- ..., а именно ...
- в частности ...
- с точки зрения ..., ...
- ... типа ...

Урок

4, 5
4, 5
4, 5
11
6
8

6. Подвести итог

Draw a conclusion

- Таким образом, ...
- в целом ...
- словом, ...
- и вообще, ...
- как бы то ни было, ...
- ..., и на том спасибо!
- Вот и ...!
- В заключение ...
- Итак, ...

Урок

2
2
7
4
5
8
8
11
11

2. Привести пример

Give an example

- например, ...
- к примеру, ...
- Так, ...
- скажем, ...

5
4, 5
4, 5
11

7. Выразить своё мнение

Express your opinion

- Как по мне, ...
- на мой взгляд, ...
- С моей точки зрения, ...
- по-моему, ...
- на твоём месте я бы ...
- будь моя воля, я бы ...
- Несколько я понимаю, ...
- честно говоря, ...
- Сам / сама подумай, ...
- Дело не в ..., а в ...

7
7
6
9
6
7
6
3
7
8

3. Добавить информацию

Add information

- кроме того ...
- не только ..., но и ...
- кстати, ...
- к тому же ...
- плюс ко всему, ...
- Мало того, ...
- Ко всему прочему, ...
- ... заодно ...
- ..., ... и тому подобное.
- ..., ... и так далее.

1
1
1
1
1
4
4
7
11
11

8. Узнать мнение собеседника

Ask someone for their opinion

- ..., а ты как думаешь?
- ..., по-твоему?
- ..., правда?
- ..., не правда ли?
- А ты не думаешь, что ...?
- ..., так ведь?

9
9
9
9
9
7

4. Ввести тему

Introduce a topic

- что касается ..., то ...
- А насчёт ..., ...
- Что насчёт ...?

2, 3
8
3

9. Смягчить категоричность

Высказывания

Hedge

- мягко говоря, ...
- грубо говоря, ...
- на первый взгляд, ...
- на самом деле ...
- Не факт, что ...
- вряд ли ...

11
11
10
10
10
10

5. Упорядочить аргументы

Structure your argument

- Во-первых, ... Во-вторых, ... В-третьих, ...
- С одной стороны, ... с другой стороны, ...
- впрочем, ...

2
2
6